Әһмәд Бакыханов

Азәрбајҹан халг рәнкләри

Ахмед Бакиханов

Азербайджанские народные рэнги

Азәрнәшр — 1964

Ә. БАКЫХАНОВ
А. БАКИХАНОВ

АЗӘРБАЈҸАН ХАЛГ РӘНҚЛӘРИ

АЗЕРБАЙДЖАНСКИЕ НАРОДНЫЕ РЭНГИ

ПРОВЕРЕНО
1958 г.

Yeni'an'a 2008 il
BMA Kitabxanası

38467

АЗӘРБАЈҸАН ДӨВЛӘТ НӘШРИЈЈАТЫ
БАКЫ — 1964

Редакторлары: *С. Әләскәров, Ф. Әмиров*

Редакторы: *С. Алескеров, Ф. Амиров*

МҮГӘДДИМӘ

Азәрбајҹанын гочаман халг мусигичиләриндән бири олан Әһмәд Бакыханов 1894-ҹү илдә Бакыда анадан олмушдур. Онун фәалијјәти кениш вә мүхтәлифдир. Демәк олар ки, фасиләсиз отуз ил педагожи фәалијјәтлә мәшғул олур. Кәнҹ мусигичиләрә халг-ифачылыг ән'әнәләрини диггәтлә верән Ә. Бакыханов тарда муғам ифачылығынын өзүнә мәхсус мәктәбини јаратмышдыр. Бәстәкарлардан Ә. Аббасов, С. Әләскәров, А. Бабајев, А. Рзајева, Һ. Ханмәммәдов вә башға мусигичиләрдән Адил Кәрај, Ә. Дадашов, Х. Бајрамов, А. Һүсејнзадә онун тәләбәләриндәндир.

Ә. Бакыханов Азәрбајҹан халг мусигисинин инҹә тәфсирчисидир. Әсасән о, өзүнү халг трио сазәндәләринин иштиракчысы кими танытдырыр.

1941-ҹи илдә Ә. Бакыханов радио верилишләри Комитәси јанында халг чалғы аләтләри ансамблыны тәшкил едир. Ә. Бакыханов бу коллективин бәдии рәһбәри кими өз халгынын мусиги јарадычылығынын тәблиғиндә әһәмијјәтли рол ојнајыр.

Ә. Бакыханов мусиги фолклорумузун сајсыз-һесабсыз инҹиләрини үрәјиндә јашадыр. Әсасән о, Азәрбајҹан муғамларынын билиҹиси кими мәшһурдур. С. Әләскәров „Бајаты-Шираз" симфоник муғамыны јарадаркән гочаман тарзән тәрәфиндән верилмиш материалдан истифадә етмишдир. Н. Мәммәдов Ә. Бакыхановун ифасындан бир нечә Азәрбајҹан муғамларыны (Раст, Секаһ-Забул, Шаһназ, Раһаб вә б.) нота салмышдыр.

Ә. Бакыханов сәмәрәли фәалијјәтинә көрә 1943-ҹү илдә республиканын Әмәкдар мүәллими адыны алмыш вә „Шәрәф нишаны" ордени илә тәлтиф олунмушдур.

Бурахылан бу нәшр Ә. Бакыхановун узун илләрдән бәри топладығы рәнкләр мәҹмуәсиндән ибарәтдир. Азәрбајҹан рәнкләринин бир чоху әввәл С. Рүстәмов тәрәфиндән нота салынмышдыр (Ики дәфтәр, Бакы, 1954, 1956).

Рәнкләр үзви сурәтдә вокал-инструментал композисија илә һәмаһәнк силсилә тәшкил едән муғамларын тәркибинә дахилдир. Бунлар, инструментал парчалар олуб, речитатив-декламасија хүсусијјәтли вокал импровизасиһа илә кәскин зиддијјәт тәшкил едирләр. Рәнкләр муғамын елә әлагәләндиричи һиссәсидир ки, бунлар ајдын метро-ритмик әсасда гурулур, мүнтәзәм ханә хәтти тәкрары илә верилир вә мелодијанын инкишафыны тамамлајыр. Бунлардан бә'зиләри рәгс характерлидир. Адәтән рәнкләр вокал импровизасијаларын лад-интонасијалы инкишафыны бирләшдирәрәк муғамын һәр бир бөлмәсинә дахил едилирләр. Муғамдан әввәл чалынан рәнкләр (Дәрамәд вә ја Мүгәддимә) динләјиҹини бүтүн силсиләнин образлы-емосионал гурулушуна дахил едир.

Бу нәшрә демәк олар ки, бүтүн Азәрбајҹан муғамларына аид рәнкләр дахил едилмишдир. Азәрбајҹан халг мусиги нүмунәләрини өјрәнмәк үчүн гијмәтли материалдыр. Ондан тәдрис вәсаити кими дә истифадә етмәк олар. Мәҹмуәнин әсас мәгсәди кениш динләјиҹи күтләсини Азәрбајҹанын мусиги фолклору илә таныш етмәкдир.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Ахмед Бакиханов (род. в 1894 г. в Баку) — один из старейших народных музыкантов Азербайджана. Деятельность его широка, разнообразна. В течение тридцати лет он непрерывно занимается педагогической работой. Бережно передавая молодым музыкантам народно-исполнительские традиции, А. Бакиханов создал собственную школу игры мугамов на таре. Его учениками были композиторы А. Аббасов, С. Алескеров, А. Бабаев, А. Рзаева, Г. Ханмамедов и другие музыканты — Адиль Герай, Э. Дадашев, Х. Байрамов, А. Гусейнзаде.

А. Бакиханов тонкий интерпретатор народной азербайджанской музыки. В особенности ярко проявляет он себя как участник народного трио сазандарей.

В 1941 г. А. Бакиханов организовывает при Комитете по радиовещанию ансамбль народных инструментов. Являясь художественным руководителем этого коллектива, А. Бакиханов играет значительную роль в деле пропаганды музыкального творчества своего народа.

А. Бакиханов хранит в памяти бесчисленное множество фольклорных образов. В особенности он славится знанием азербайджанских мугамов. Создавая симфонический мугам „Баяти-Шираз", С. Алескеров воспользовался материалом, предоставленным ему таристом. С игры А. Бакиханова, Н. Мамедовым записан ряд азербайджанских мугамов (Раст, Забул-Сегях, Шахназ. Рахаб и др.)

За свою плодотворную деятельность А. Бакиханов удостоен в 1943 г. звания Заслуженного педагога республики и награжден орденом „Знак почета".

Выпускаемое издание представляет собой сборник рэнгов, собранных А. Бакихановым на протяжении многих лет. Ранее многие азербайджанские рэнги были записаны С. Рустамовым (две тетради, Баку, 1954, 1956).

Рэнги органично входят в качестве составной части в мугам стройную циклическую вокально-инструментальную композицию. Они представляют собой инструментальные отрывки, резко контрастирующие с вокальной импровизацией речитативно-декламационного склада. Рэнги отмечены четкостью метроритмической основы, наличием периодически повторяющейся тактовой черты, закругленностью мелодического развития. Некоторые из них имеют танцевальный характер. Обычно рэнги включаются в каждый раздел мугама, обобщая ладово-интонационное развитие вокальных импровизаций. Рэнги, предваряющие мугам (называемые Дэрамед или Мугеддиме), вводят слушателя в образно-эмоциональный строй всего цикла.

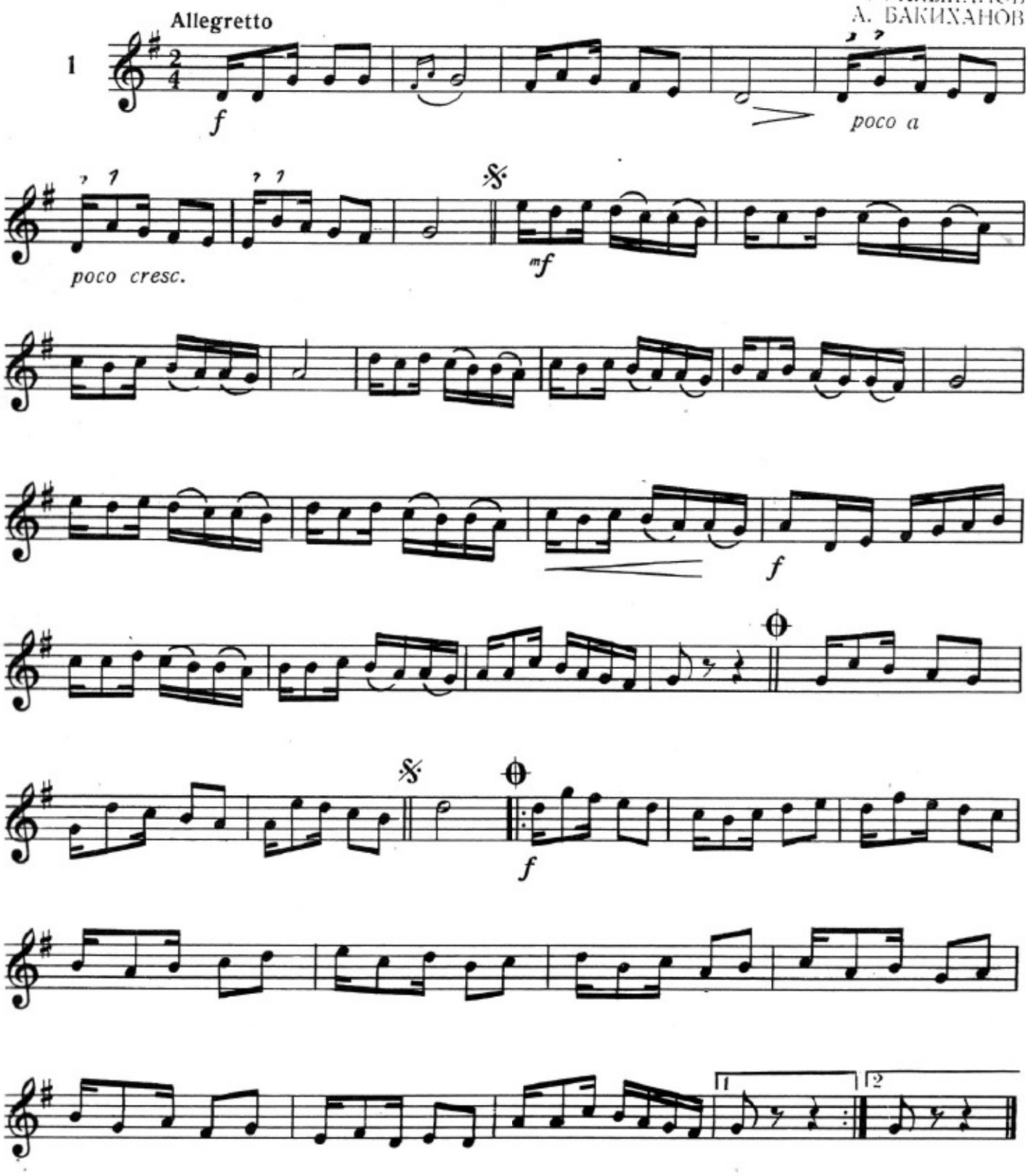
Данное издание, включившее в себя рэнги почти ко всем азербайджанским мугамам представляет ценный материал для изучения образцов азербайджанской музыки. Оно может быть использовано в качестве учебного пособия; целью его является также знакомство широких кругов слушателей с музыкальным фольклором Азербайджана.

Раст дәрамәди
(кириш)

РАСТ

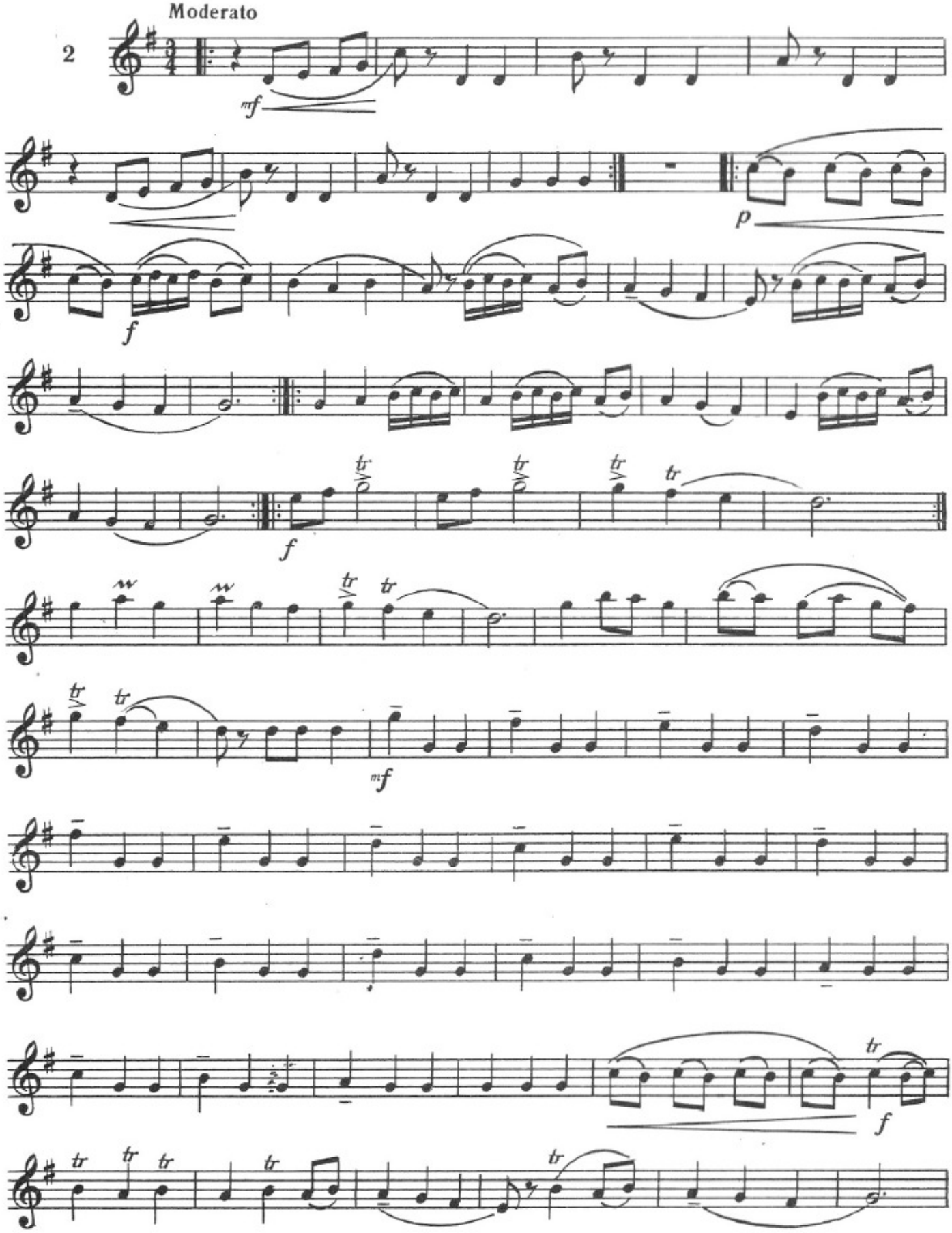
Раст дерамеди
(вступление)

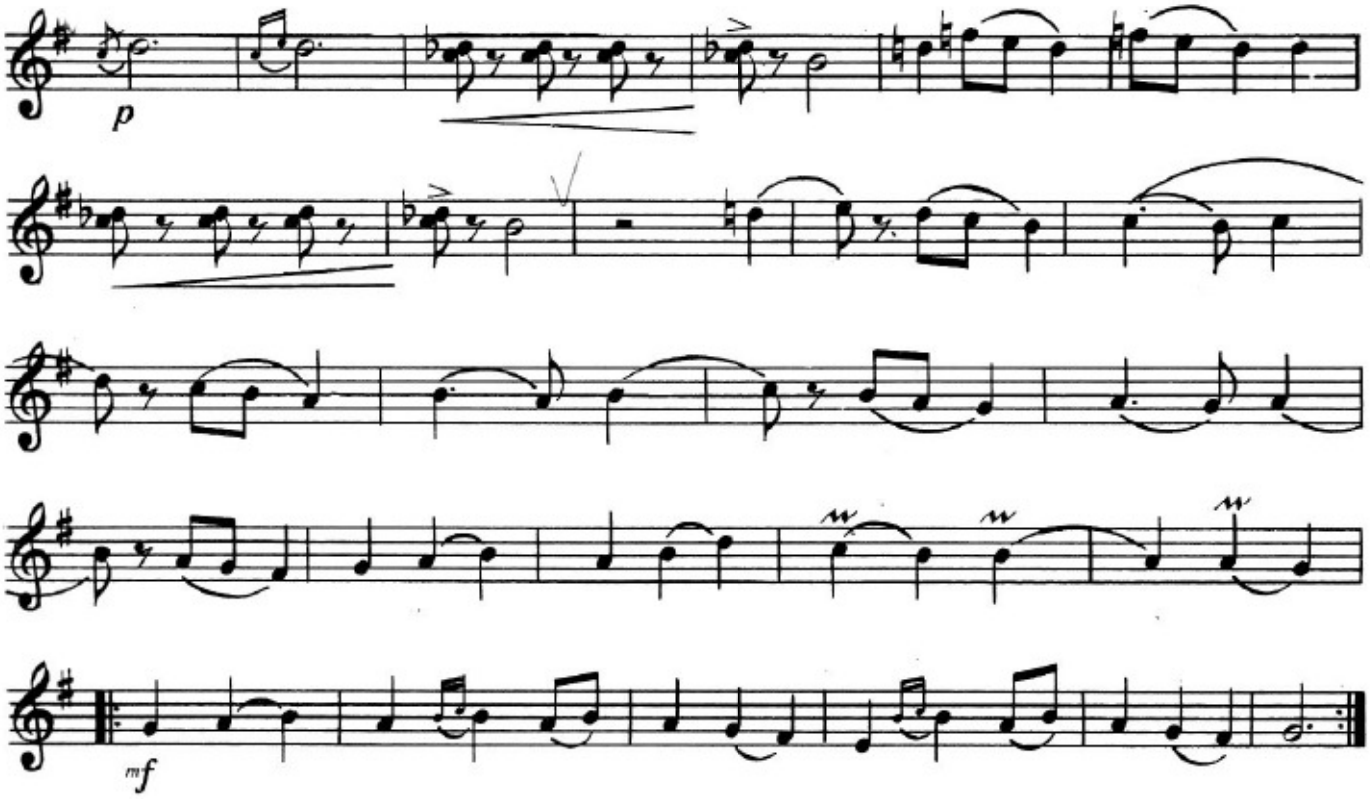
Э. БАКЫХАНОВ
А. БАКИХАНОВ



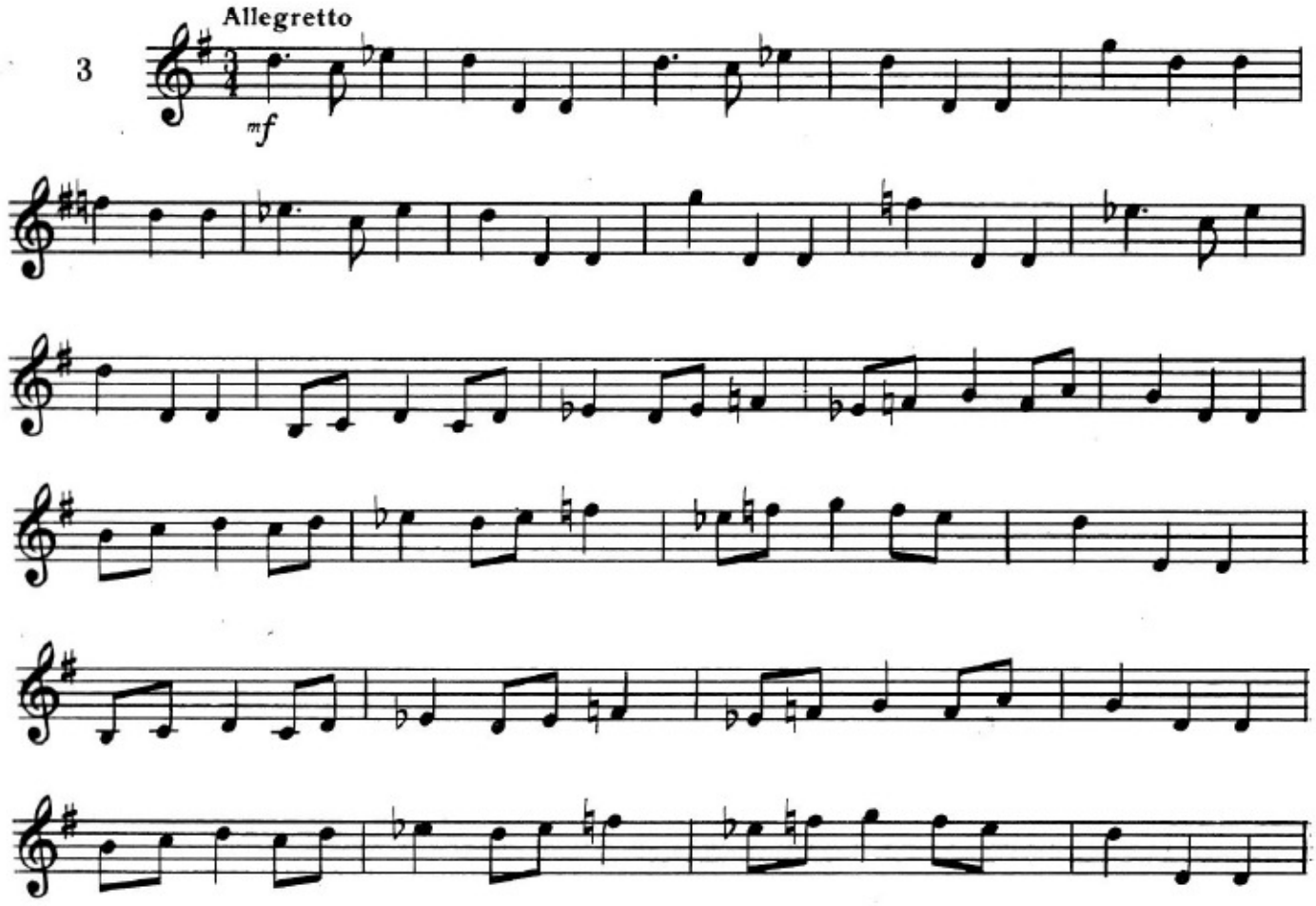
Мајеји-Раст

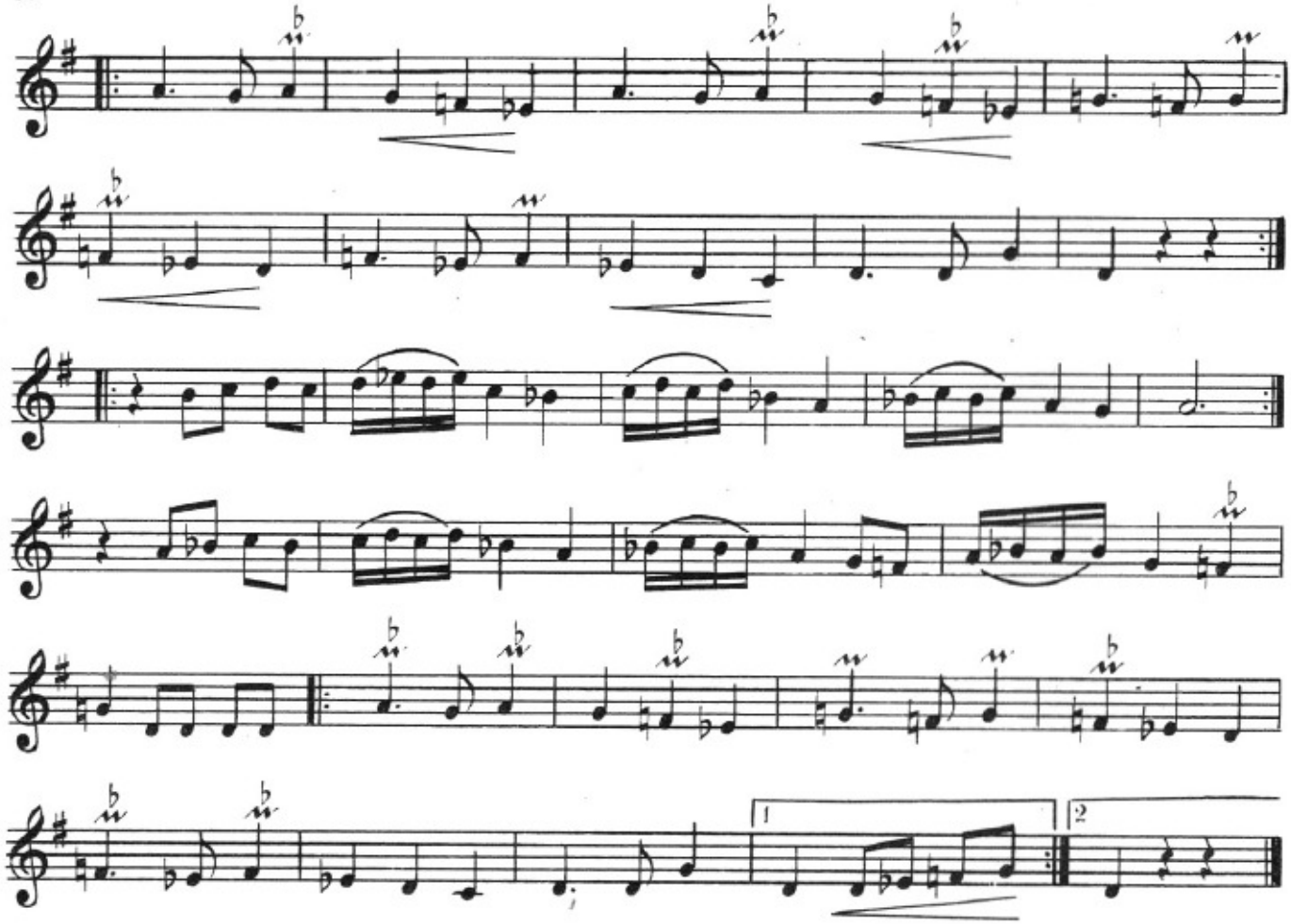
Маейи-Раст





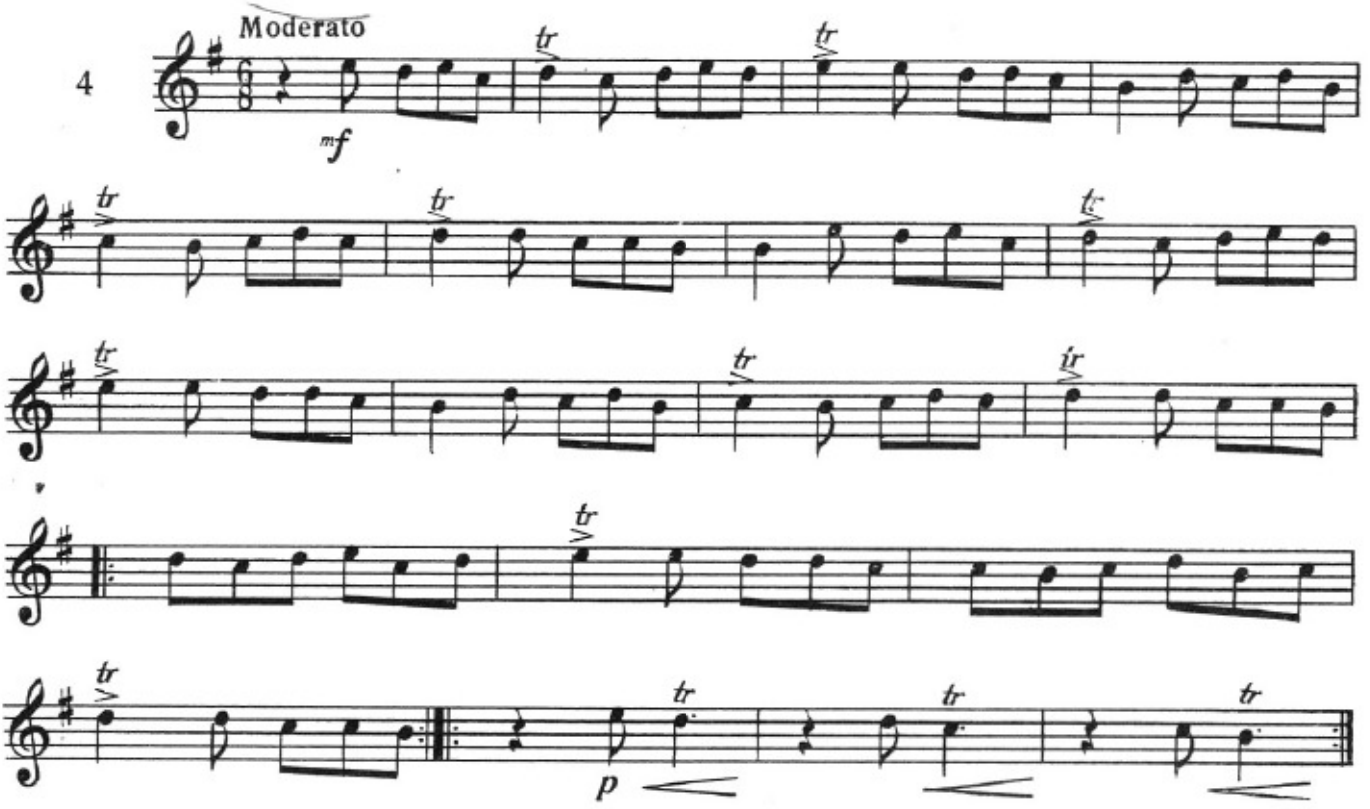
Вилајәти Вилайети

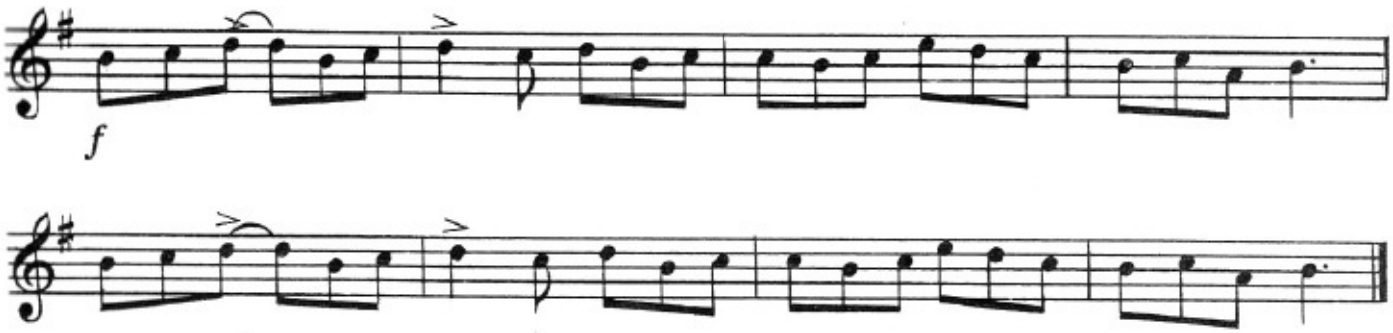




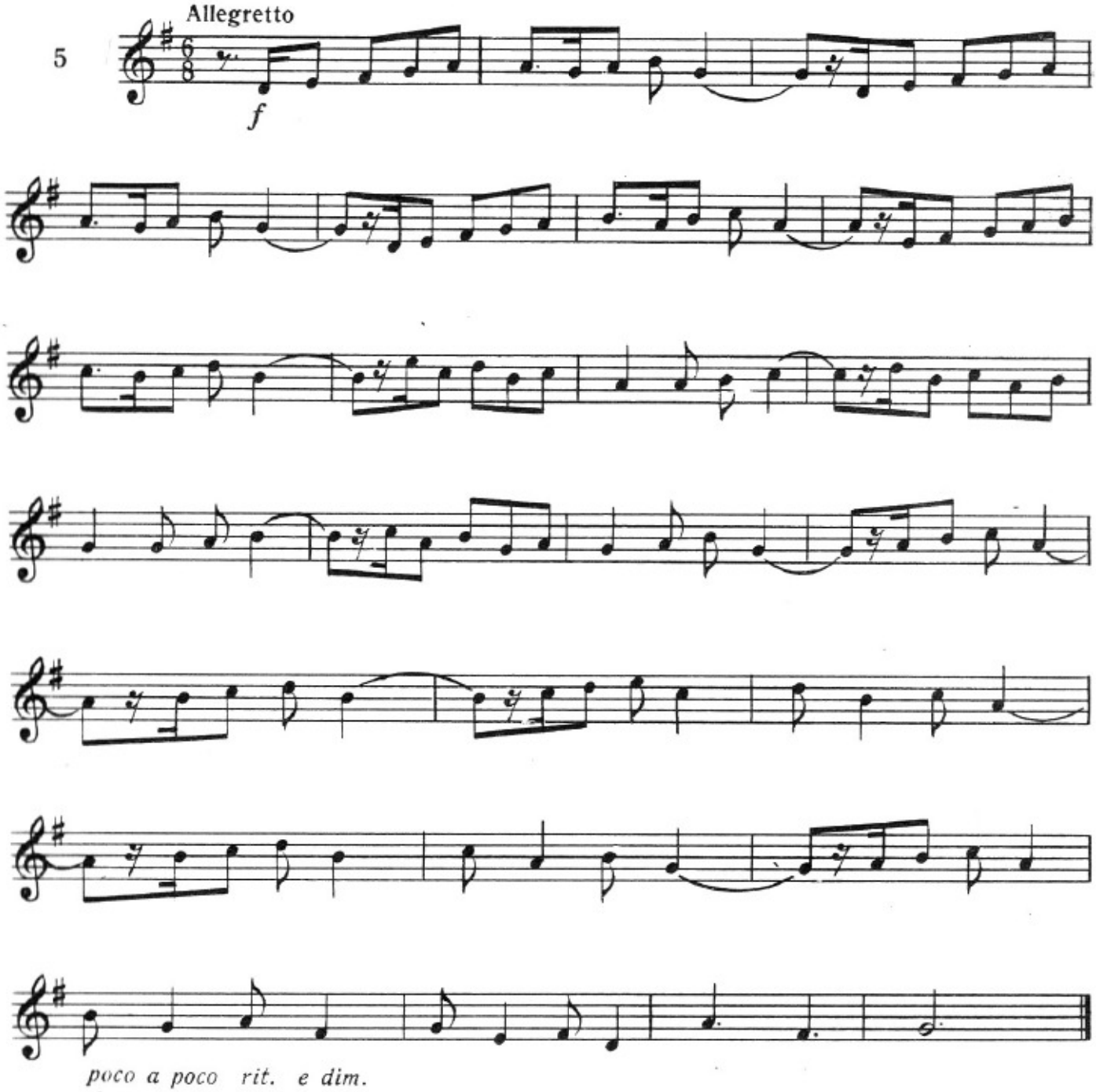
Шикәстеји-фарс

Шикестеи-фарс



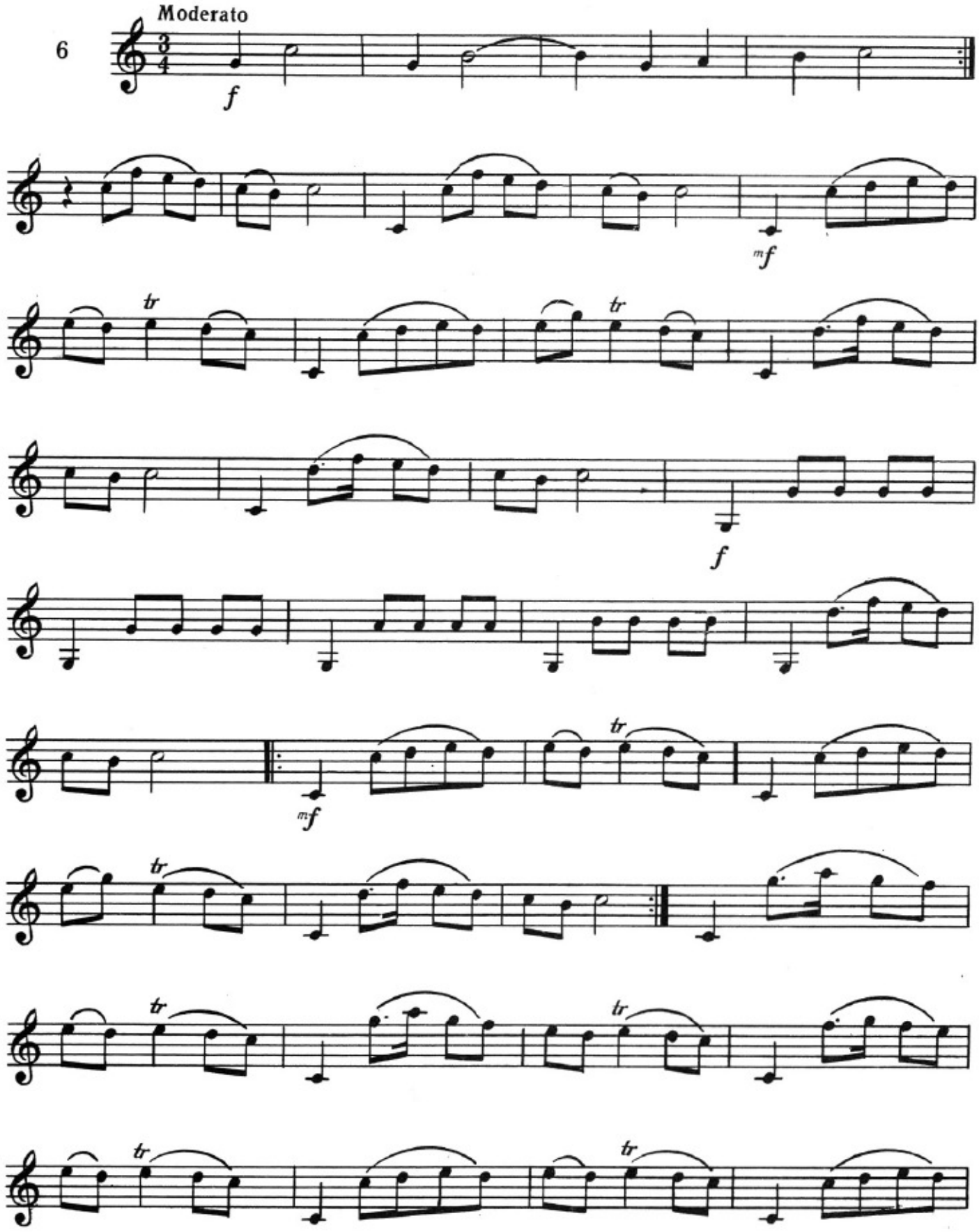


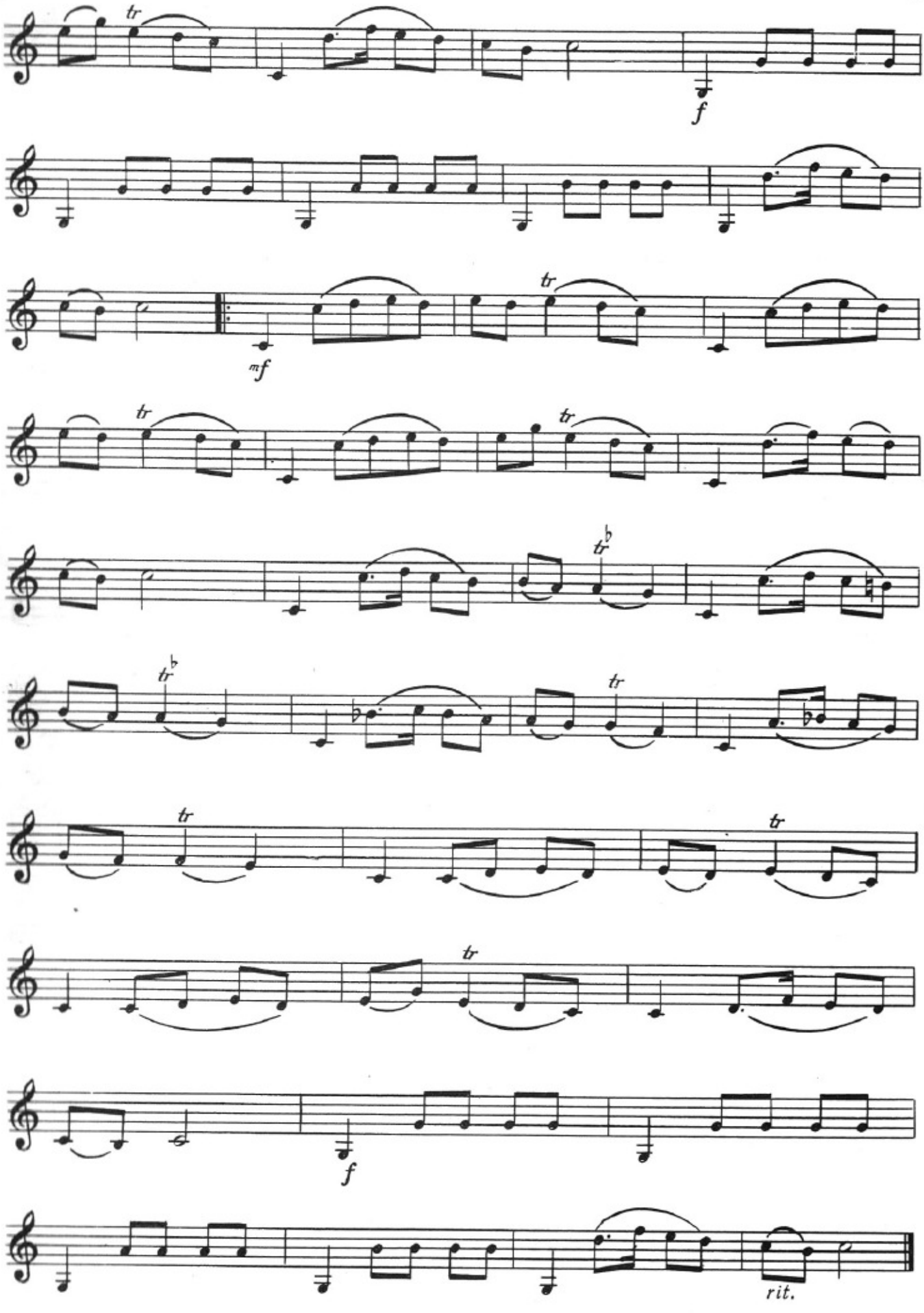
Ираг Ирак



МАҺУР
Маһур дәрамәди (кириш)

МАҲУР
Махур дерамеди (вступление)

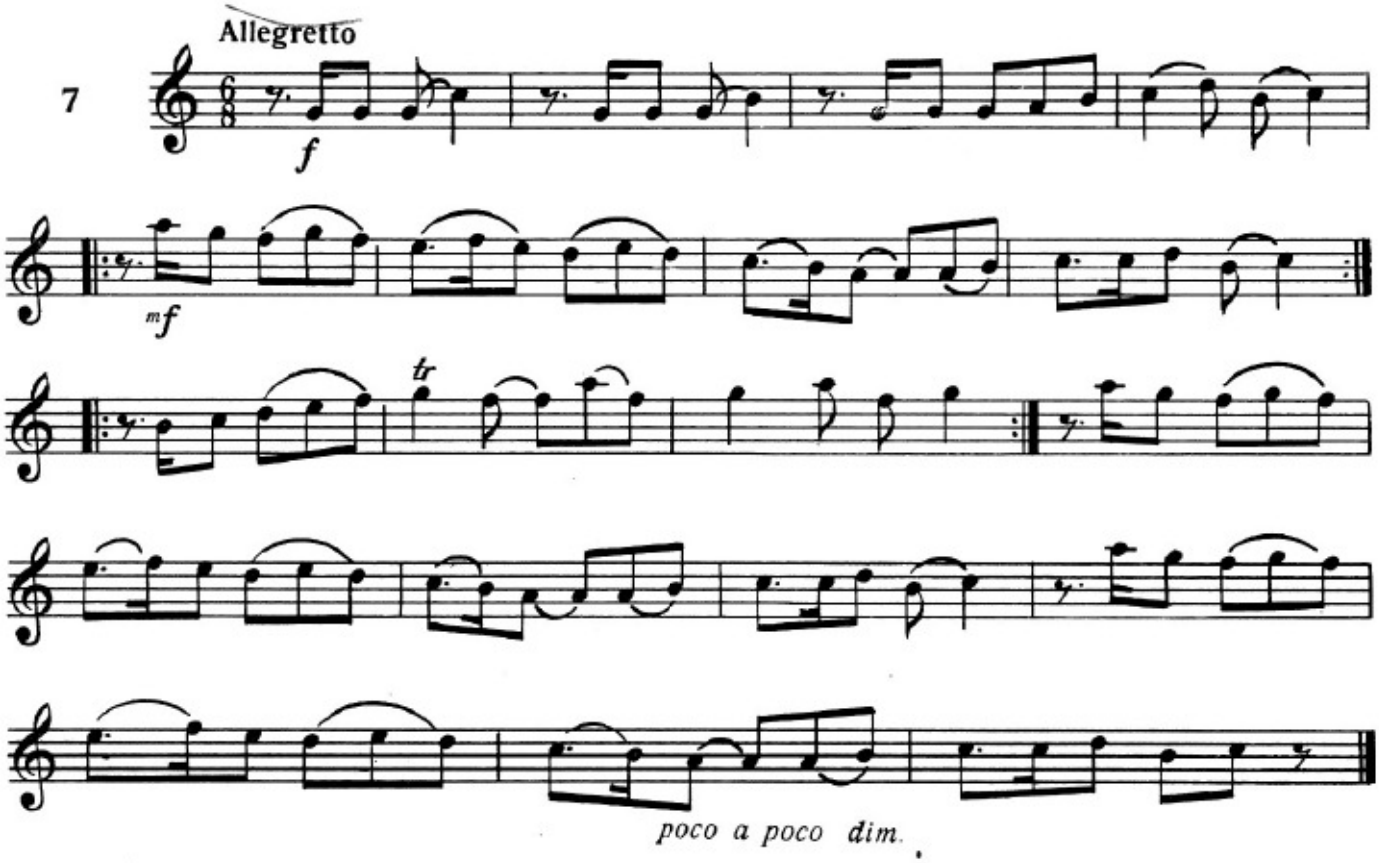



tr
f
mf
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
f
rit.

Мајеји-Маһур

Маейи-Махур

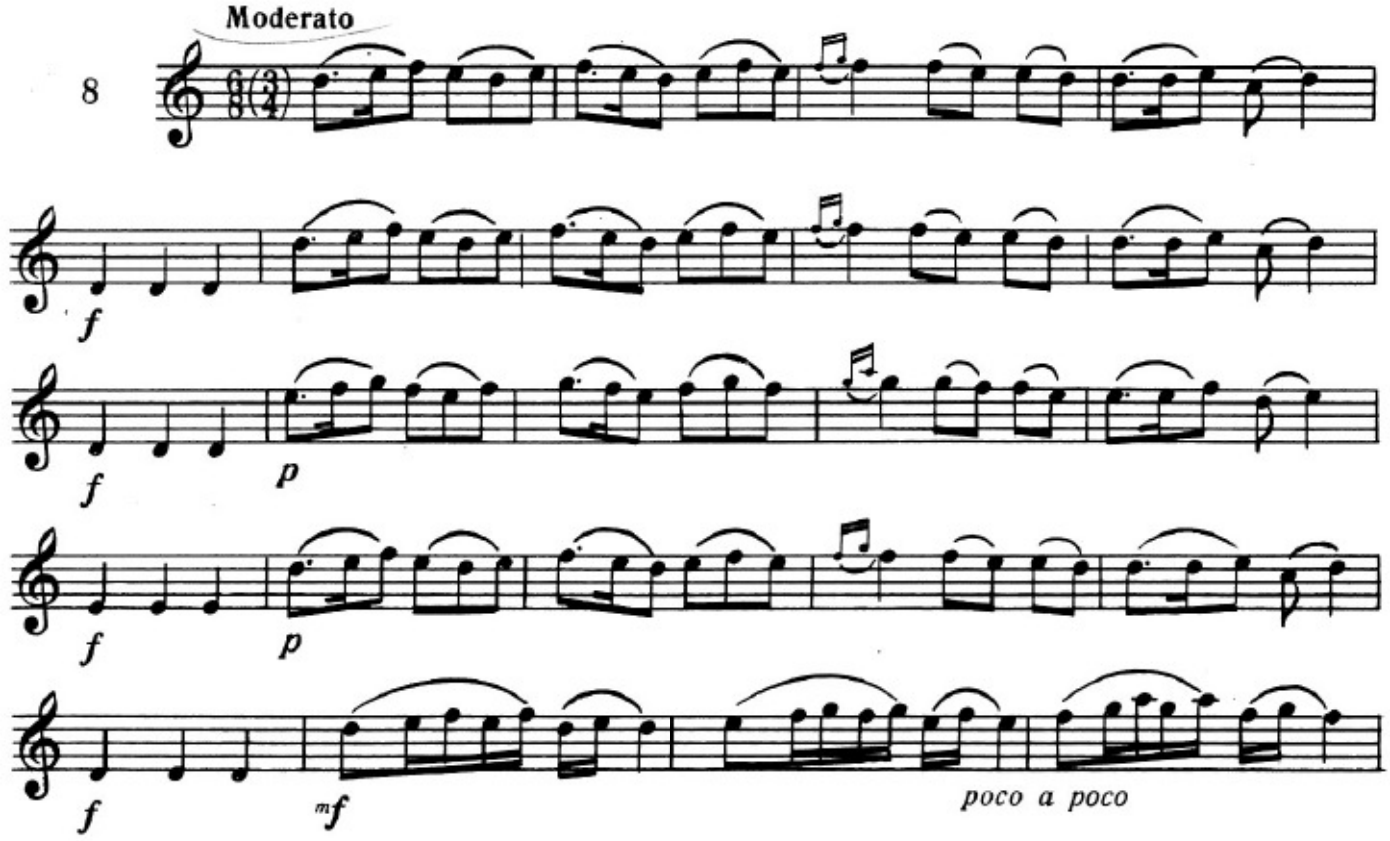
7

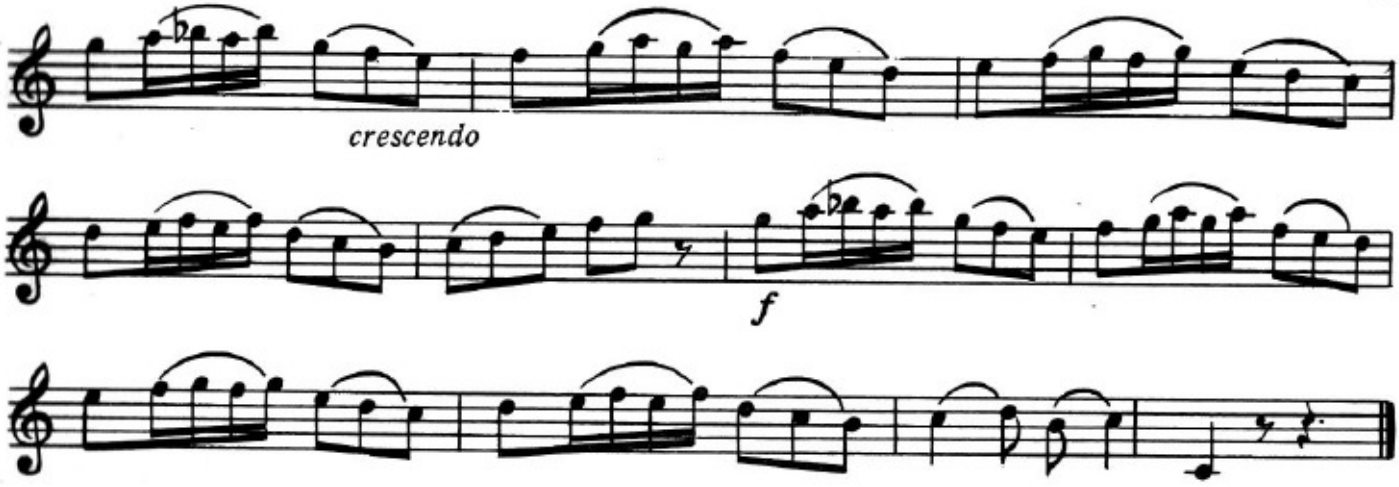


Үшшаг

Ушшаг

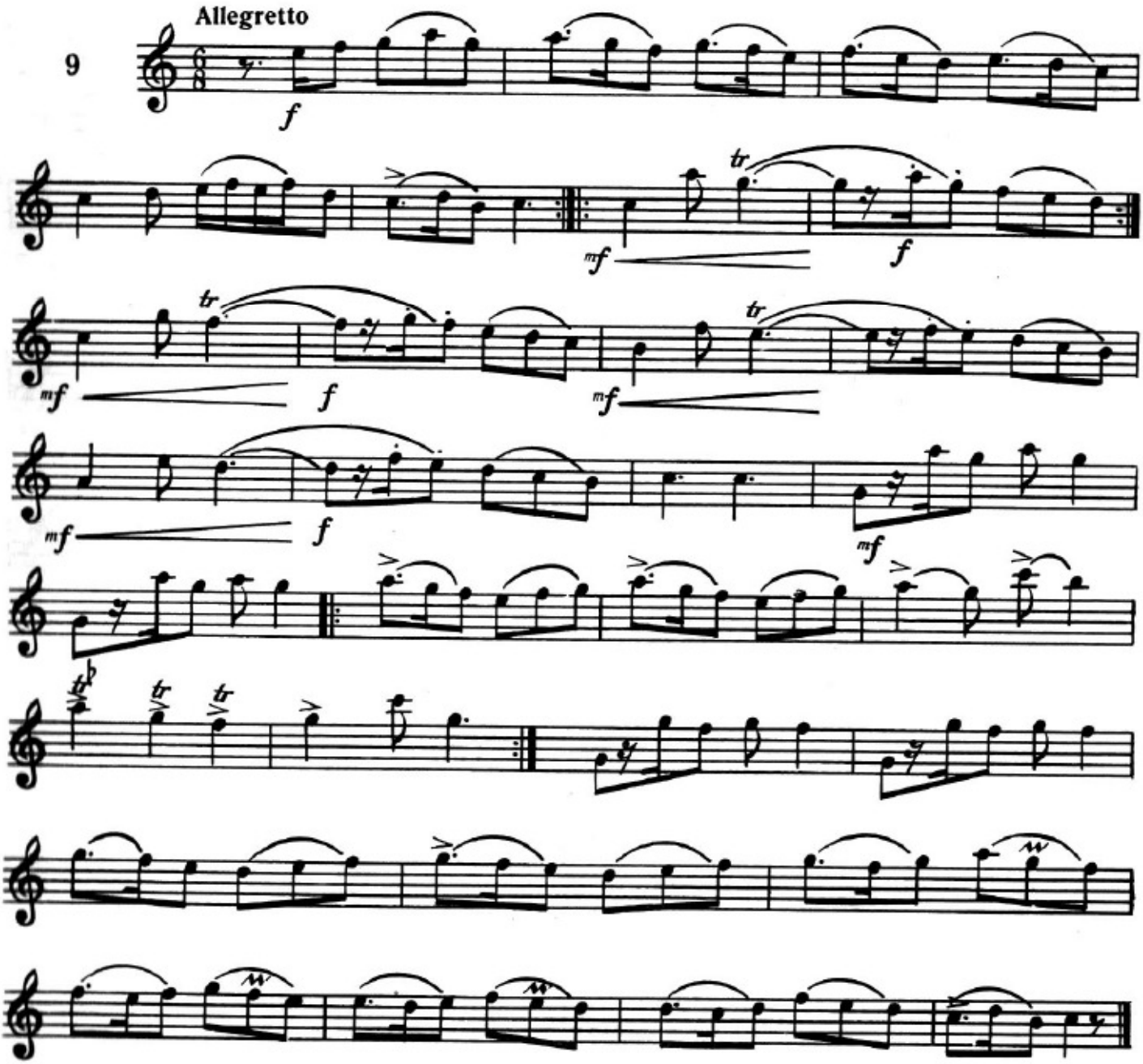
8





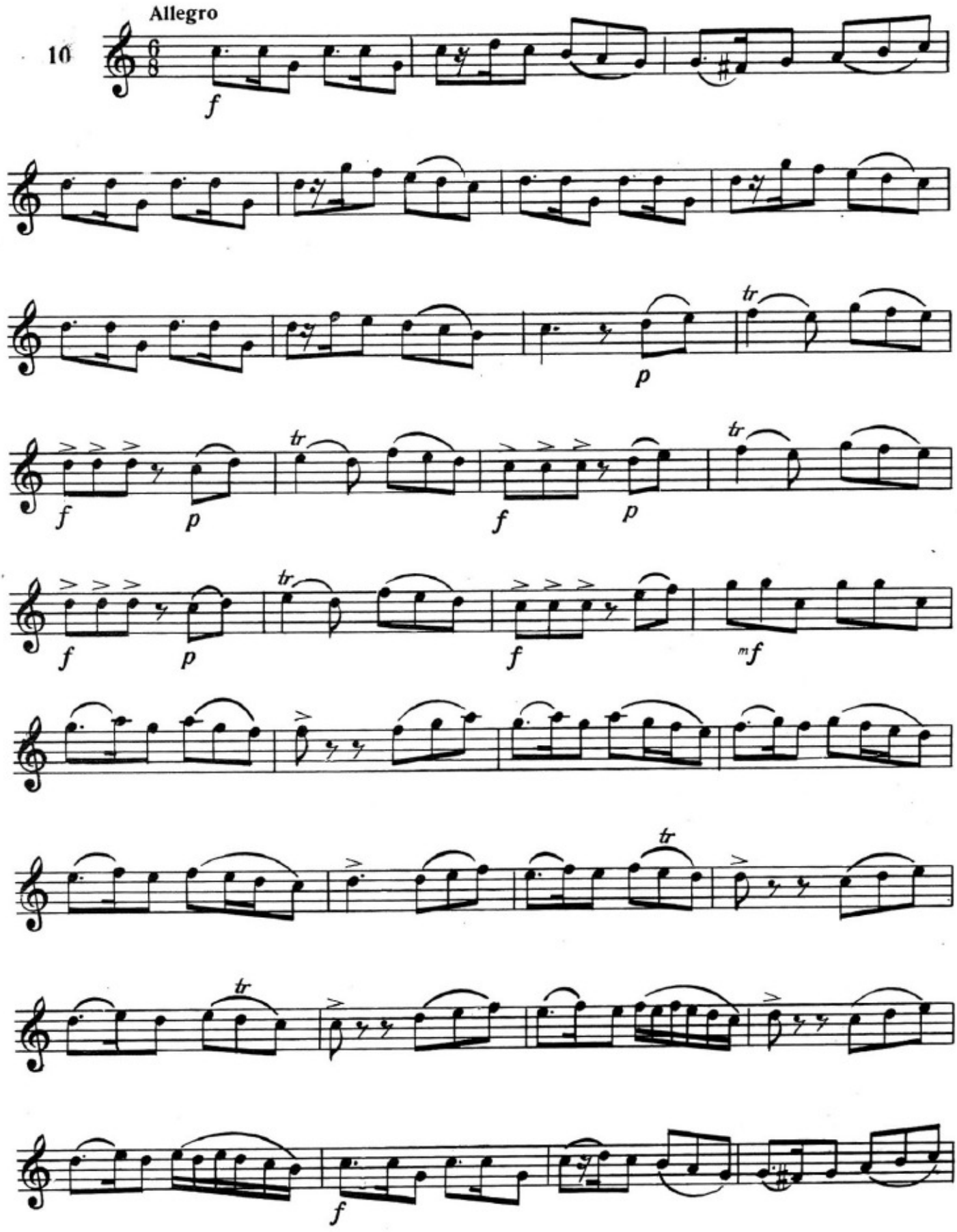
Шикәстеји-фарс

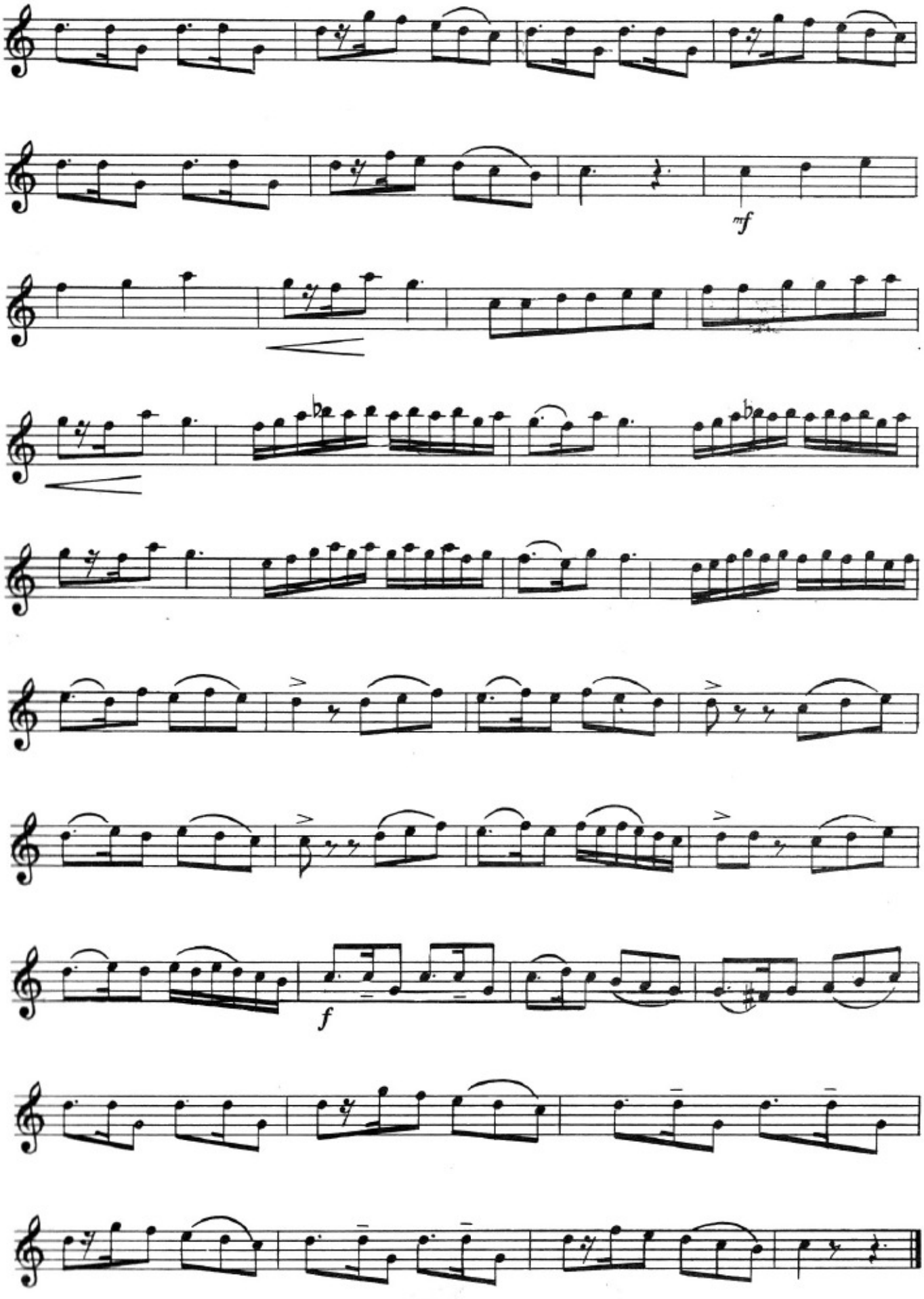
Шикестеи-фарс



Ираг

Ирак



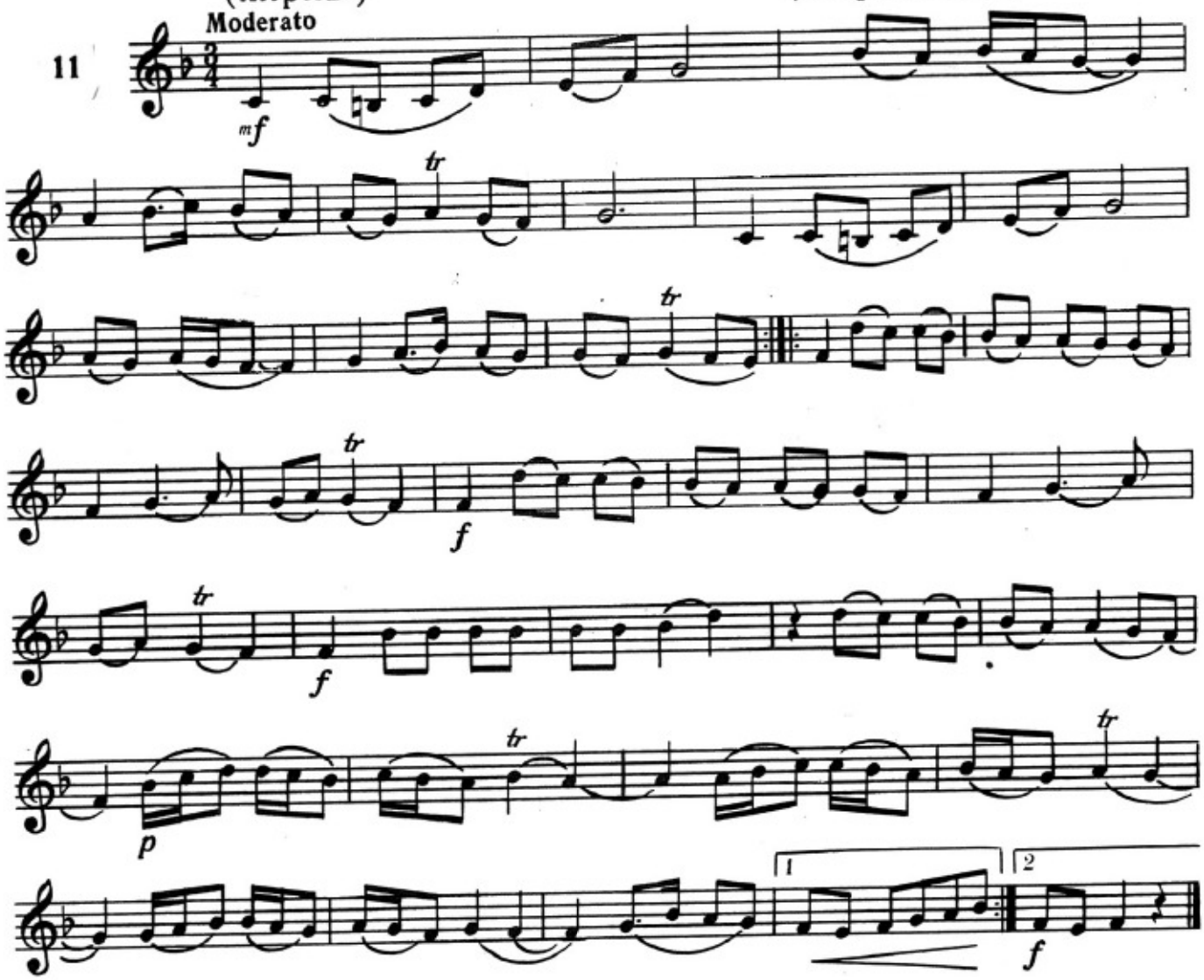


38467

ОРТА МАҺУР
Орта Маһур дәрамәди
(кириш)

ОРТА МАХУР
Орта Махур дерамеди
(вступление)

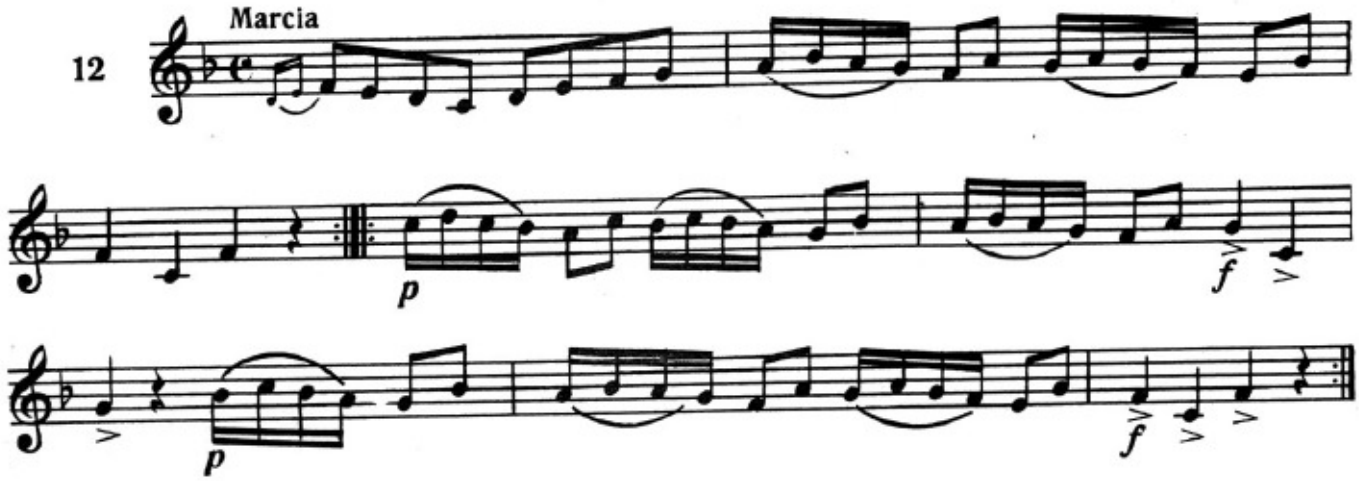
11 Moderato



Маһур

Махур

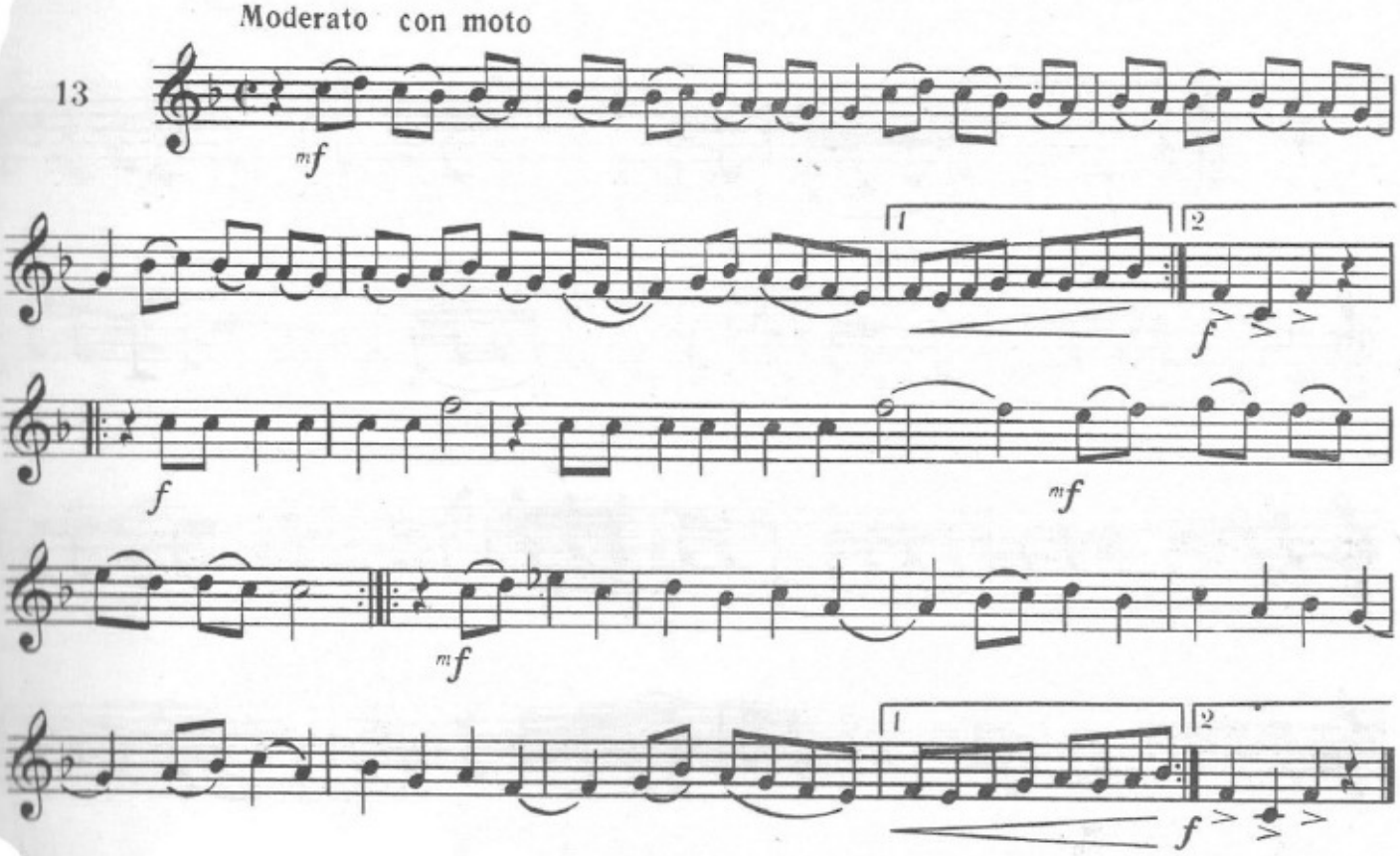
12 Marcia



Үшшаг

Ушшаг

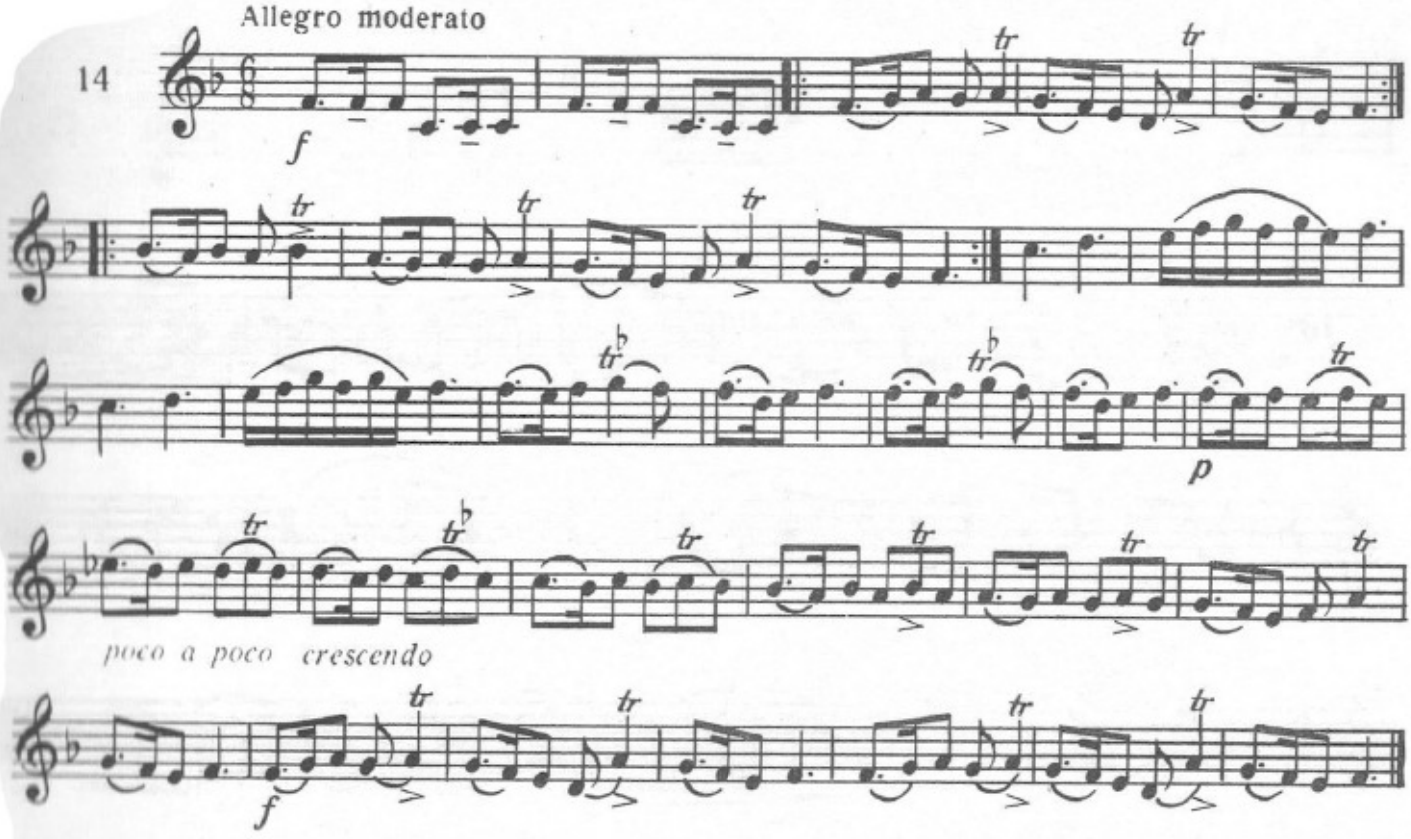
13 Moderato con moto



Вилајәти

Вилайети

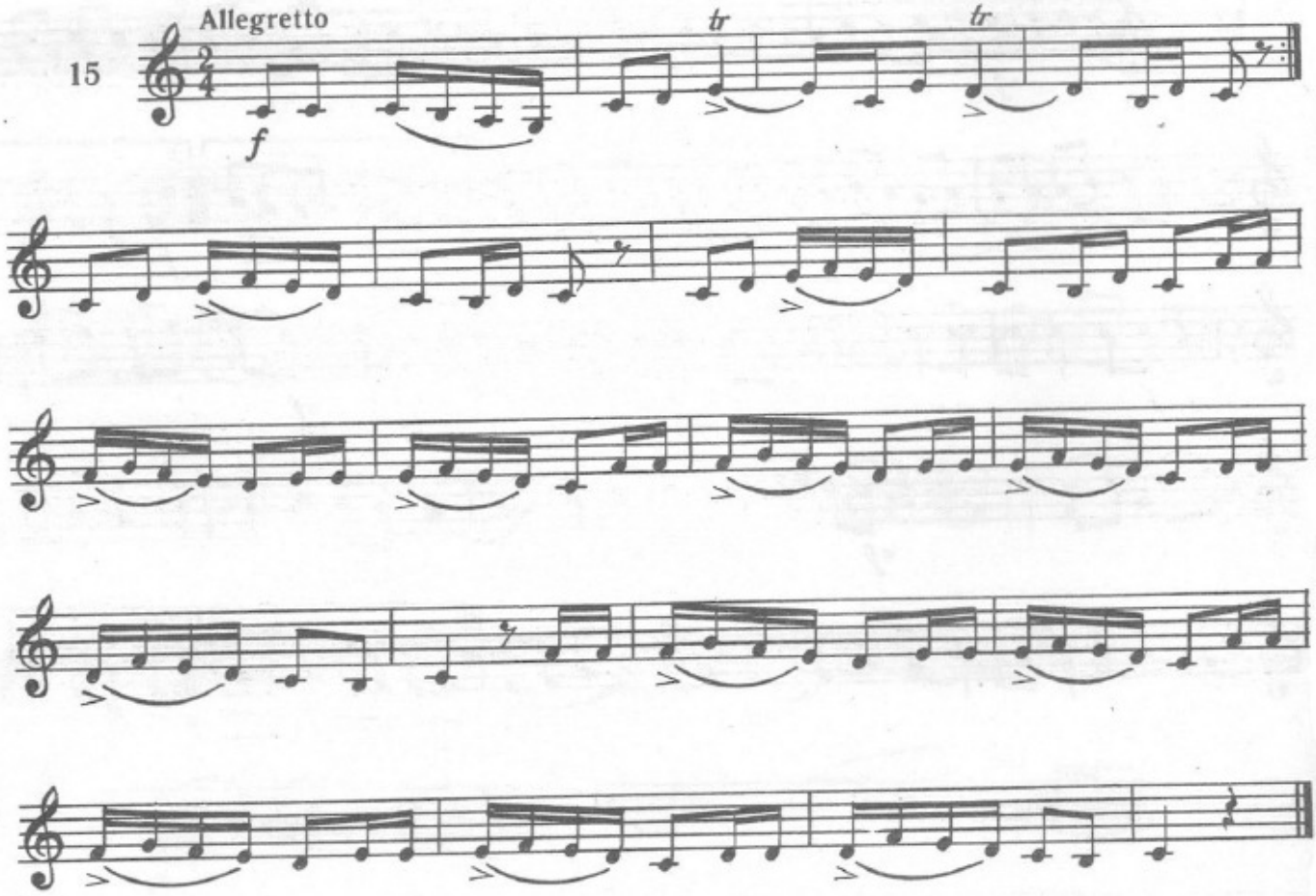
14 Allegro moderato



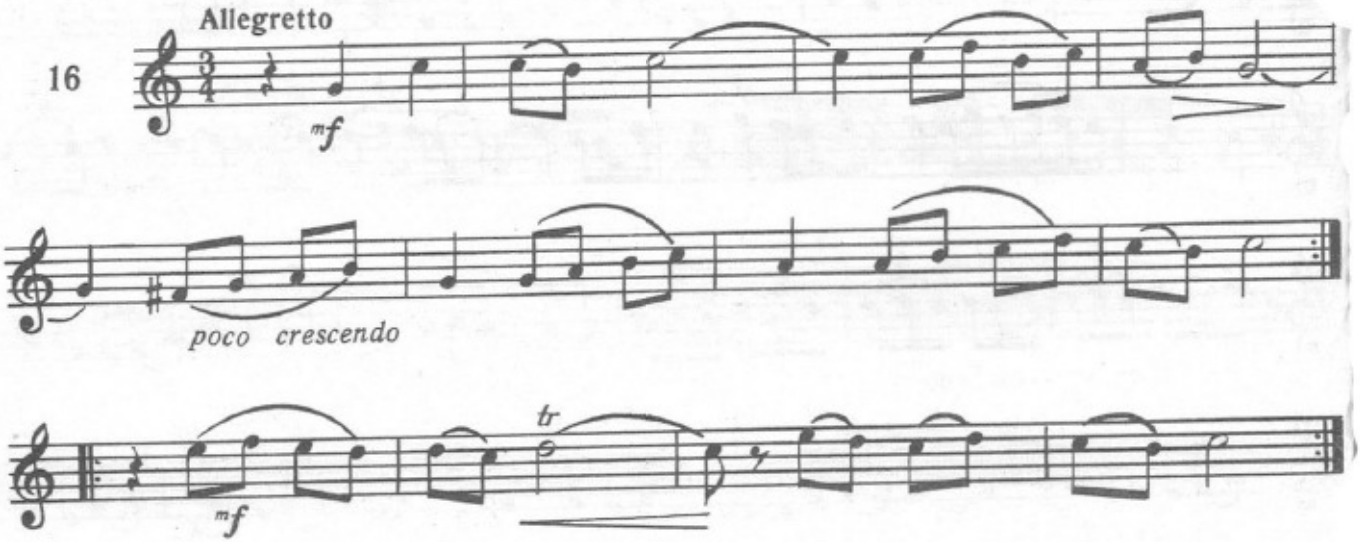
Гатар дәрамәди (кириш)

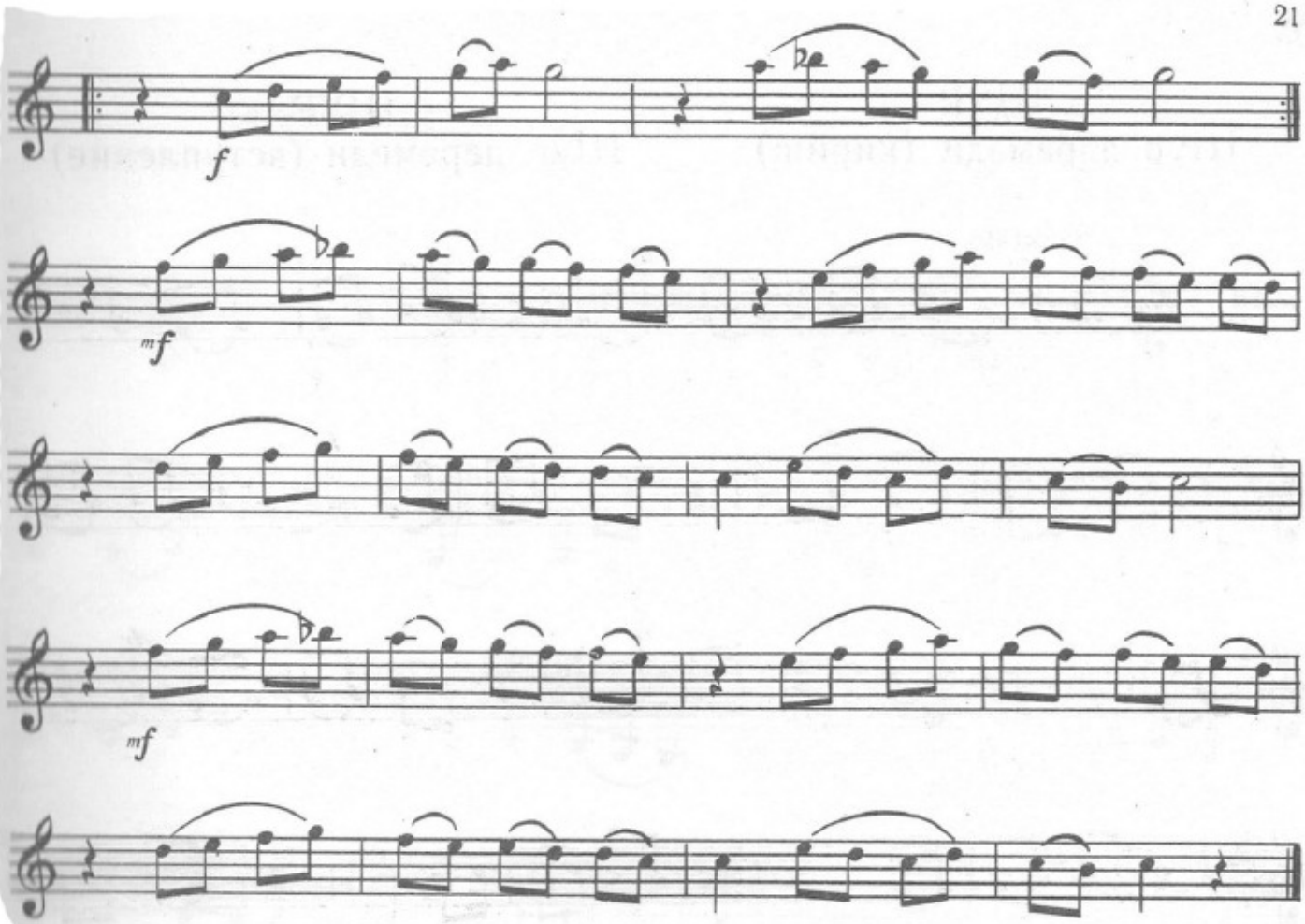
ГАТАР

Гатар дерамеди (вступление)

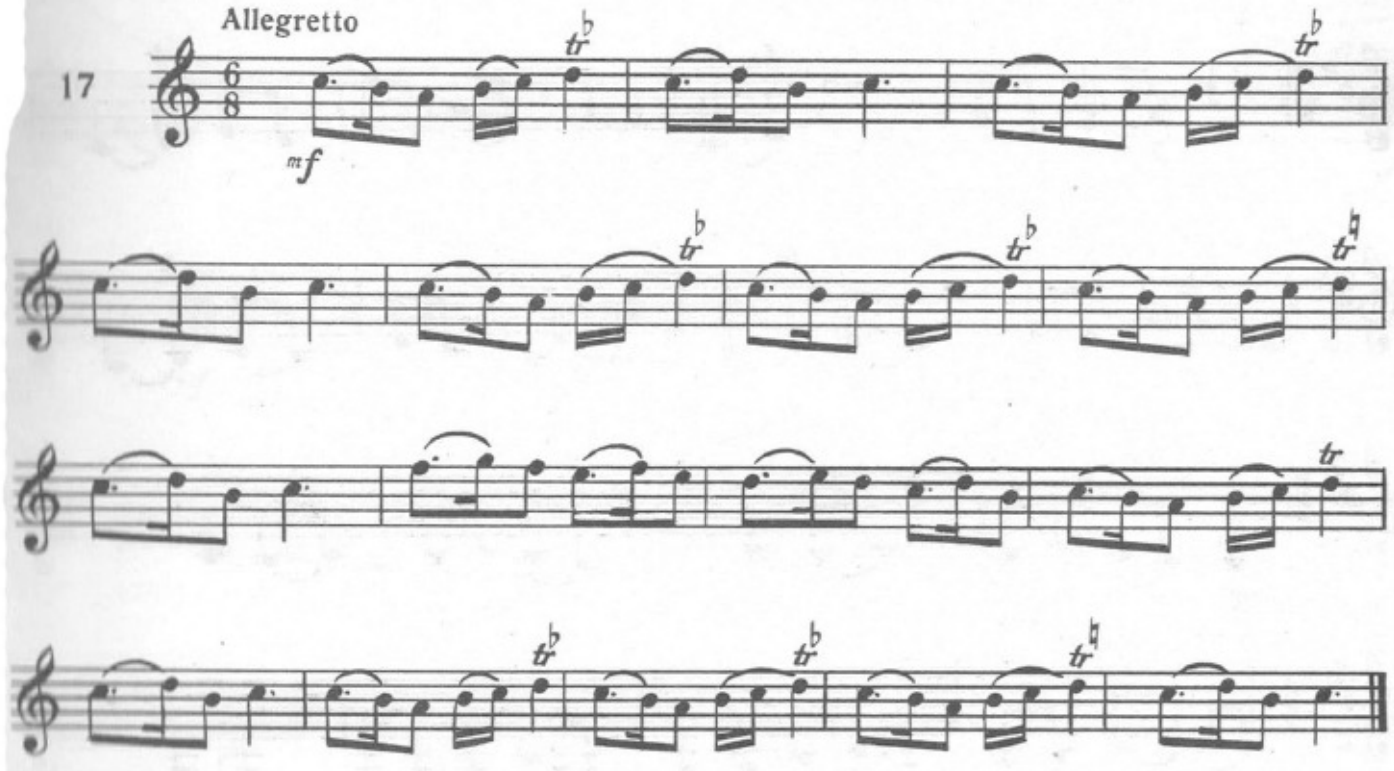


Гатар I



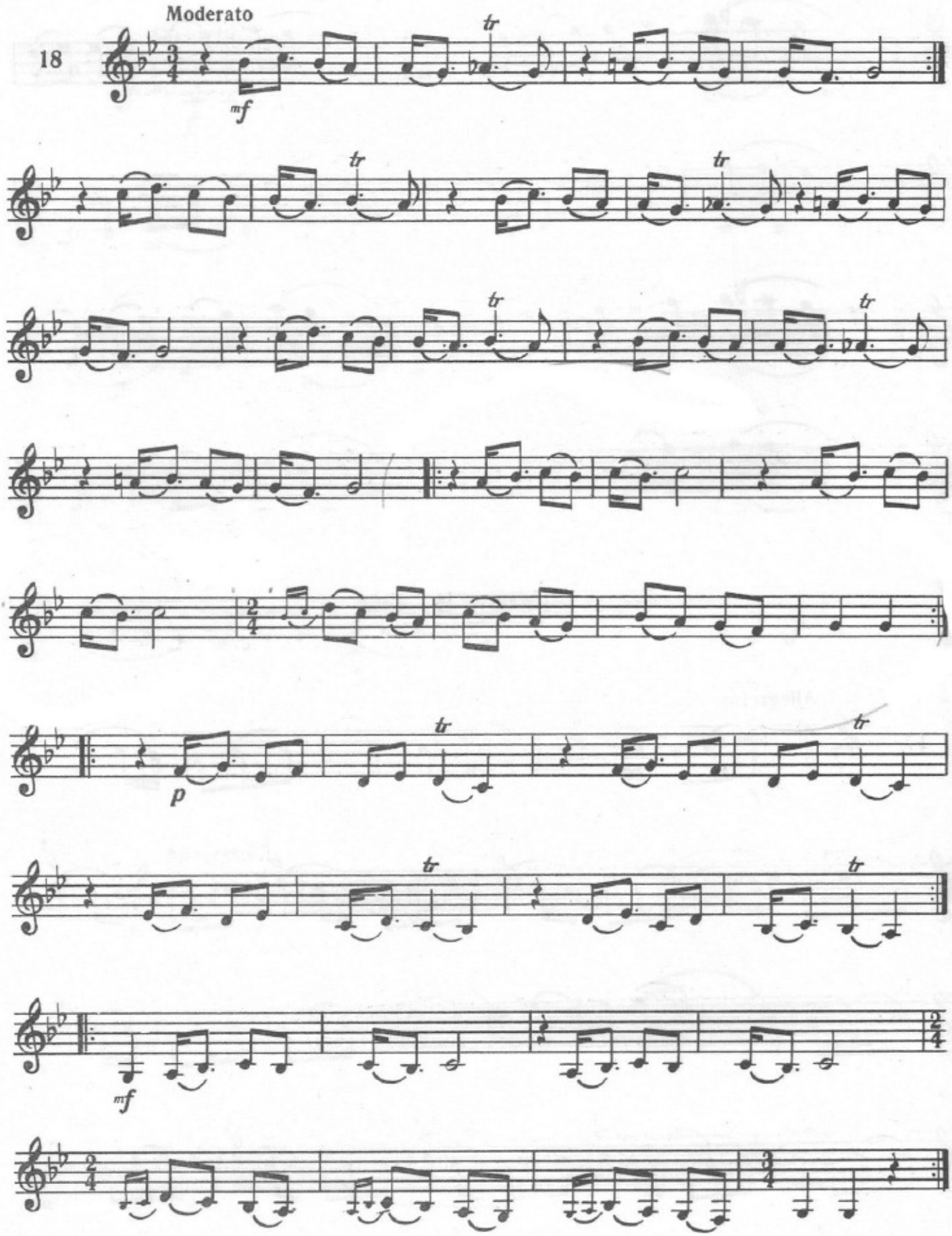


Гатар II



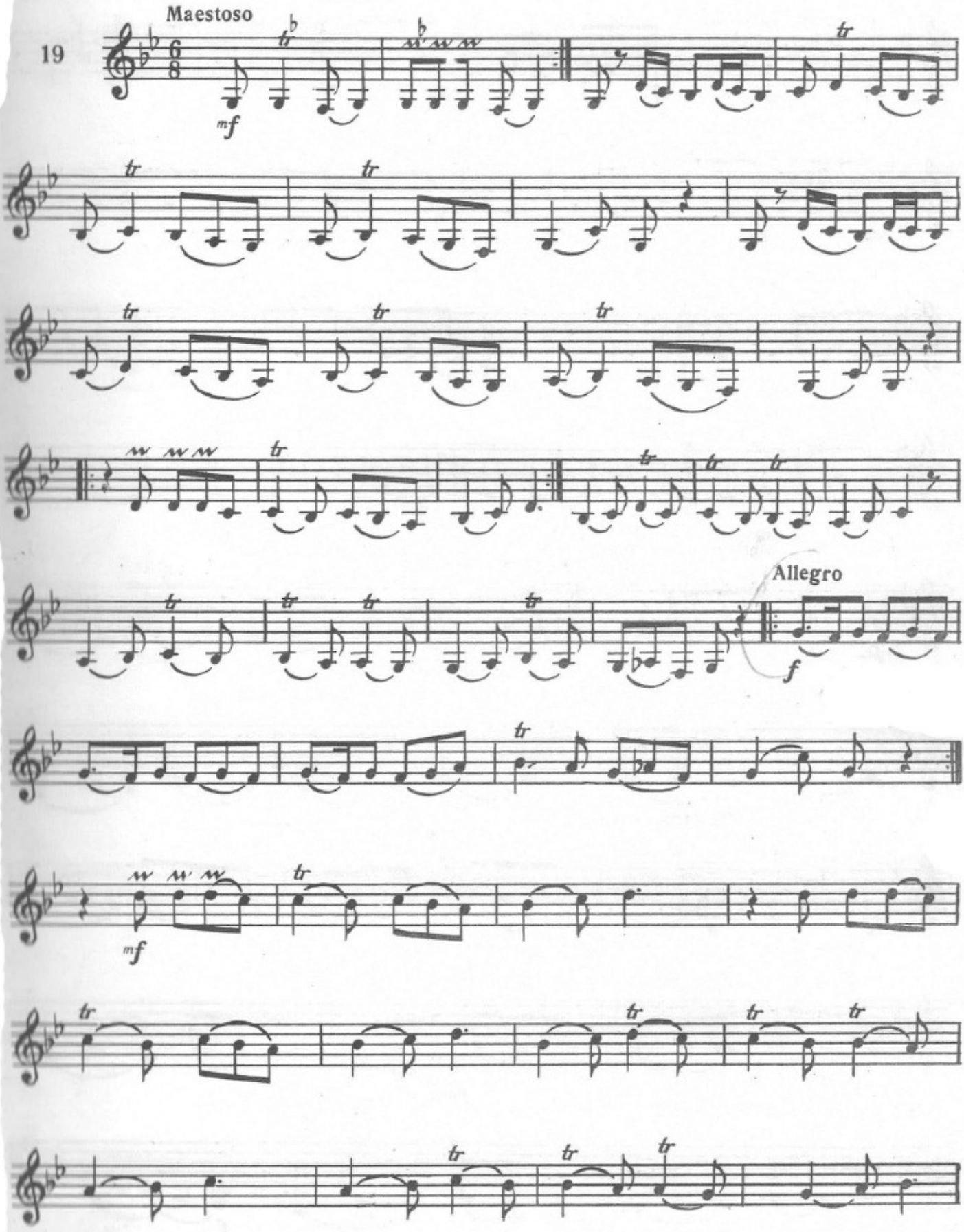
ШУР
Шур дәрамәди (кириш)

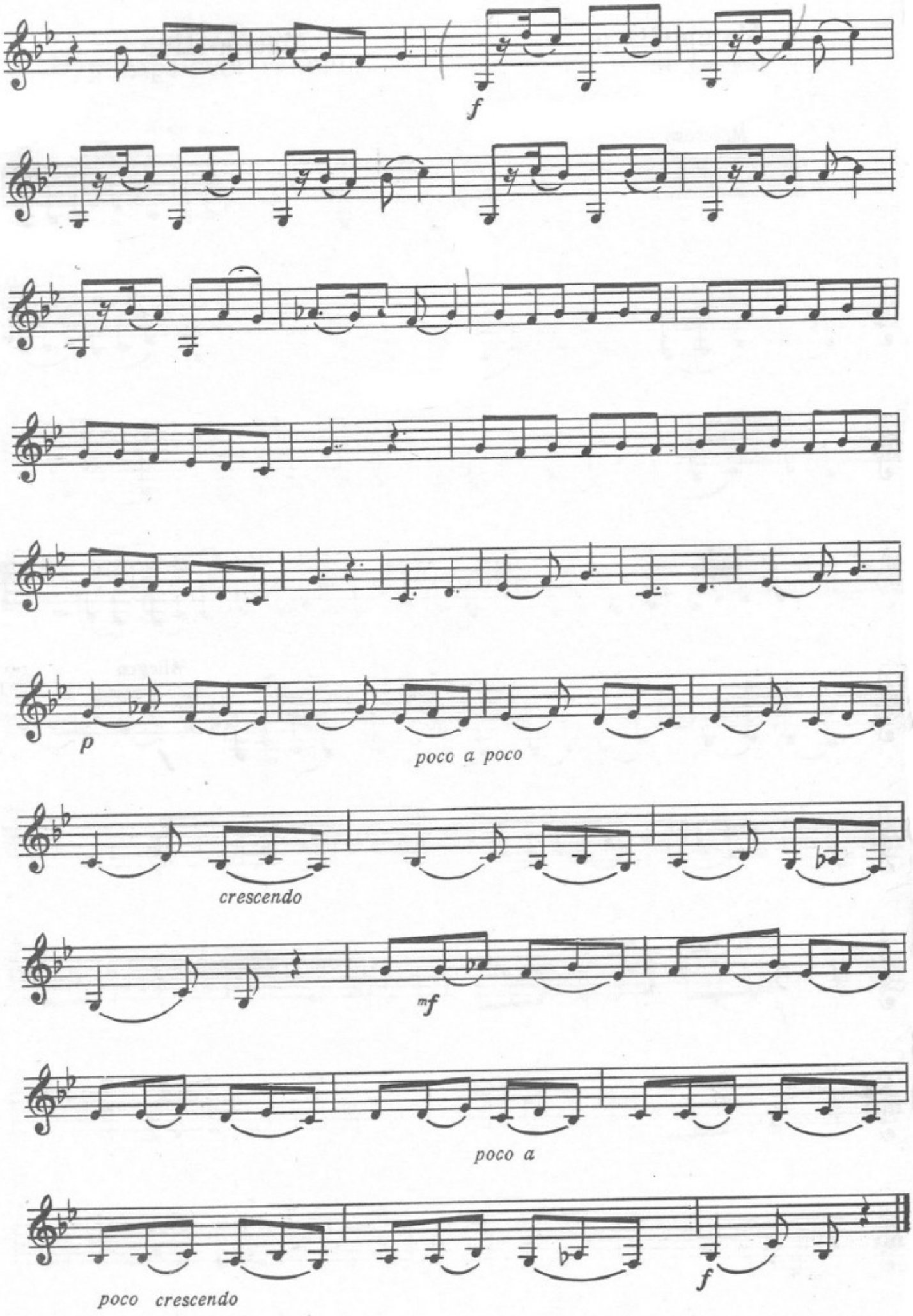
ШУР
Шур дерамеди (вступление)



Мајеји-Шур

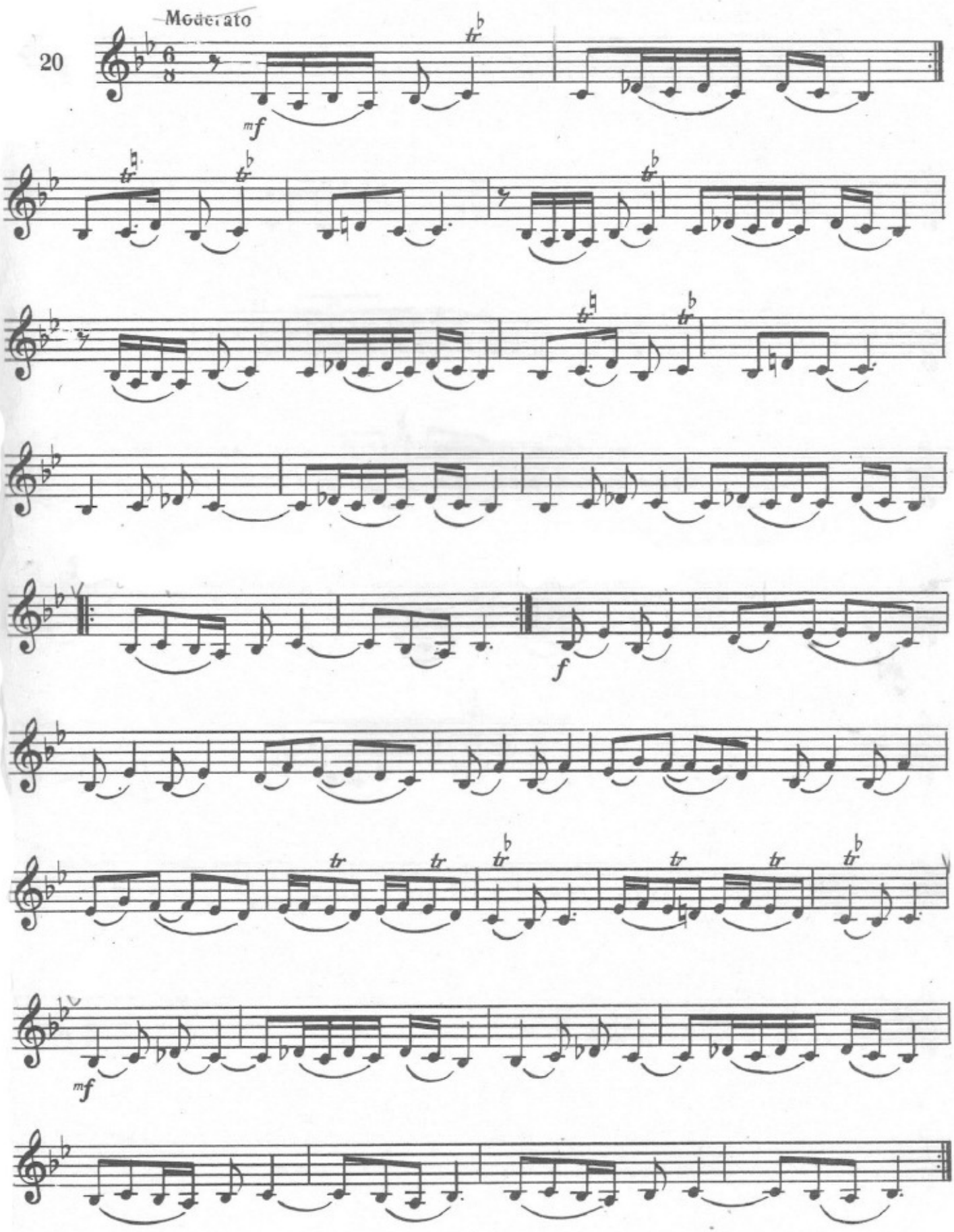
Маейи-Шур




f
p
poco a poco
crescendo
mf
poco a
poco crescendo
f

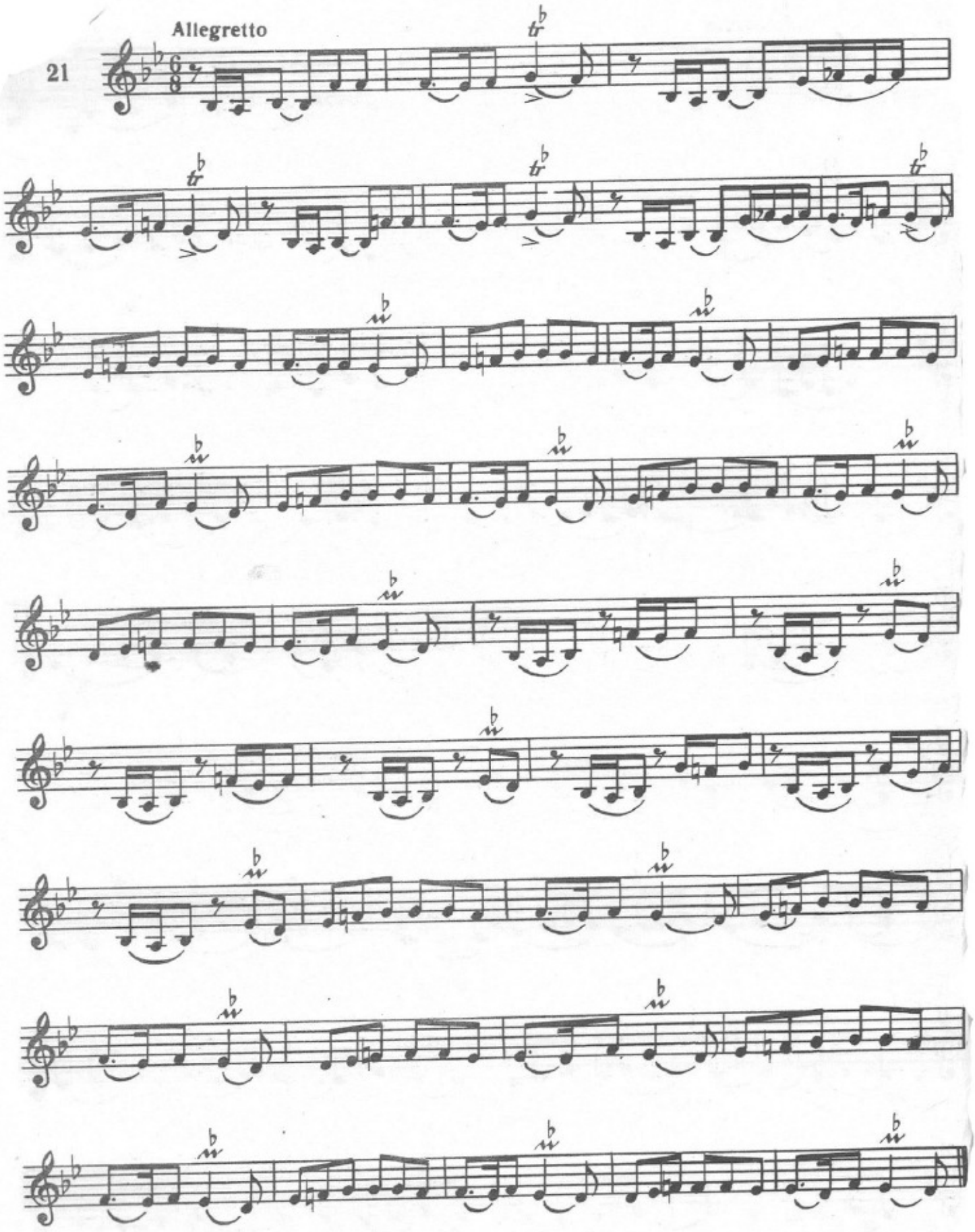
Шур-Шаһназ

Шур-Шахназ



Шикәстеји-фарс

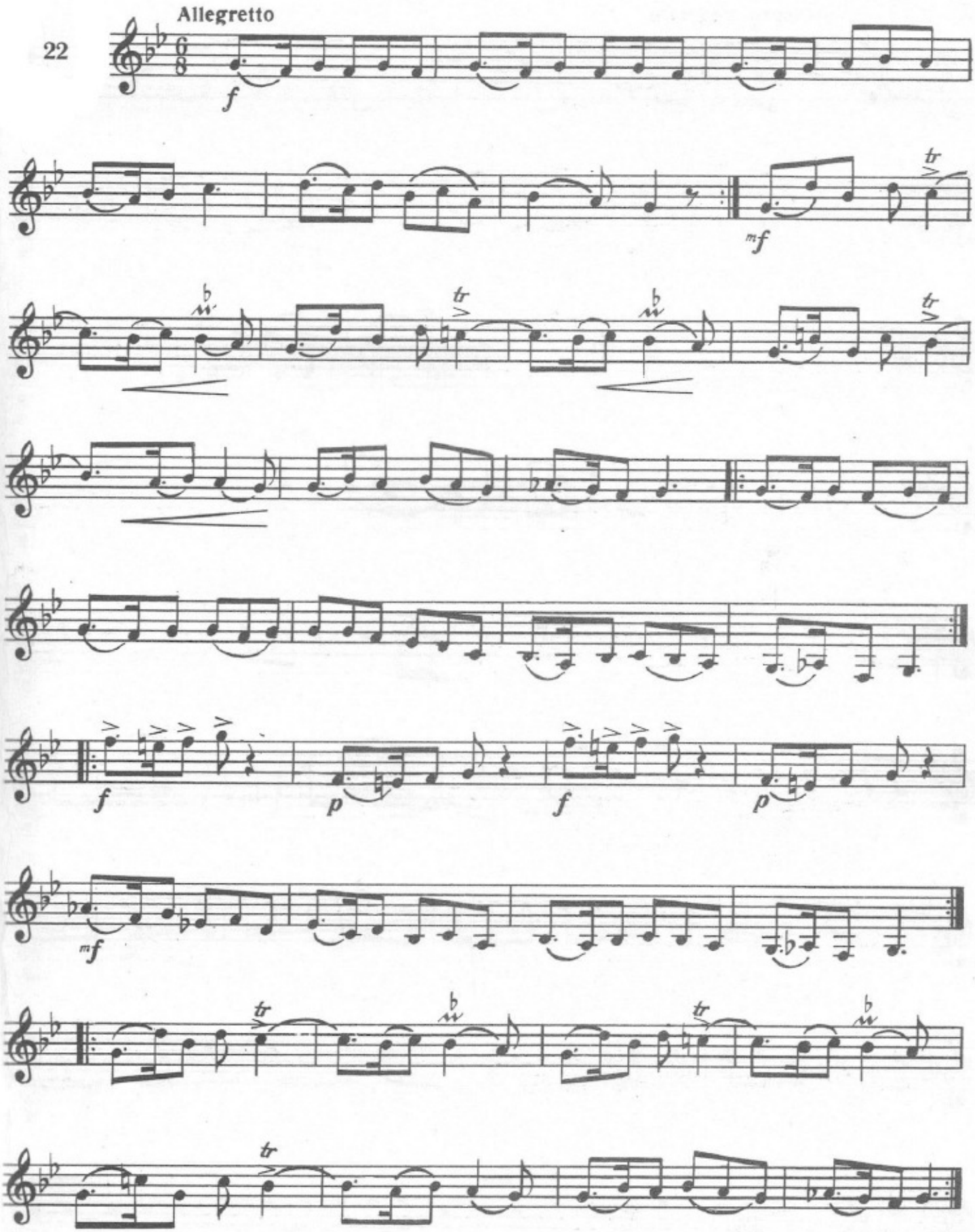
Шикестеи-фарс



Симаи-шәмс

Симаи-шемс

22

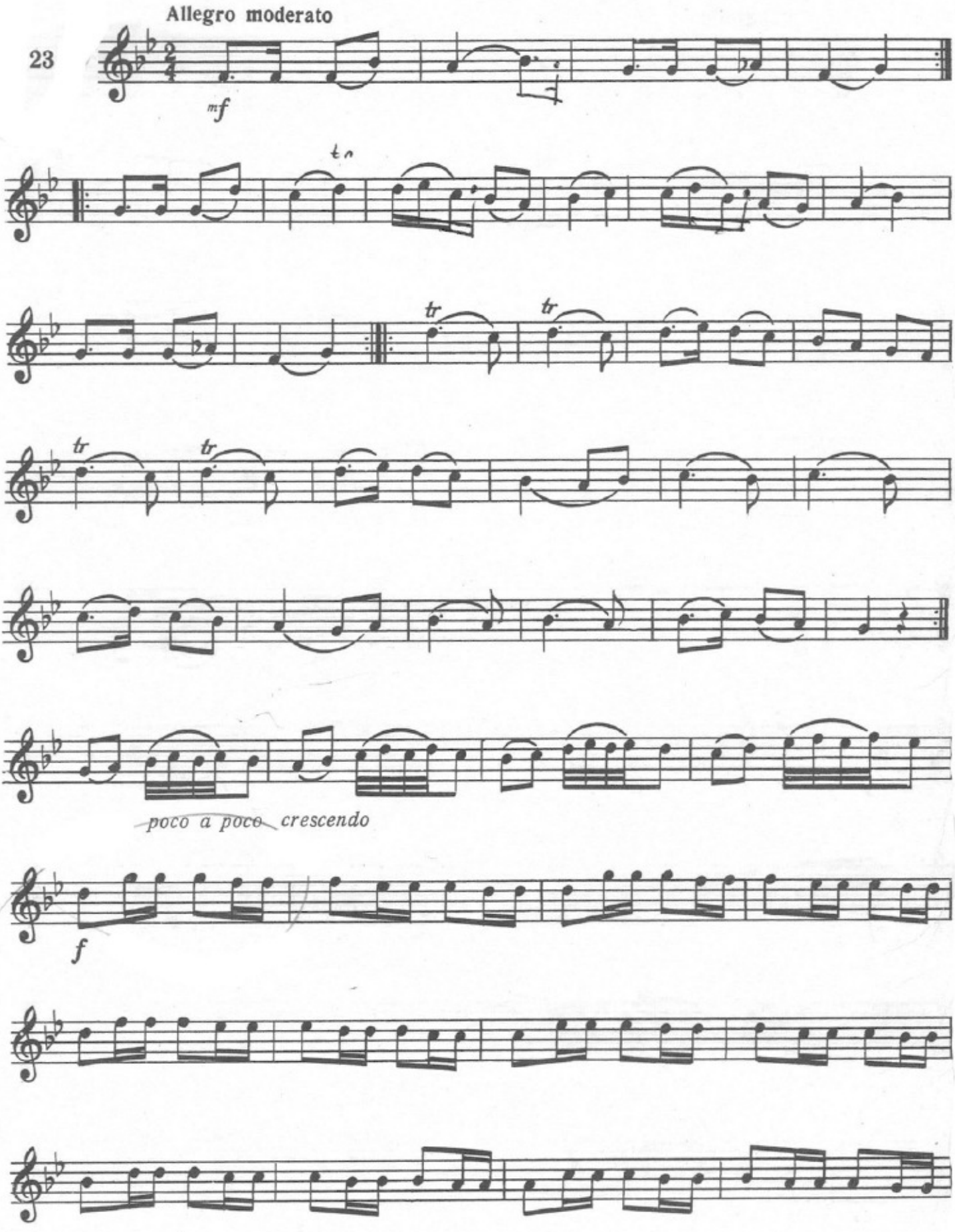


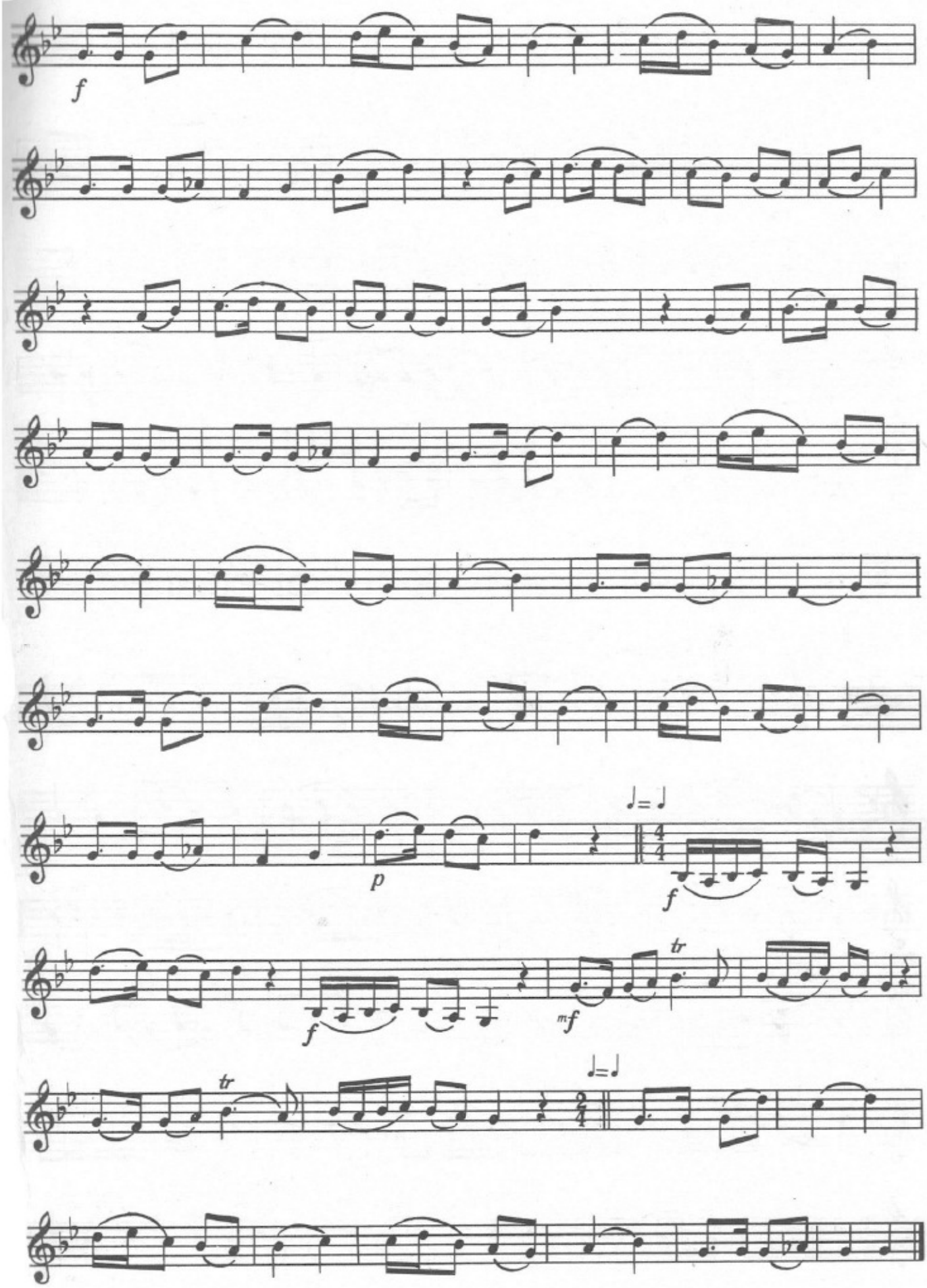
Симаи-шәмс зәрби

Симаи-шемс зерби

23

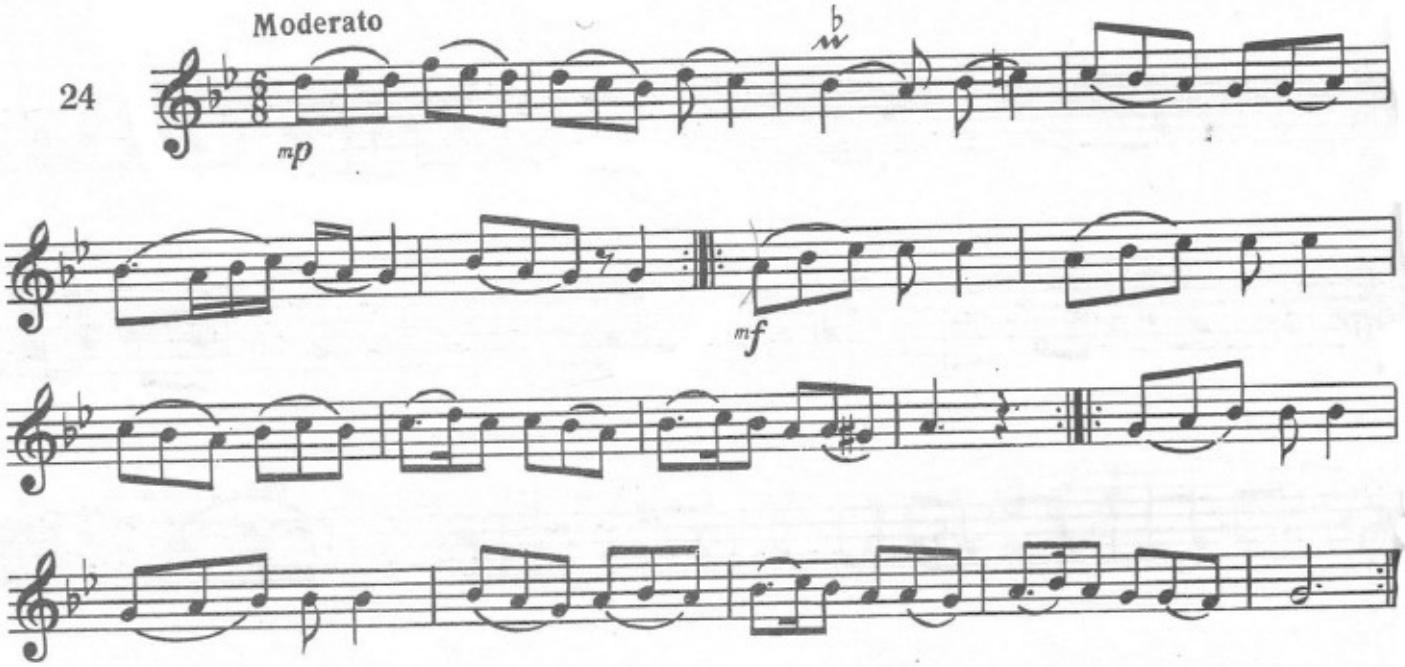
Allegro moderato




f
p
f
f
mf
tr
tr

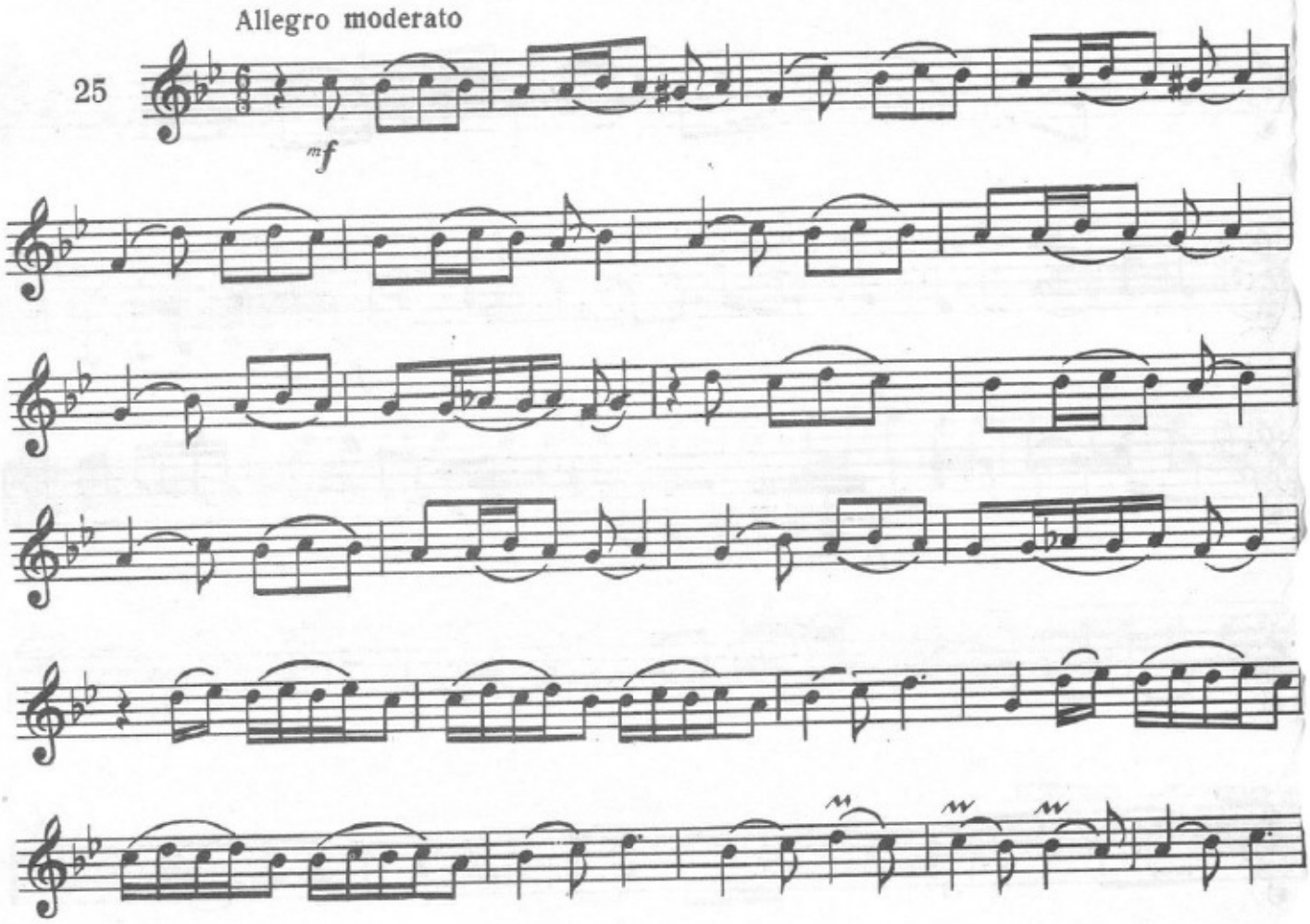
Сарәнч I

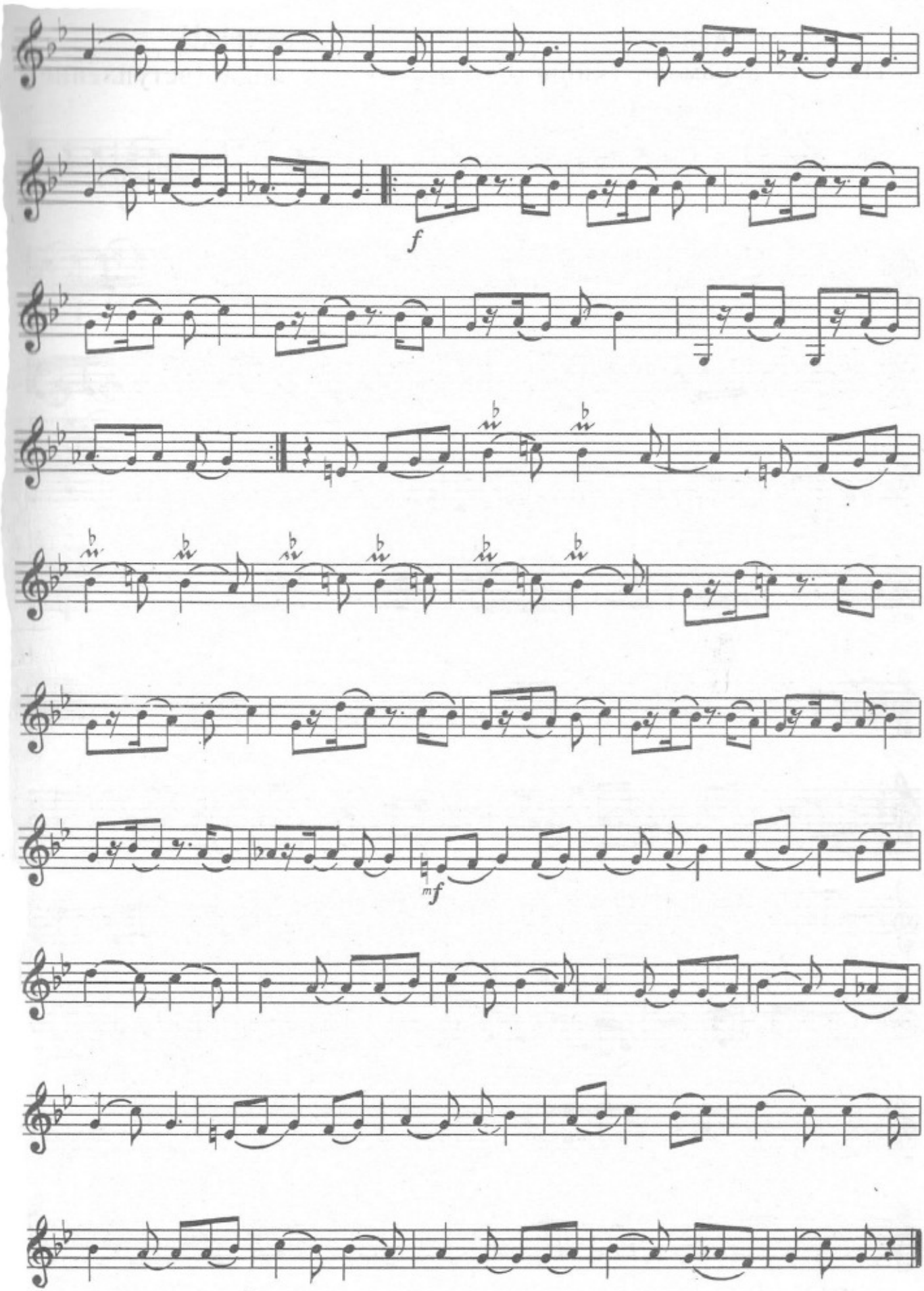
Сарендж I



Сарәнч II

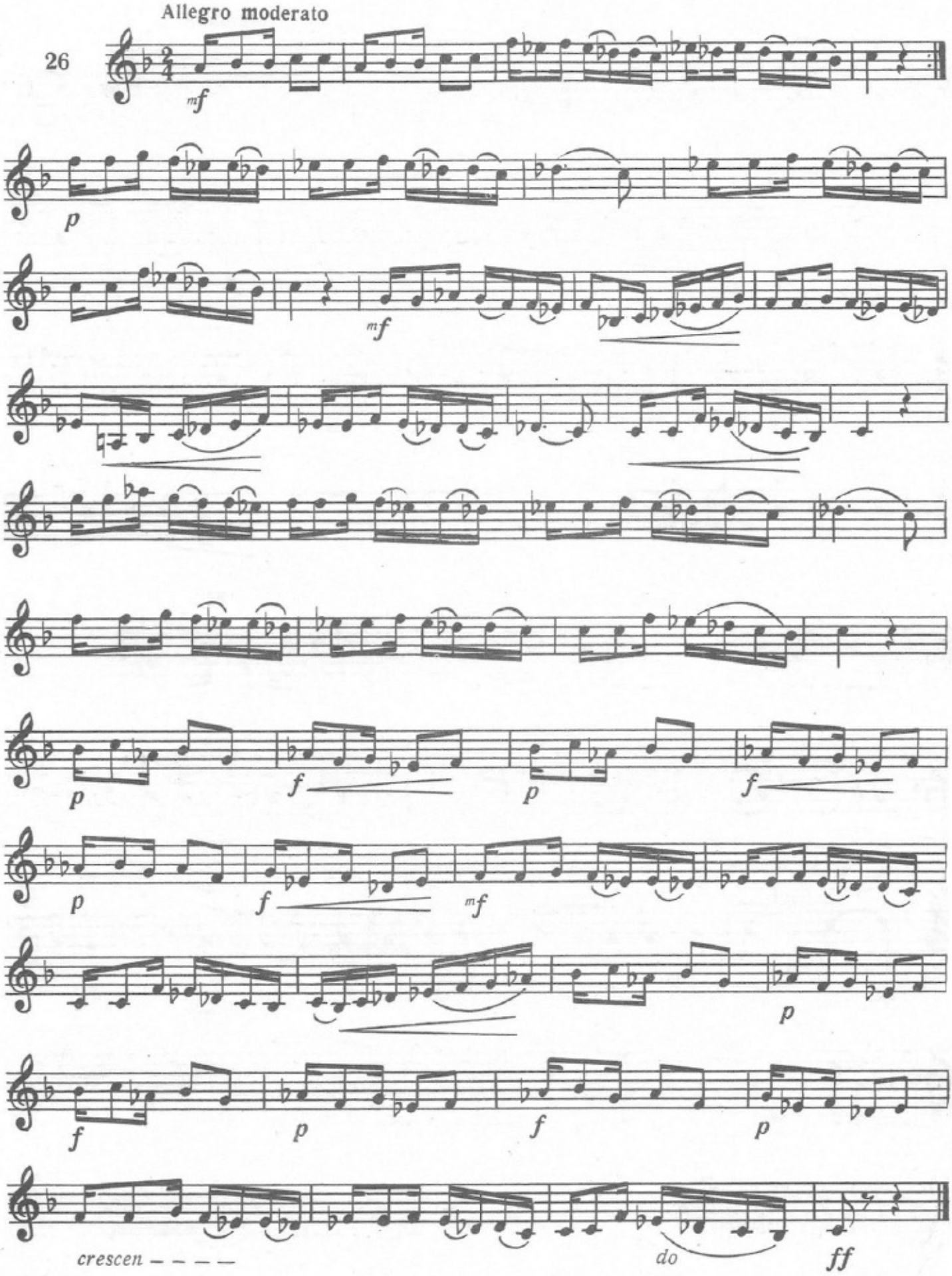
Сарендж II




f
mf

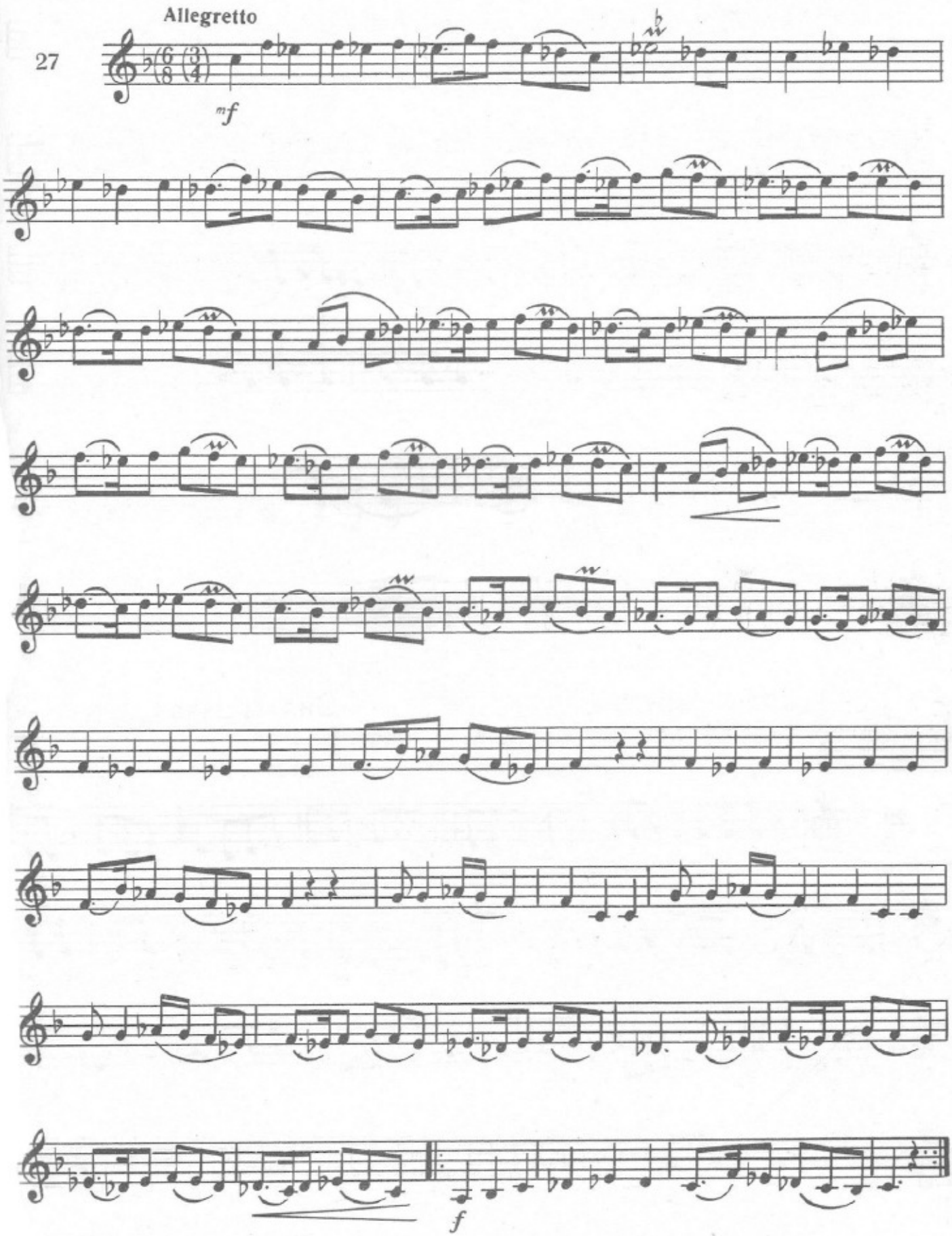
ШАҺНАЗ
Шаһназ дәрамәди (кириш)

ШАХНАЗ
Шахназ дерамеди (вступление)



Шаһназ

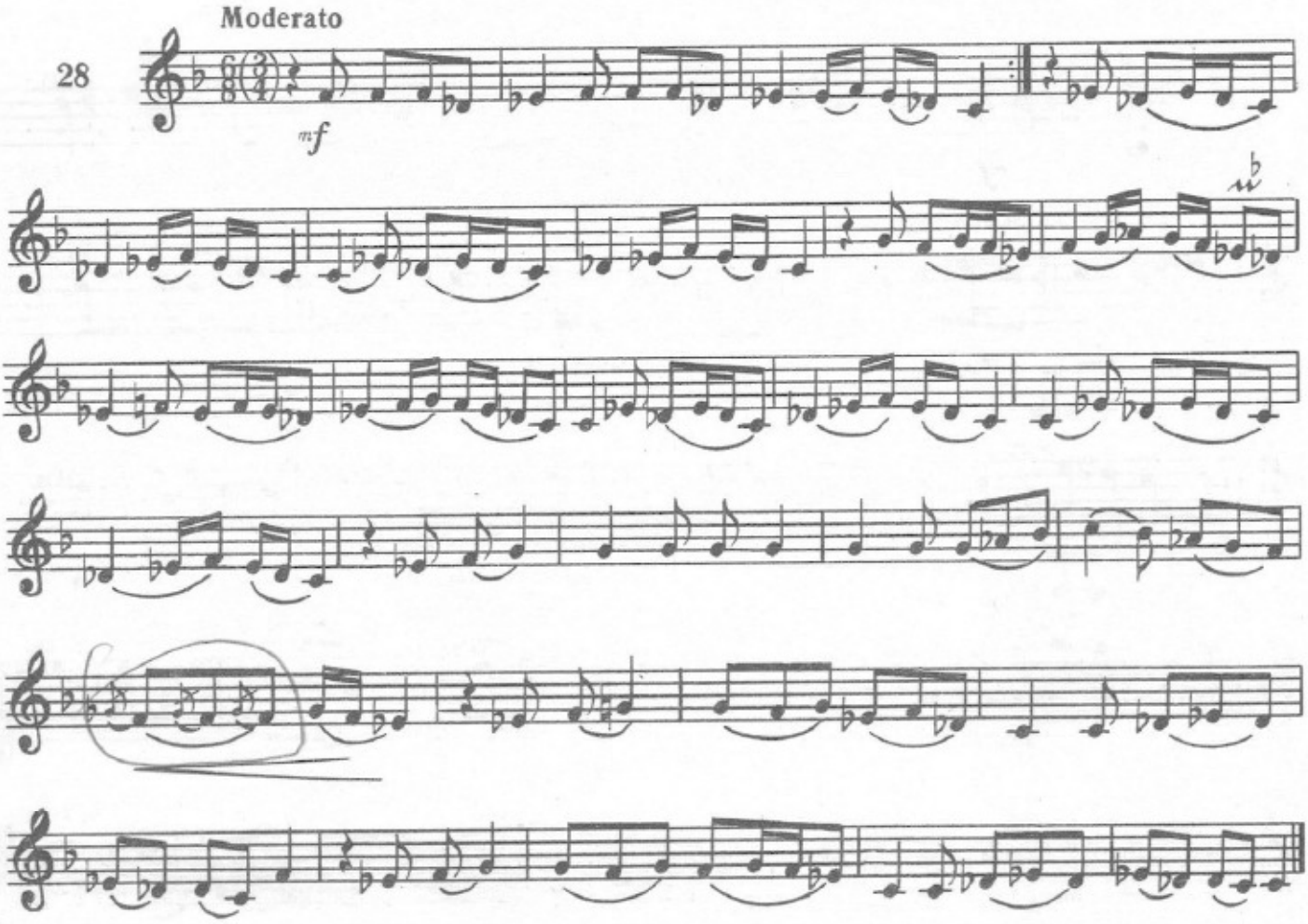
Шахназ



Дилкеш

Дилькеш

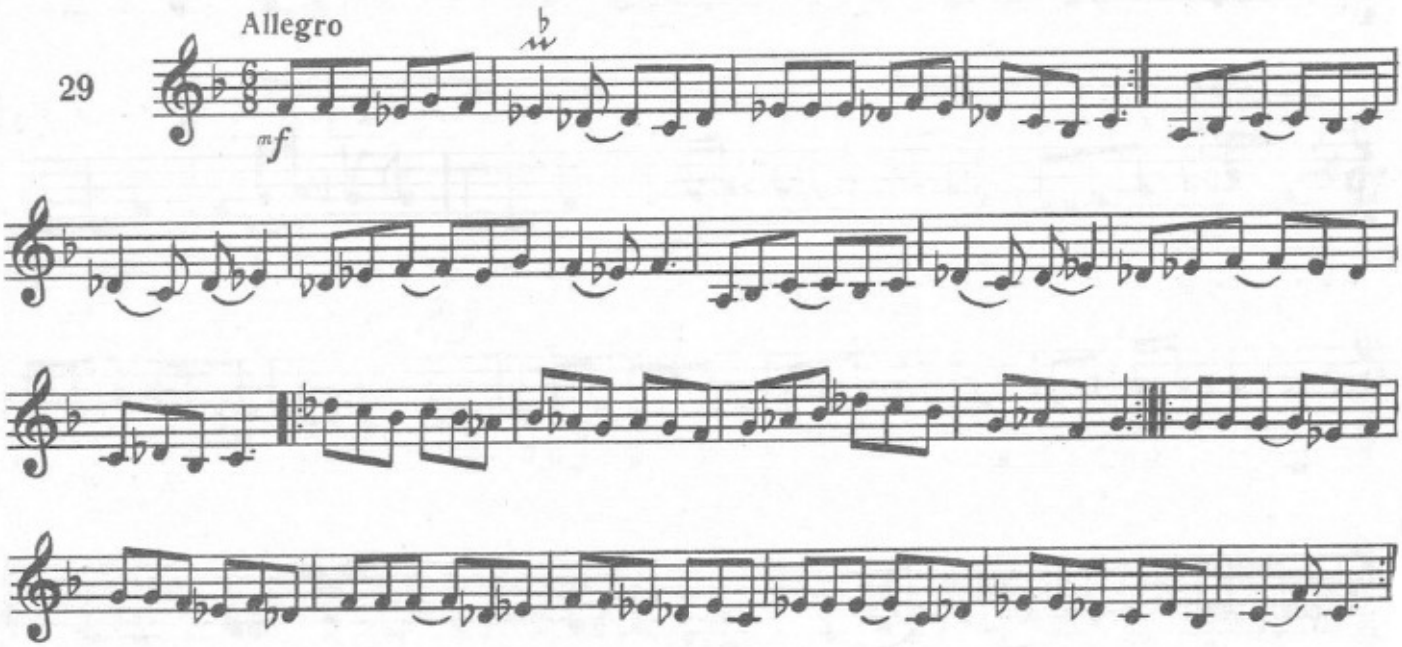
28 Moderato



Зил Шаһназ

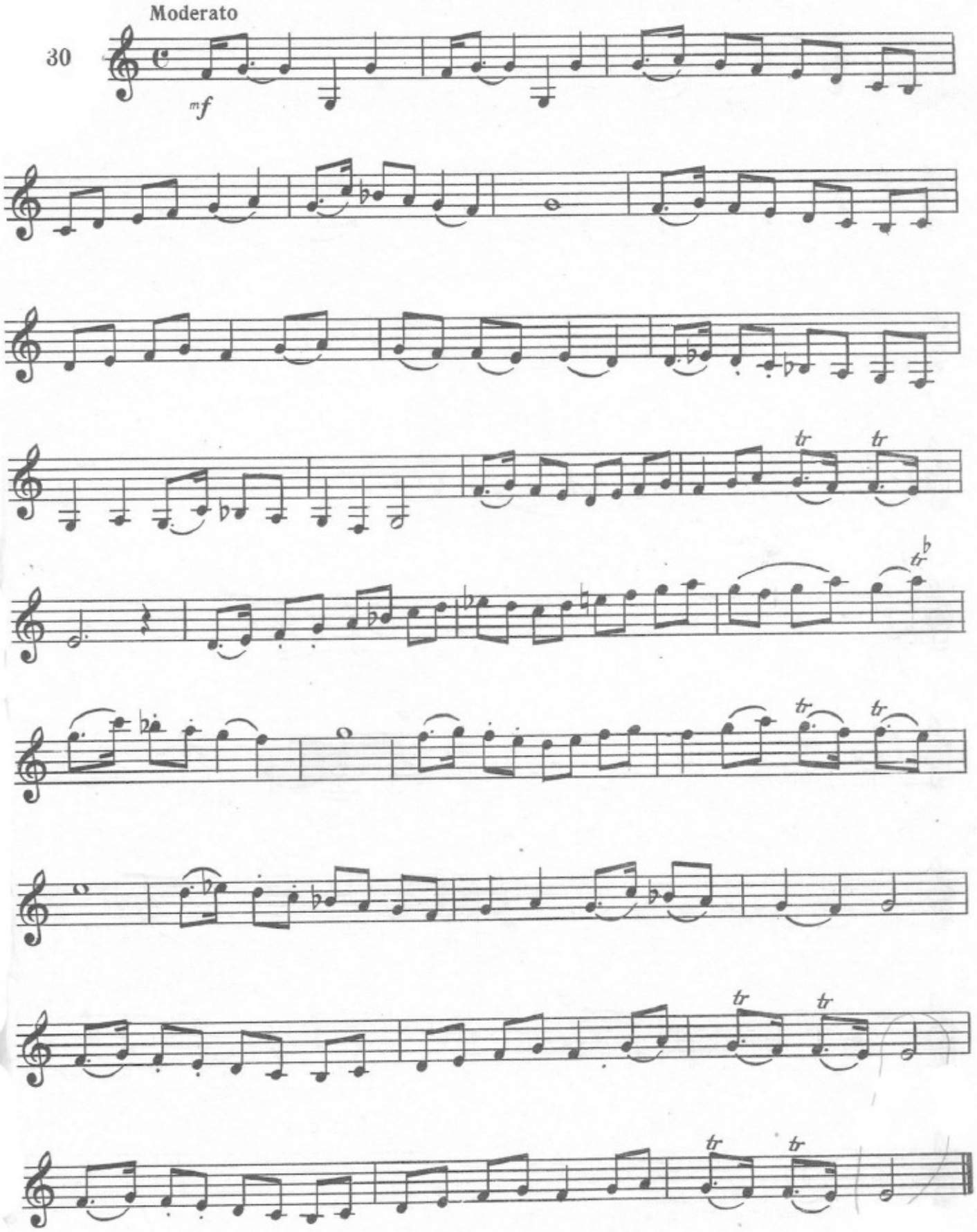
Зил Шахназ

29 Allegro



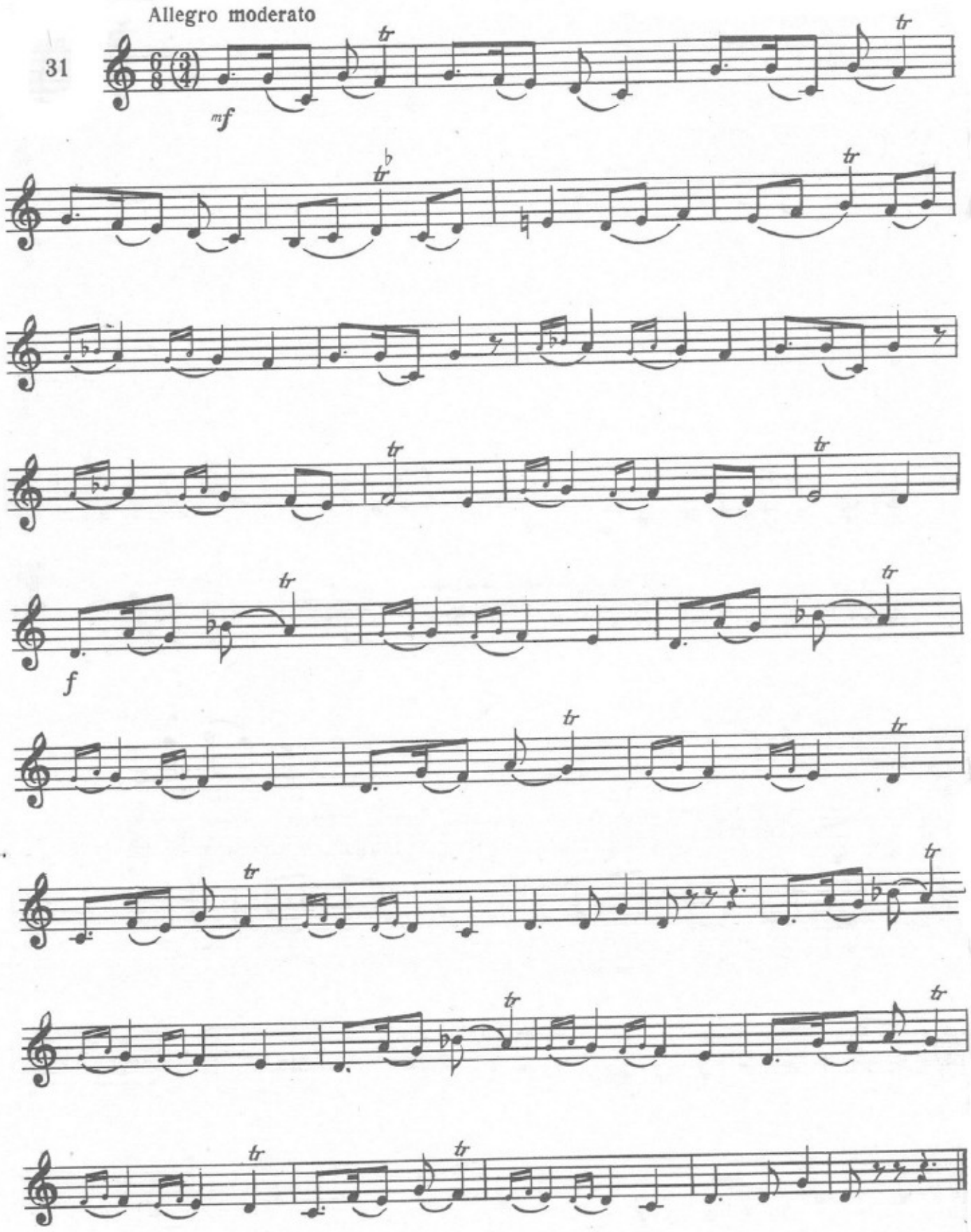
НӘВА
Нәва дәрамәди (кириш)

НЭВА
Нэва дерамеди (вступление)



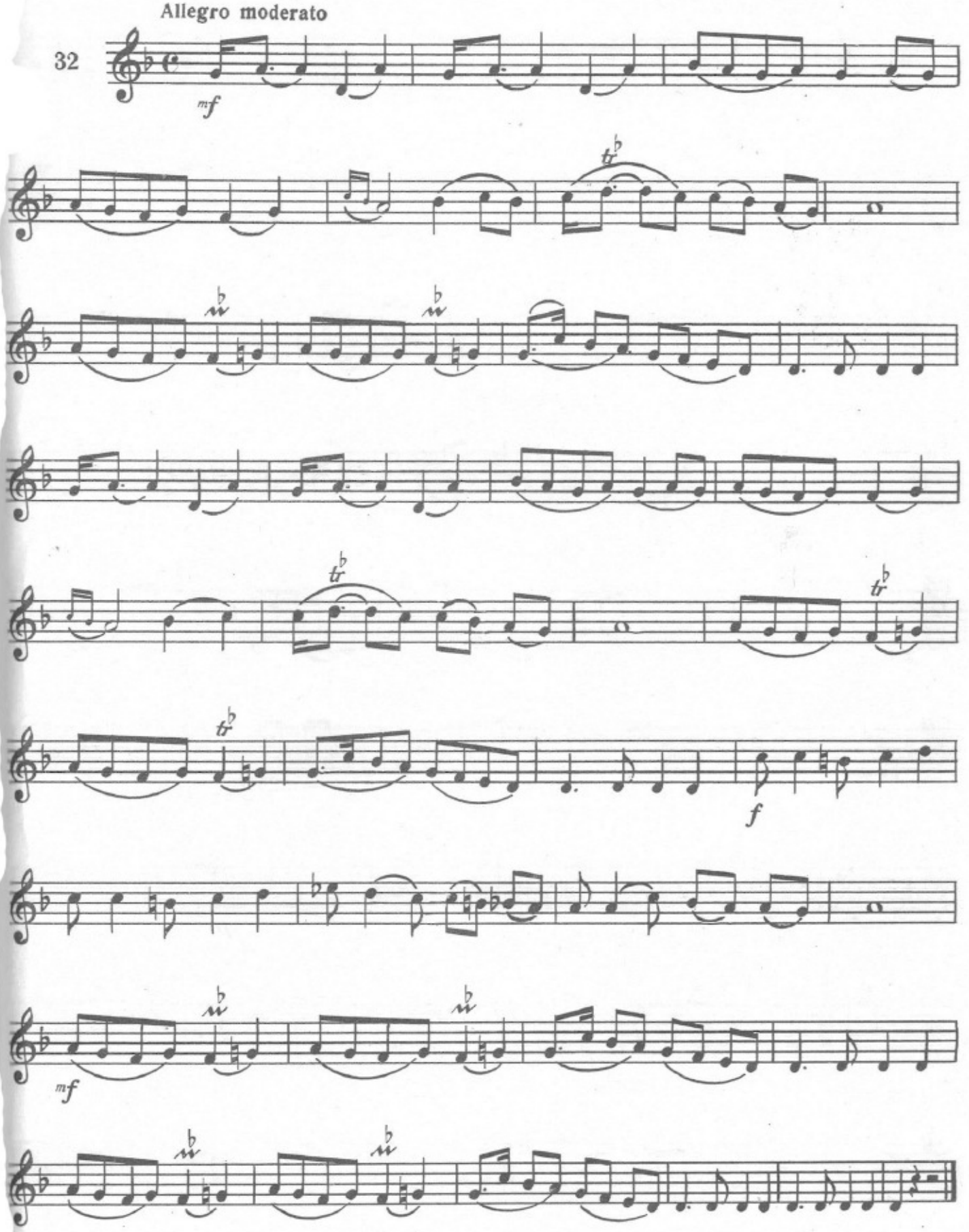
Овшар рәнки

Овшар рэнги



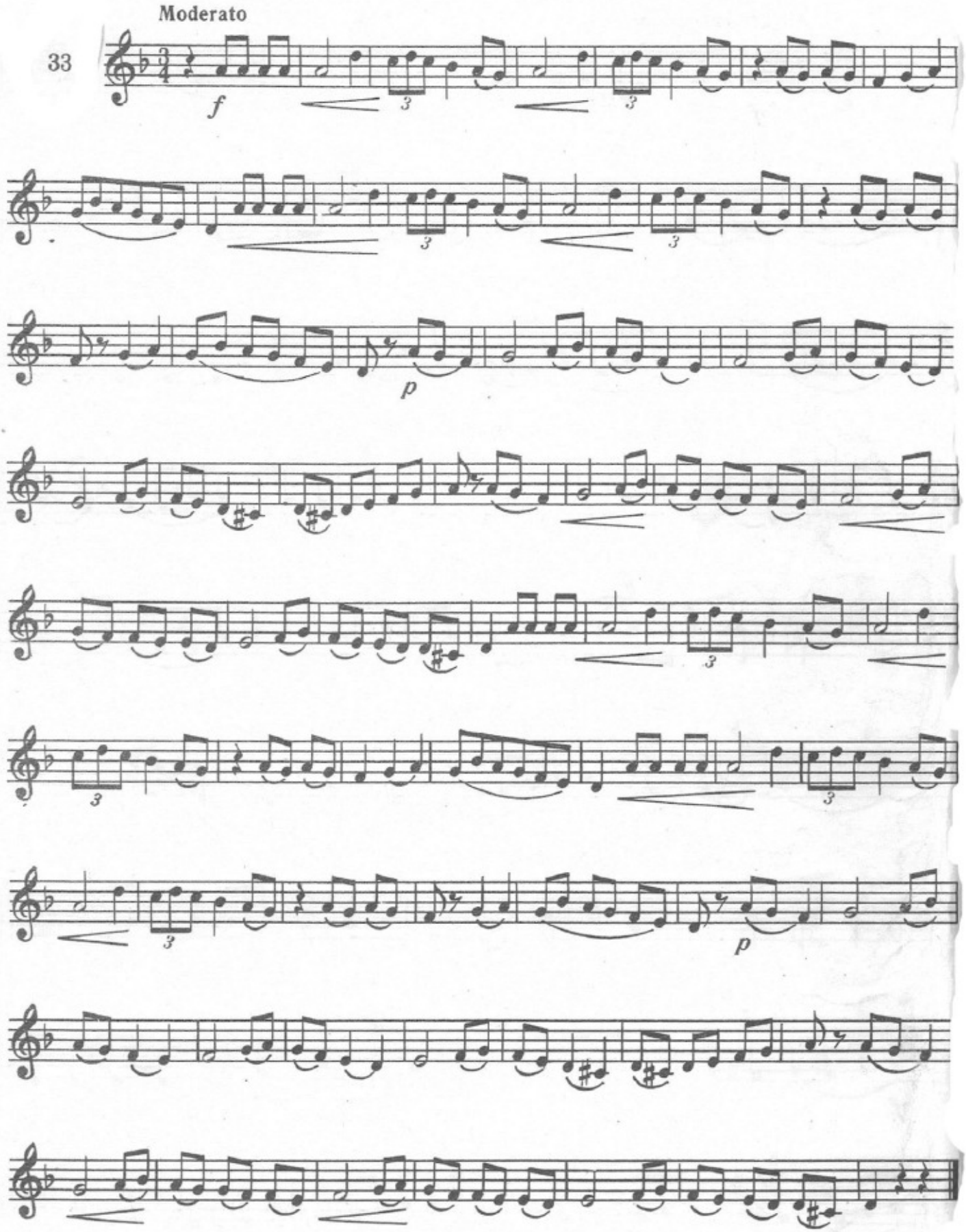
БАЈАТЫ-КҮРД
Бајаты-Күрд дәрамәди
(кириш)

БАЯТЫ-КЮРД
Баяты-Кюрд дерамеди
(вступление)



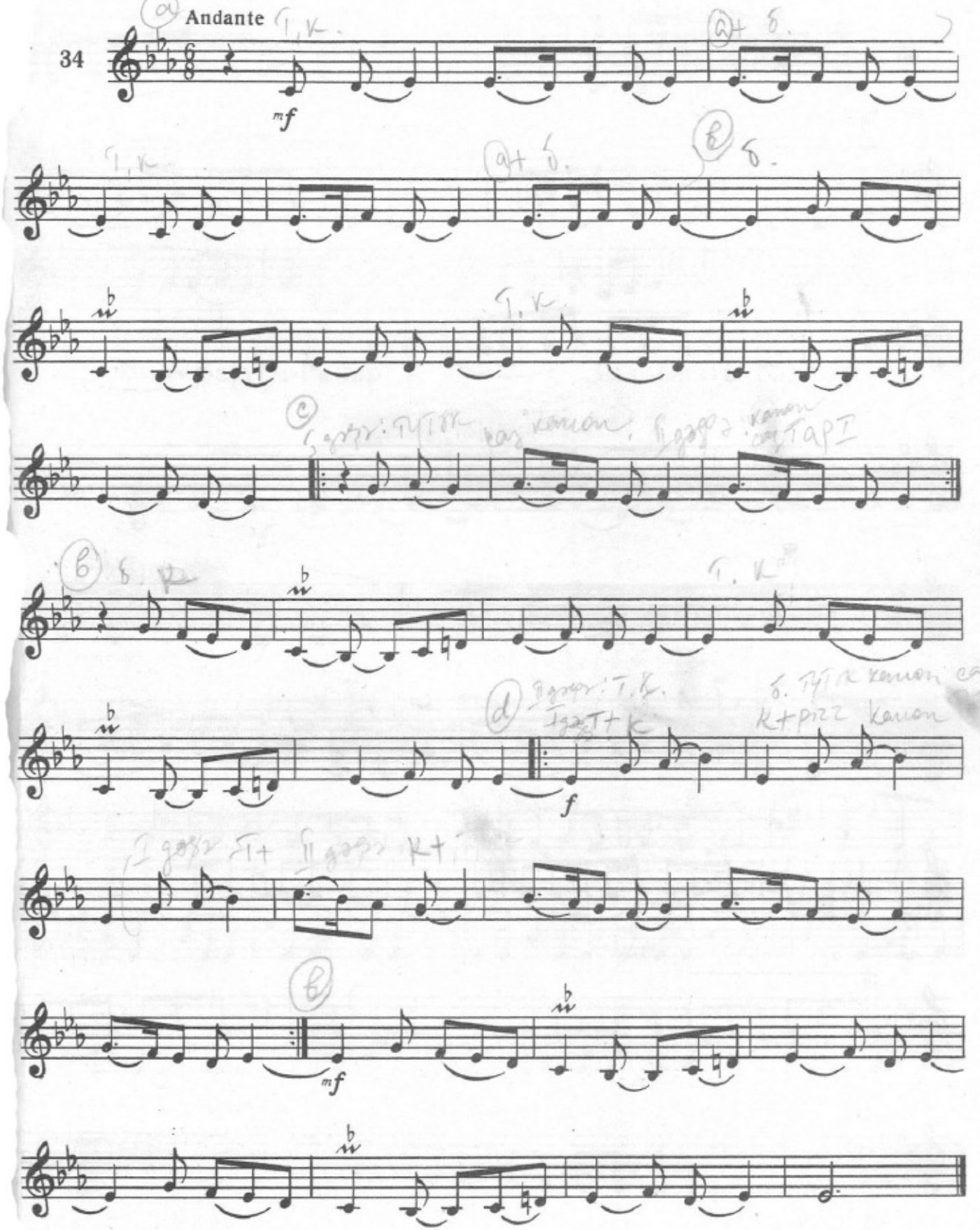
Бајаты-Күрд

Баяты-Кюрд



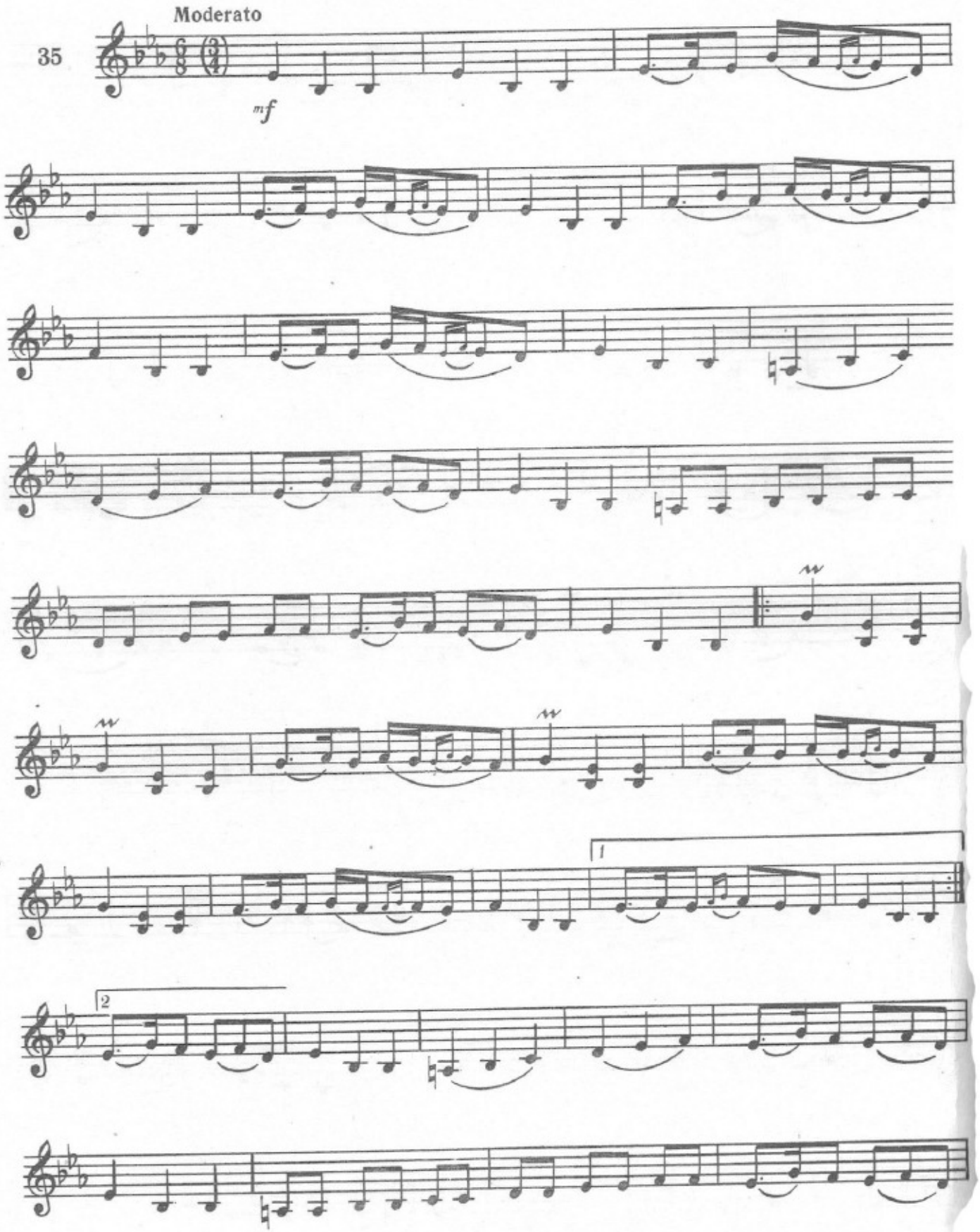
БАЈАТЫ-ГАЧАР
Бајаты-Гачар дәрамәди
(кириш)

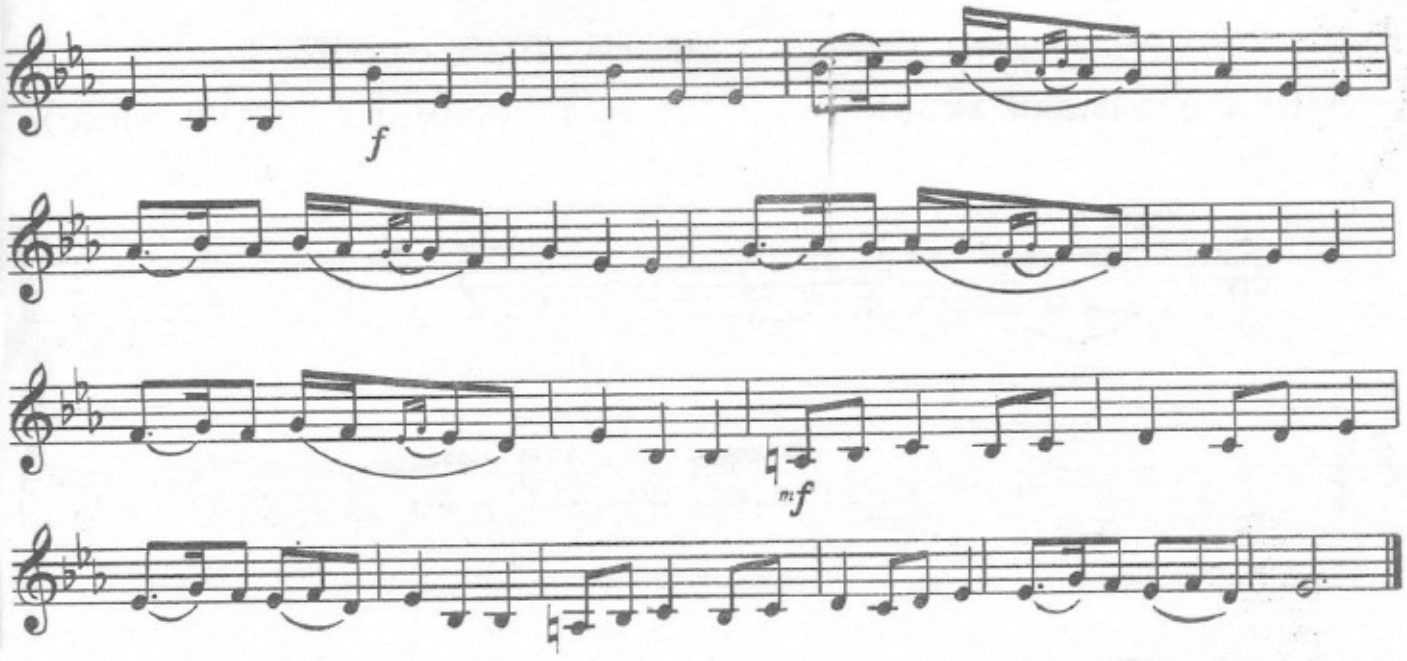
БАЯТЫ-ГАДЖАР
Баяты-Гаджар дерамед
(вступление)



Мајеји-Бајаты-Гачар

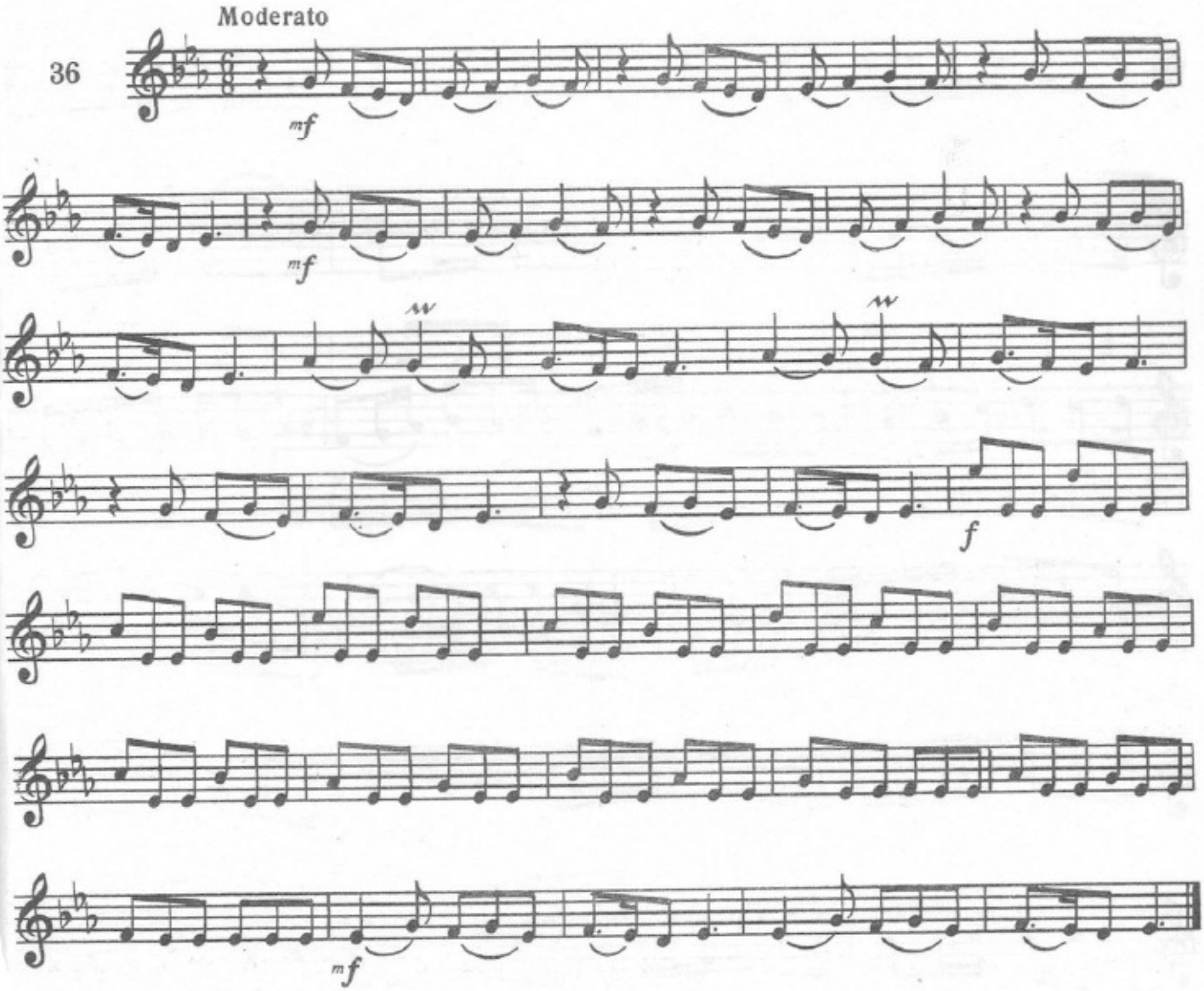
Маейи-Баяты-Гаджар





Зил Бајаты-Гачар

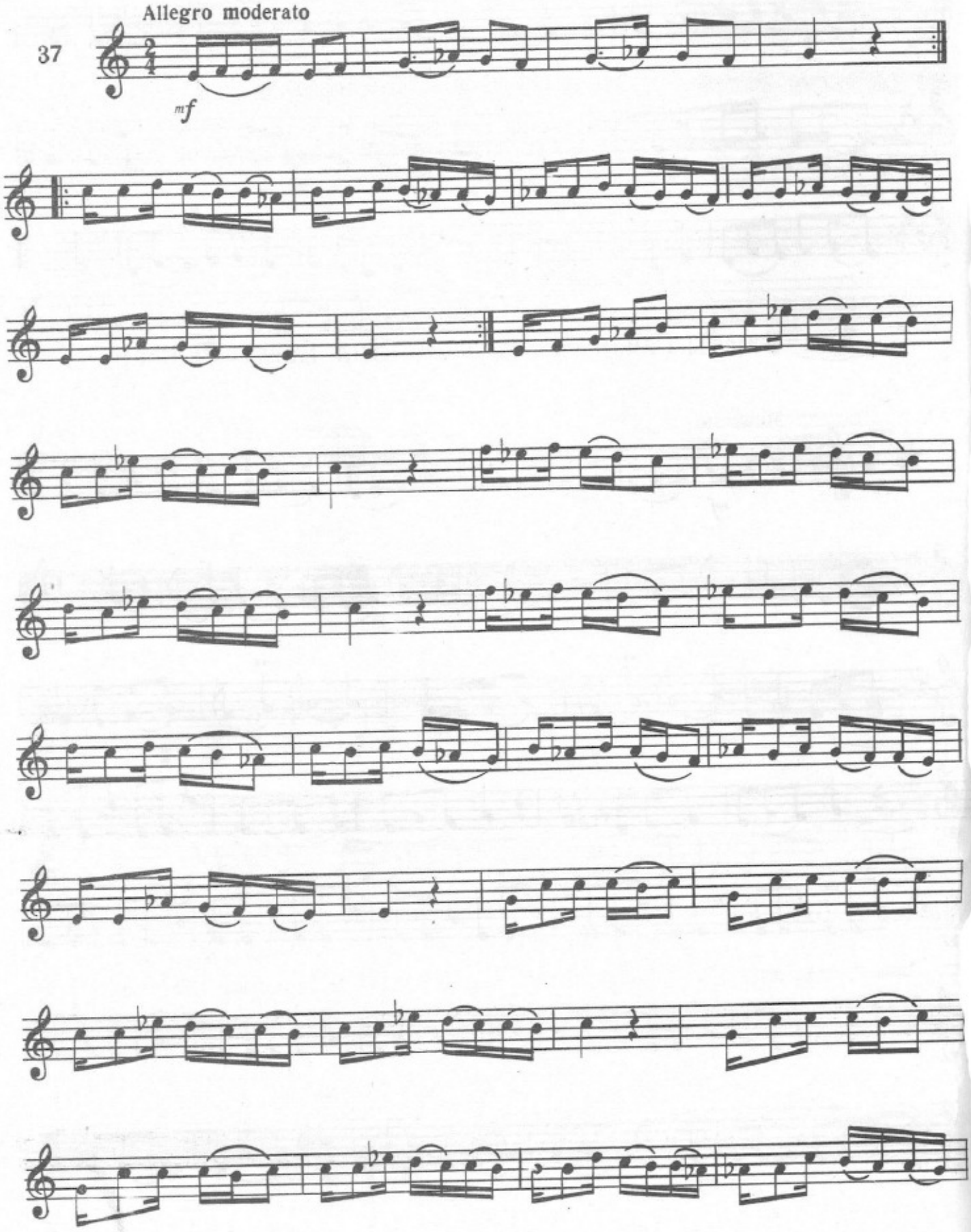
Зил Баяты-Гаджар

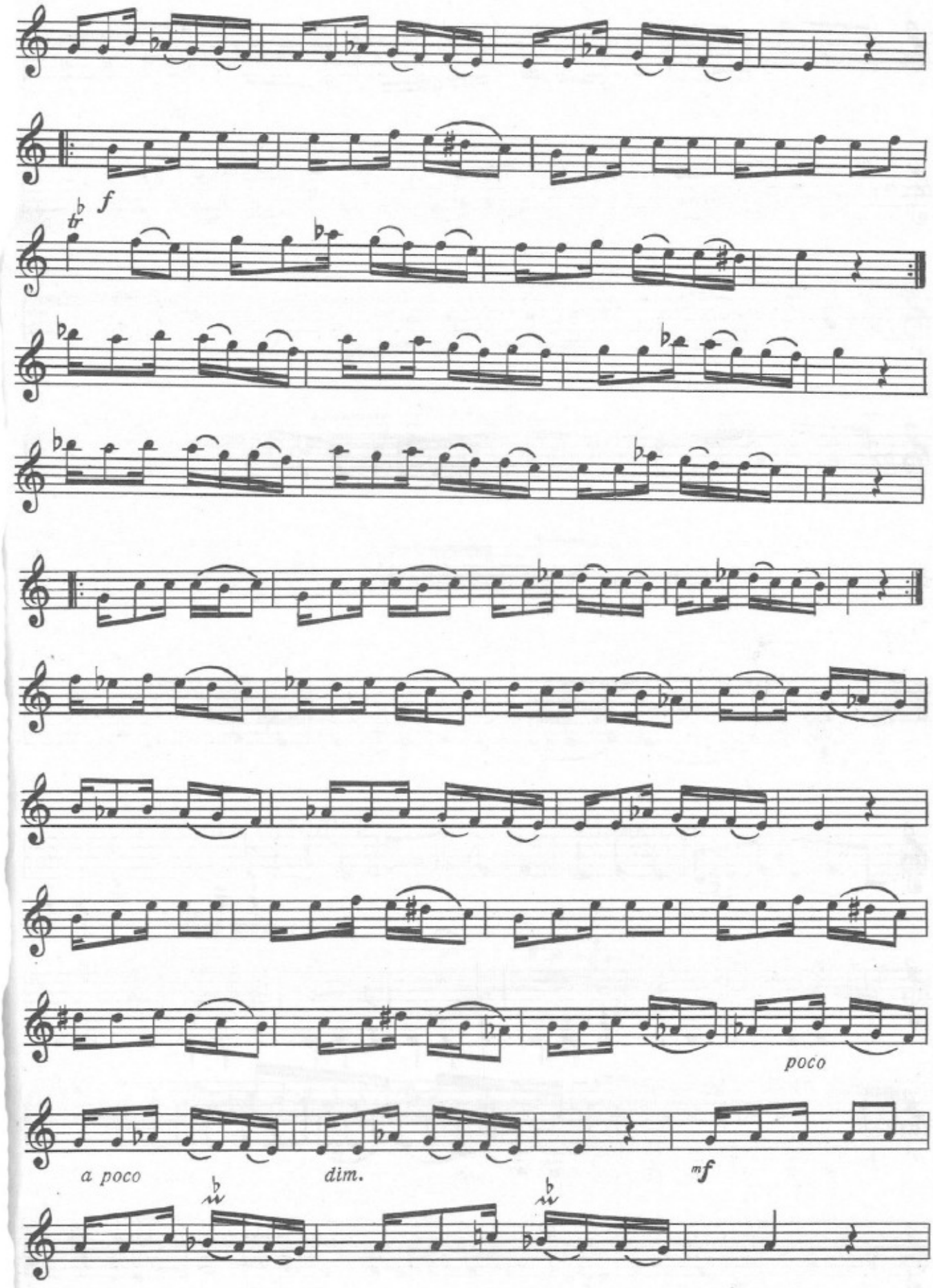


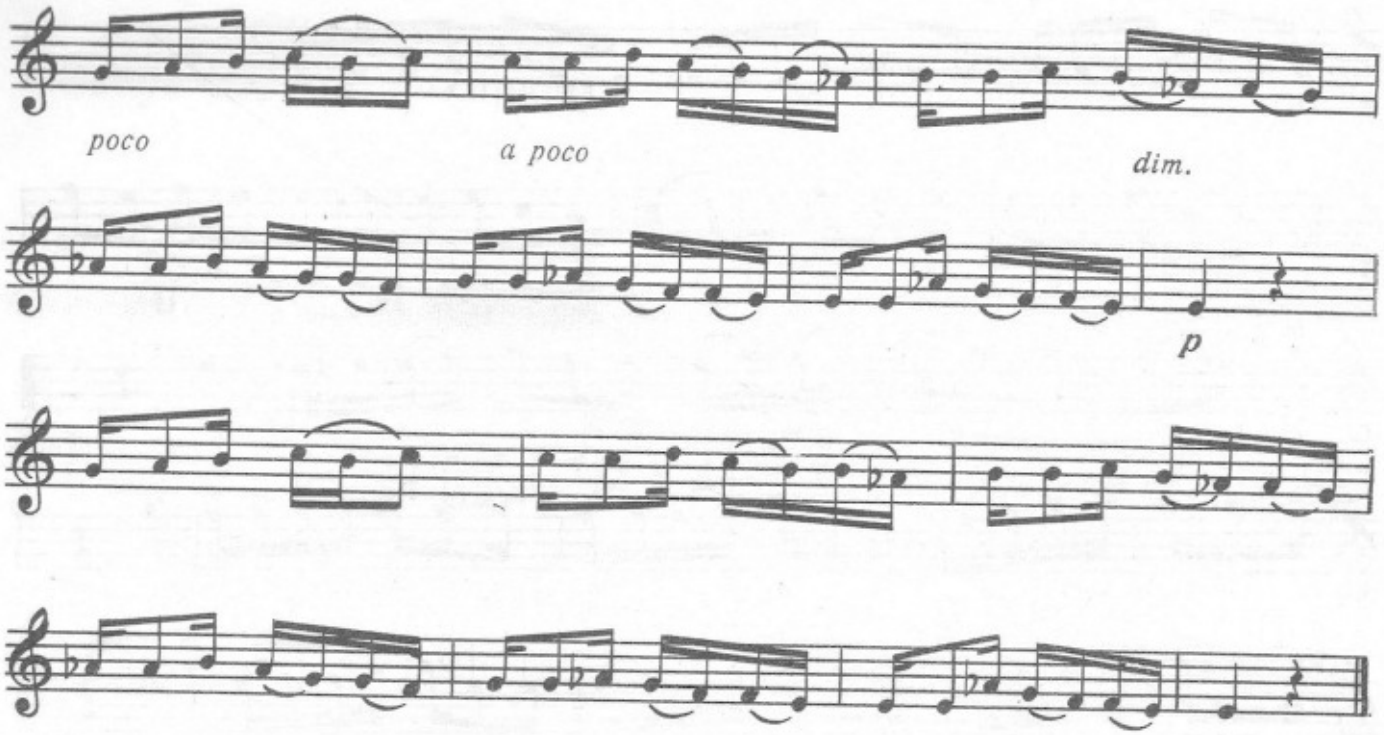
СЕҚАҺ
Забул дәрамәди (кириш)

СЕГЯХ
Забул дерамеди (вступление)

37 Allegro moderato

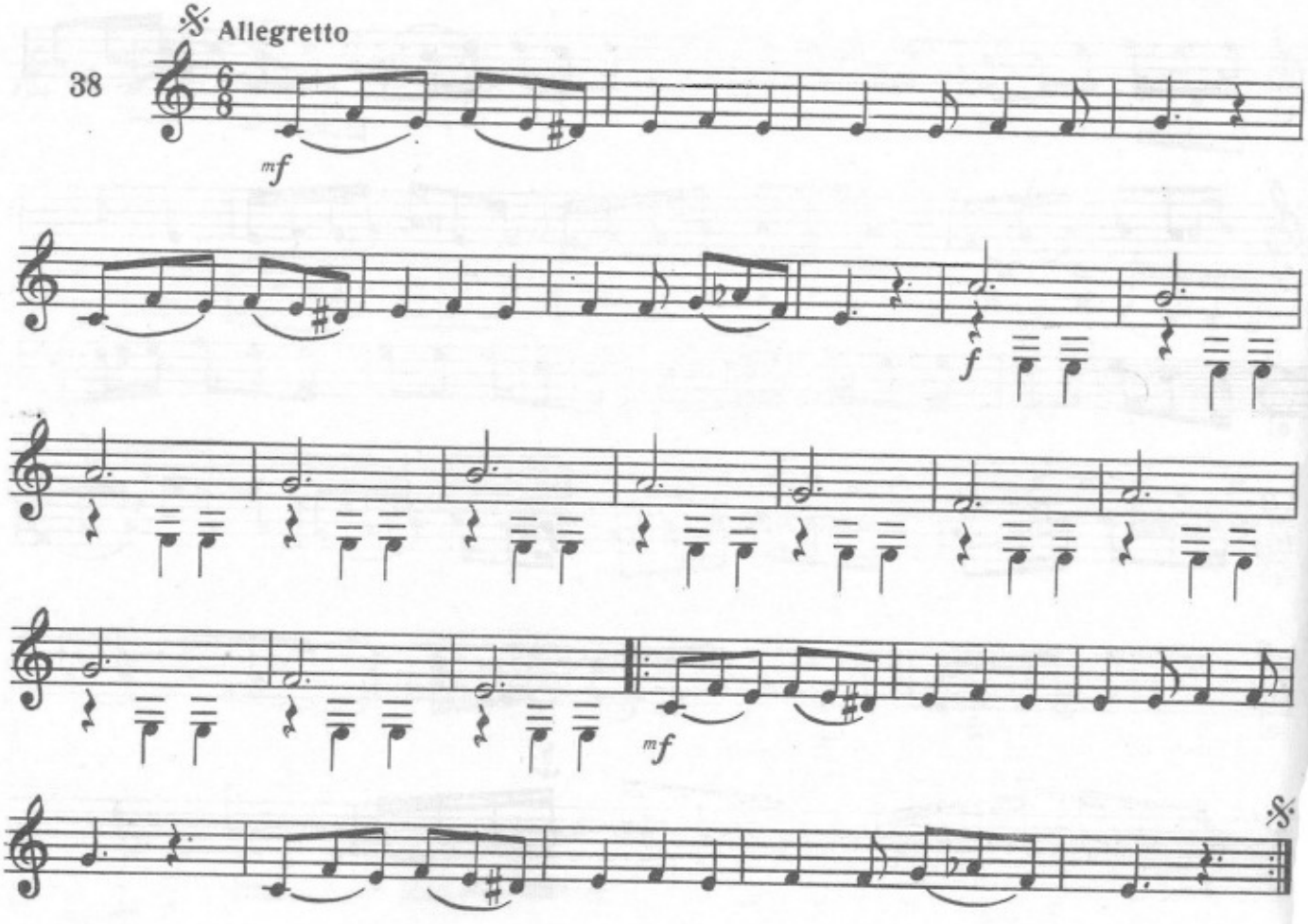



f
poco
a poco
dim.
mf

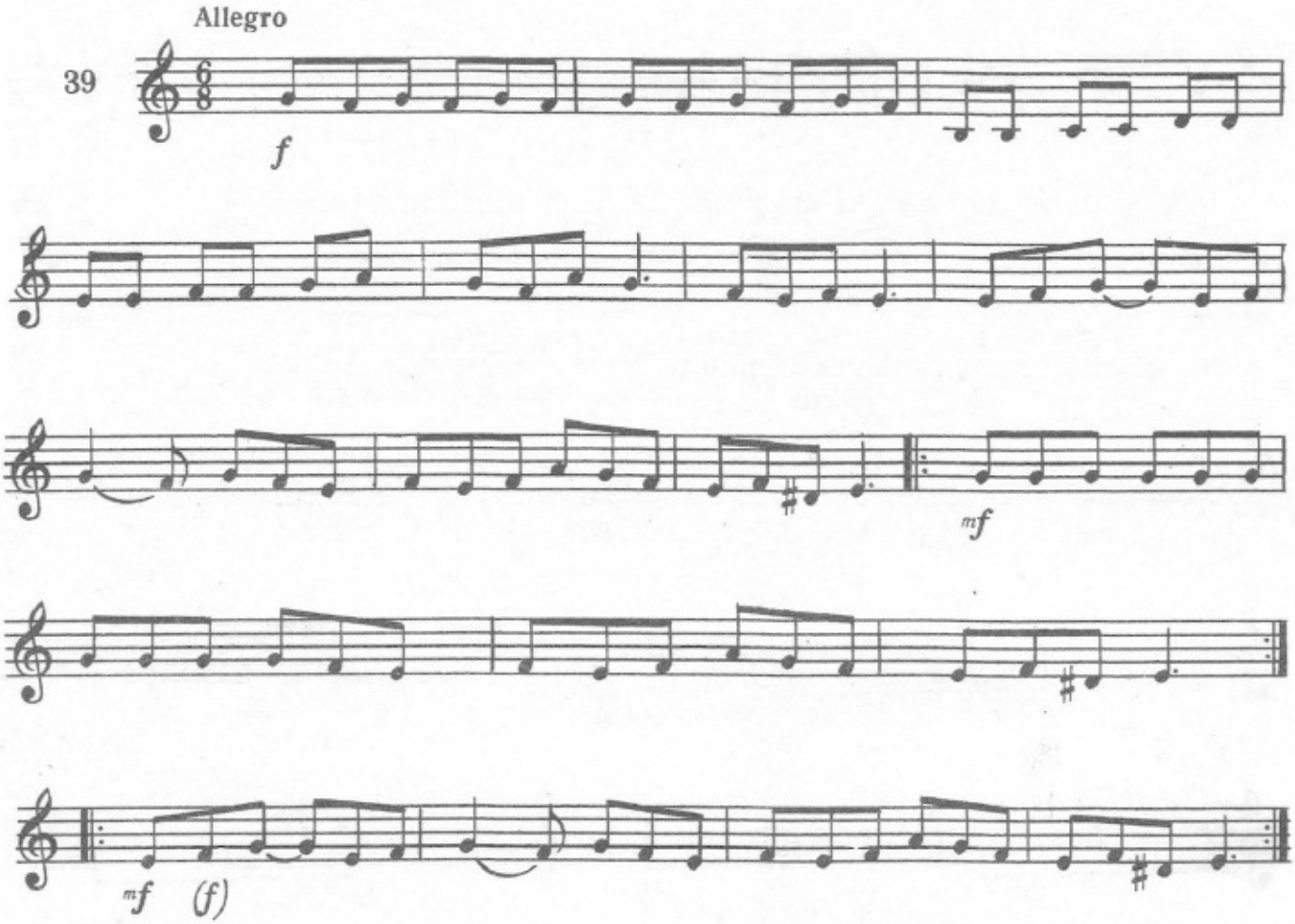


Секан

Сегях

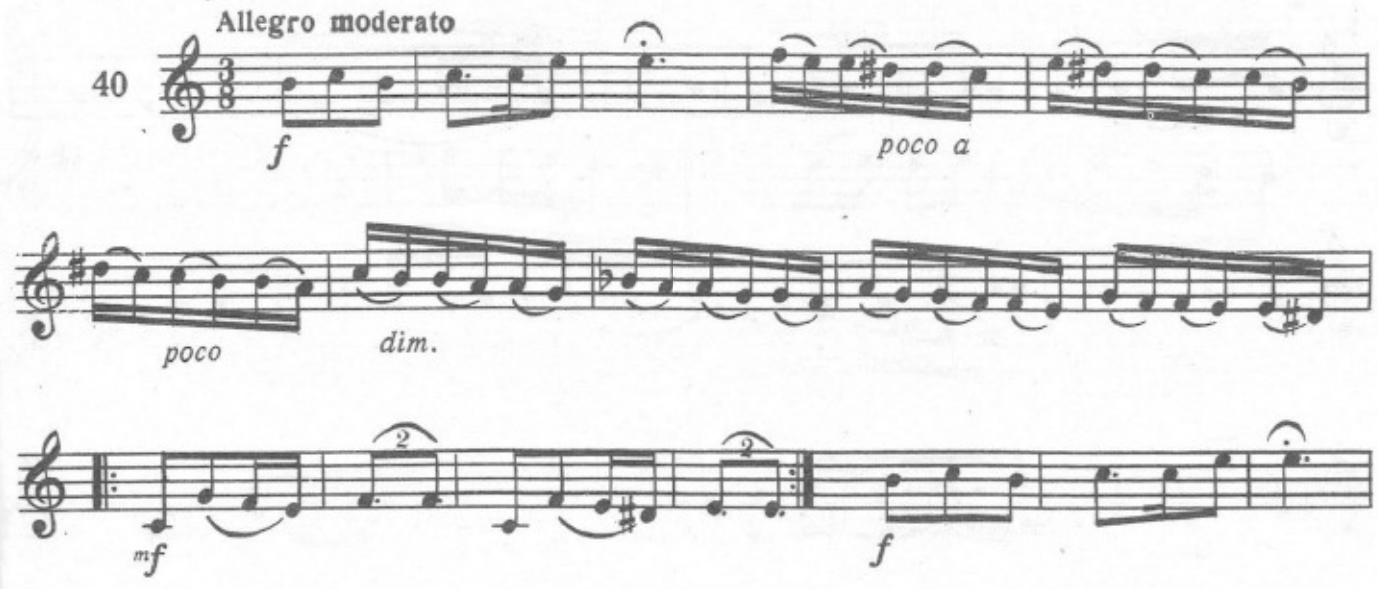


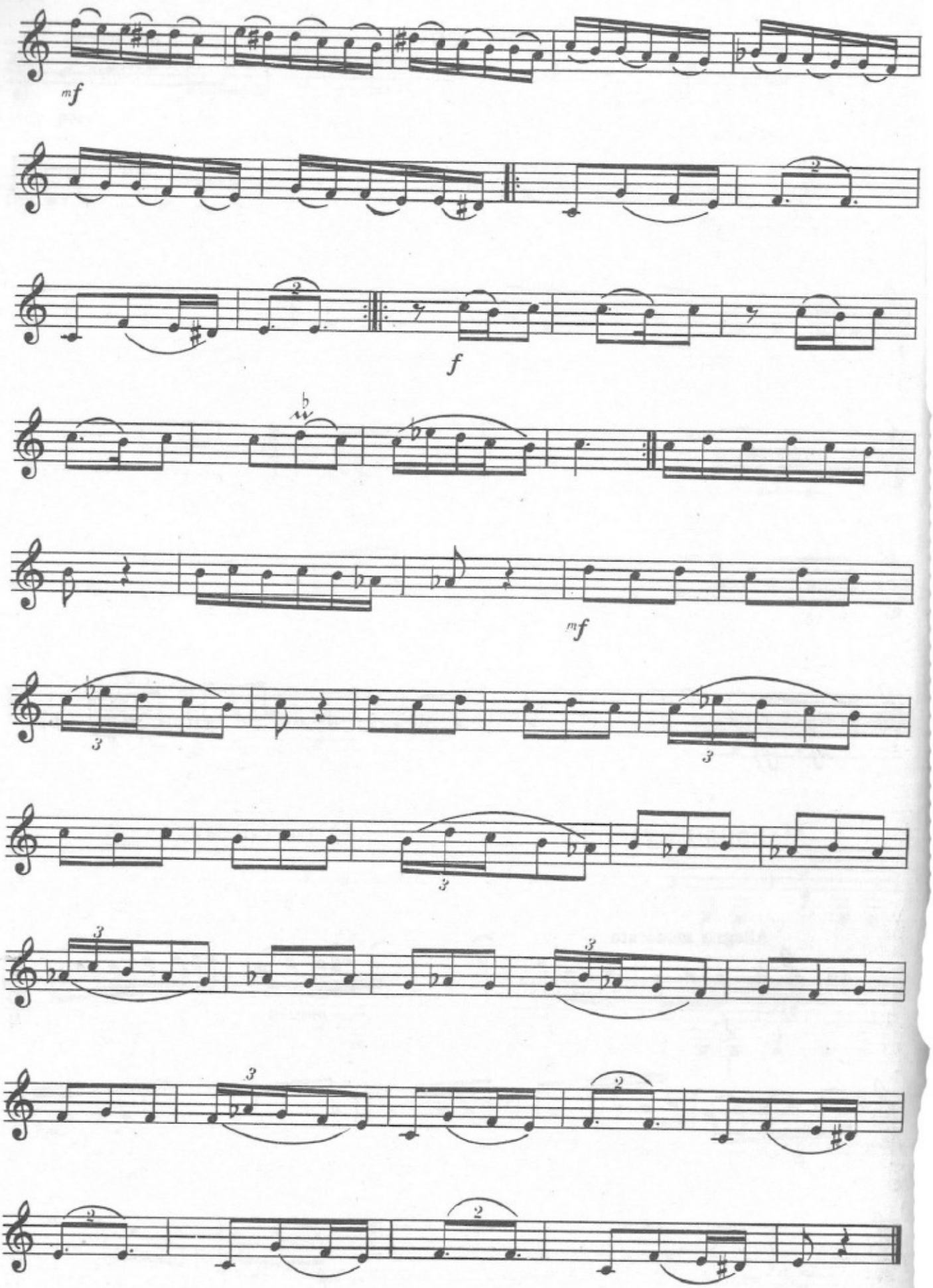
Зил забул



Манәнди-мүхалиф

Маненди-мухалиф



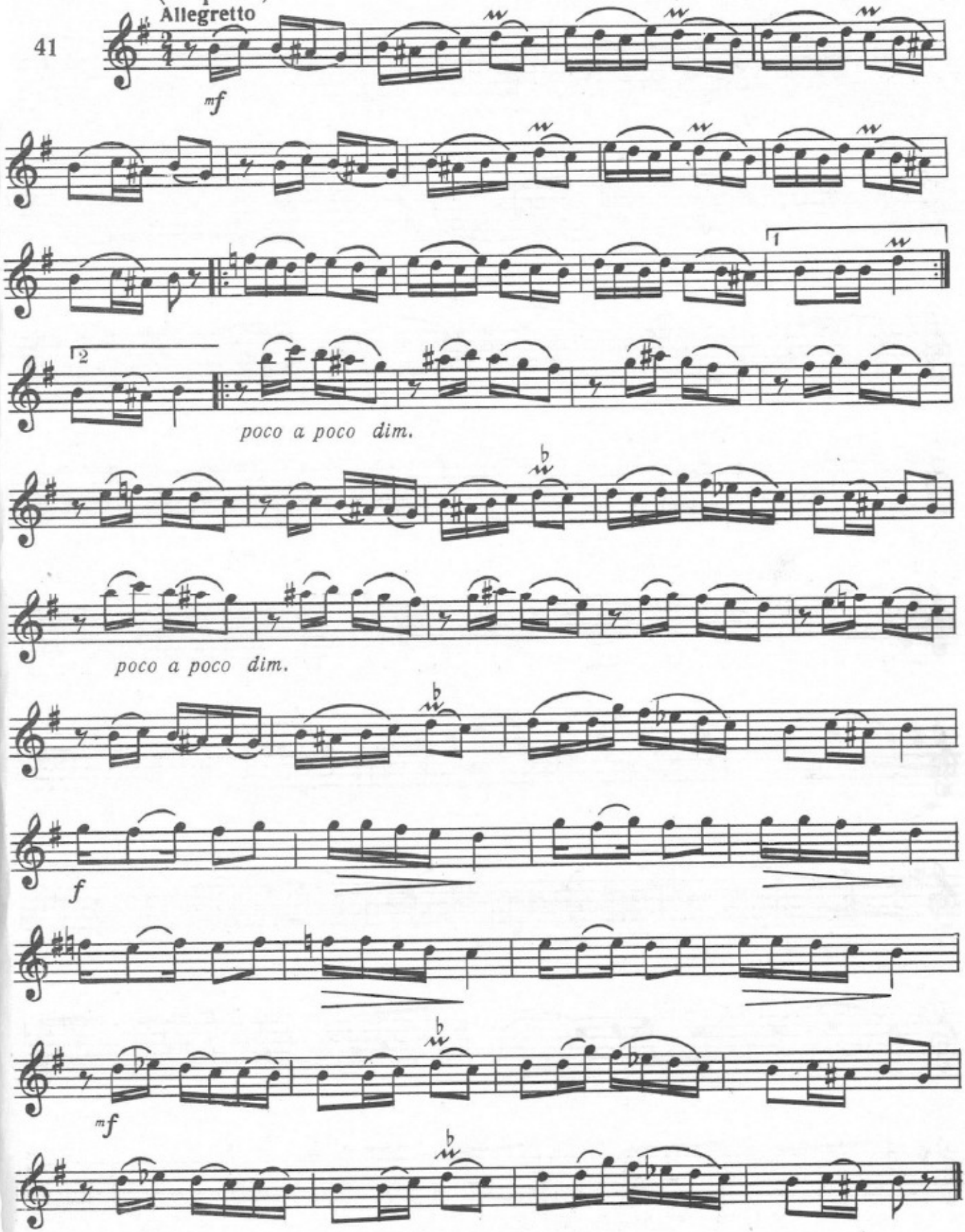

mf
f
mf

ХАРИЧ СЕКАҺ

Харич Секаһ дәрамәди (кириш)

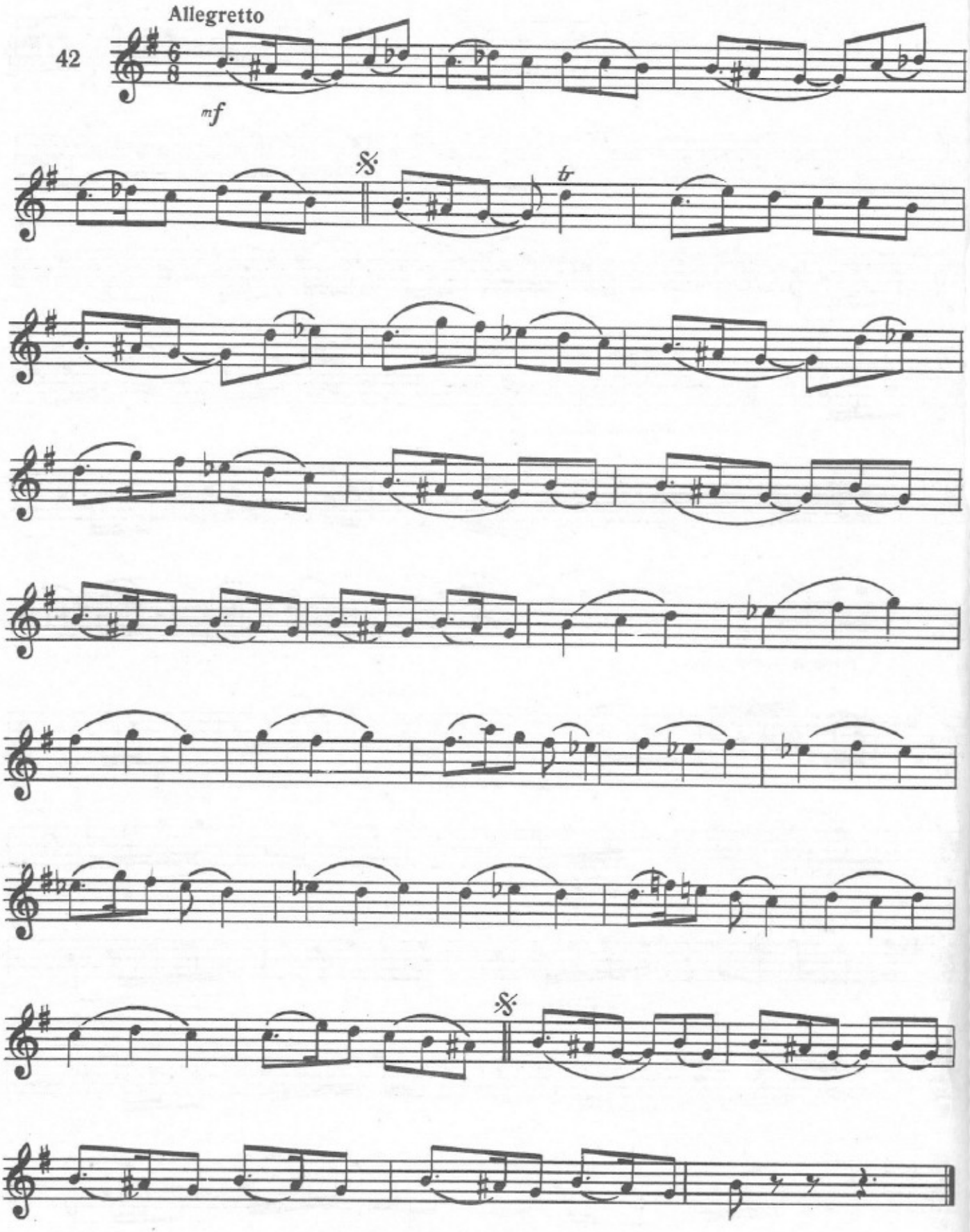
ХАРИДЖ СЕГЯХ

Харидж Сегях дерамеди (вступление)



Majeju-Sekah

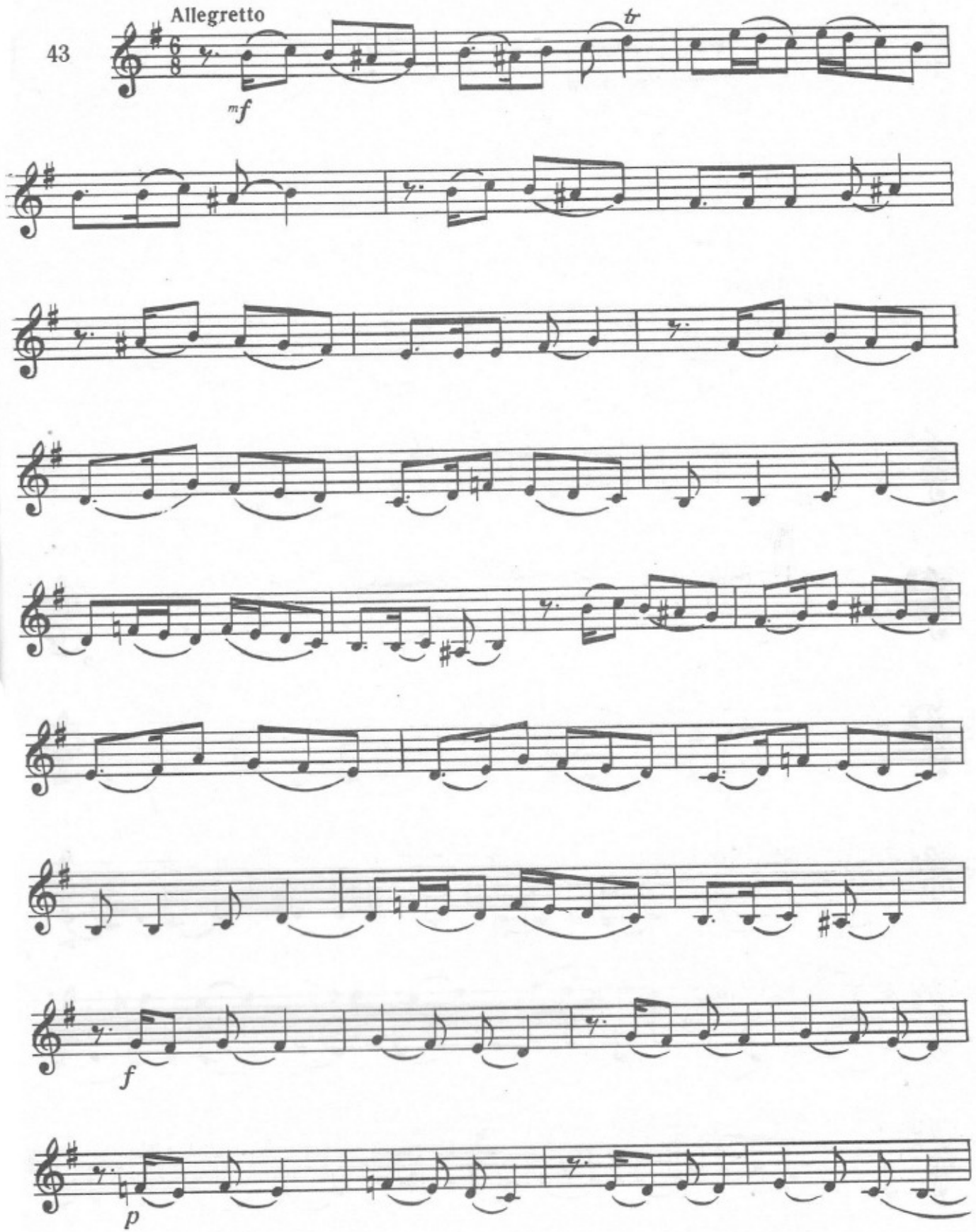
Маейи-Сегях

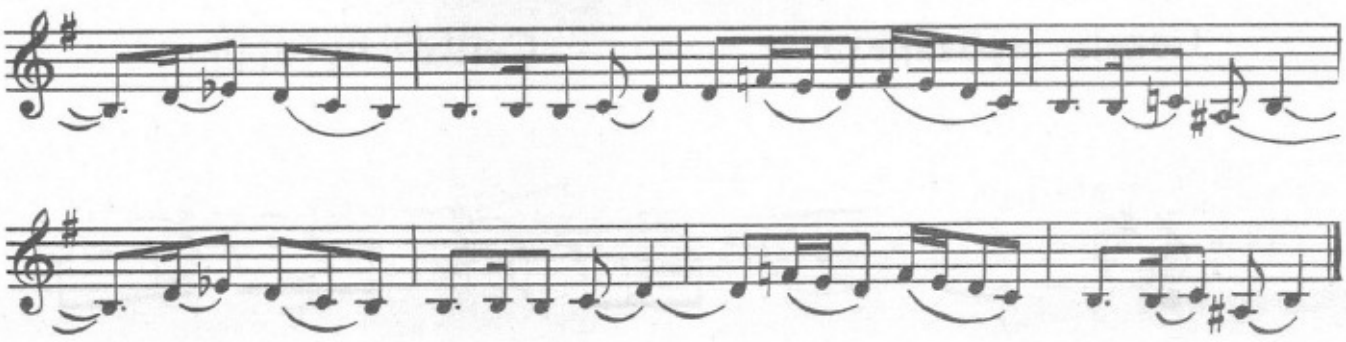


Секаһ мүбәрригә

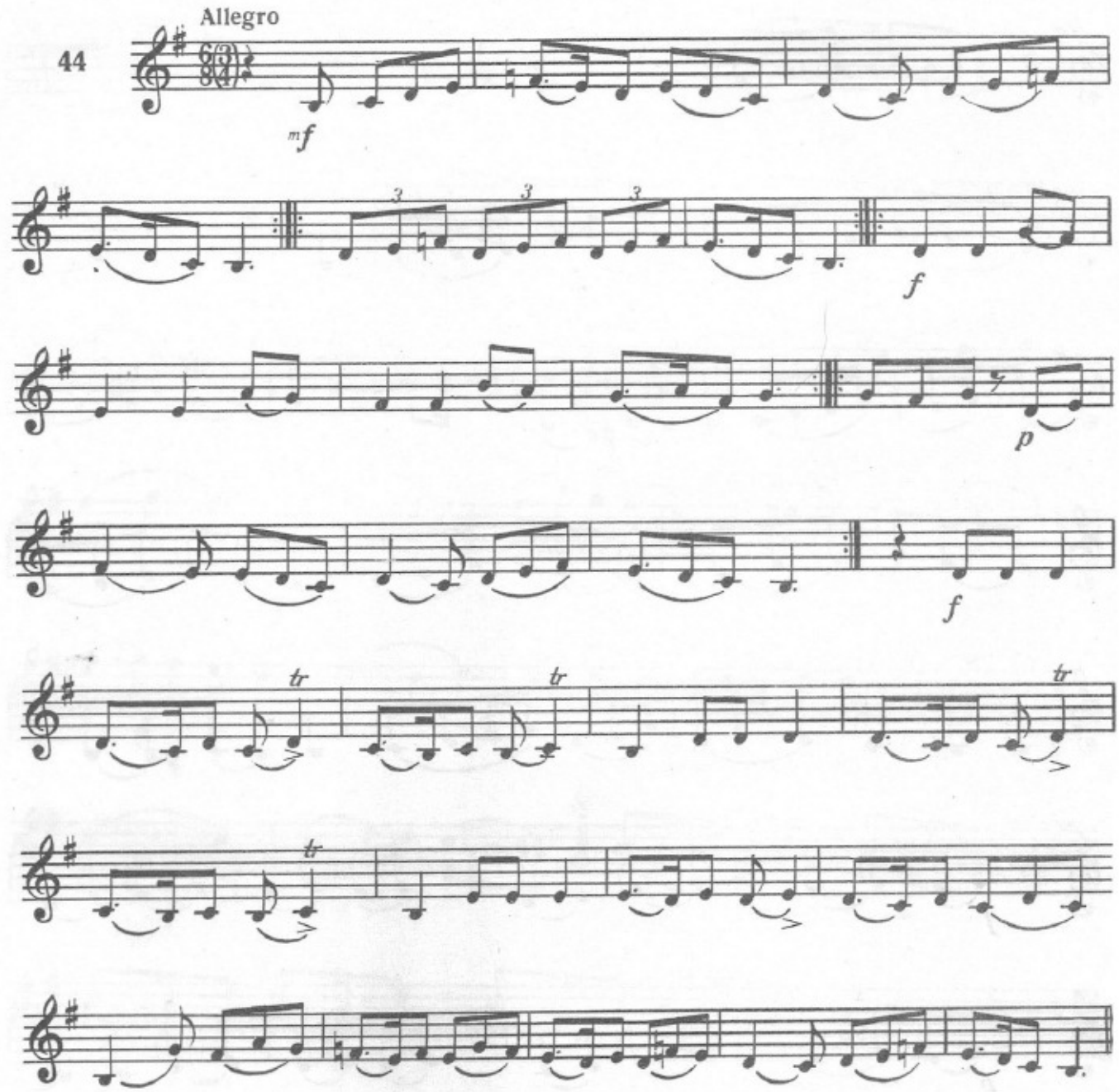
Сегях мубарриге

43





Зил Секан Зил Сегях



МИРЗӘ ҺҮСЕЈН СЕКАҺЫ

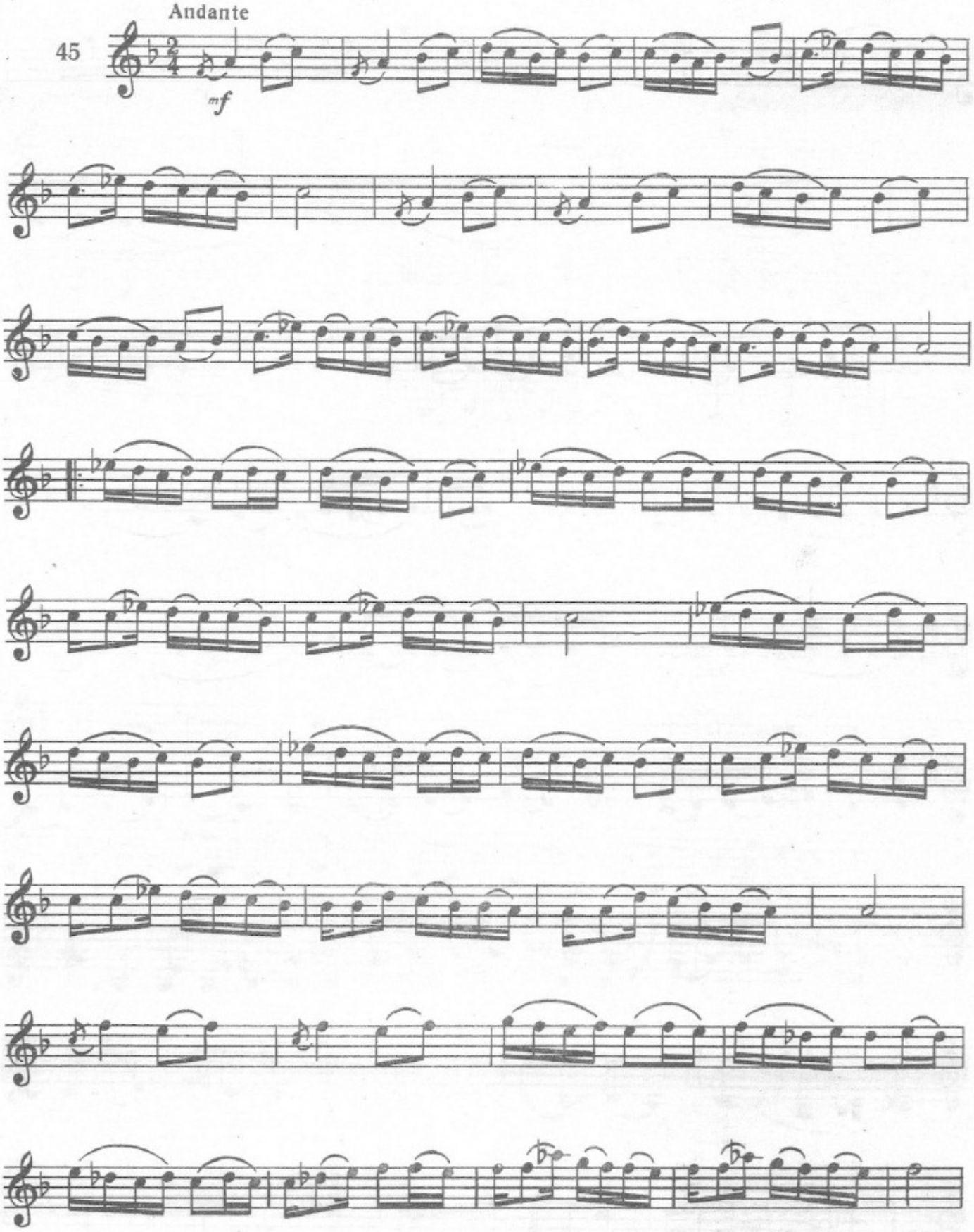
Мирзә Һүсејн Секаһы

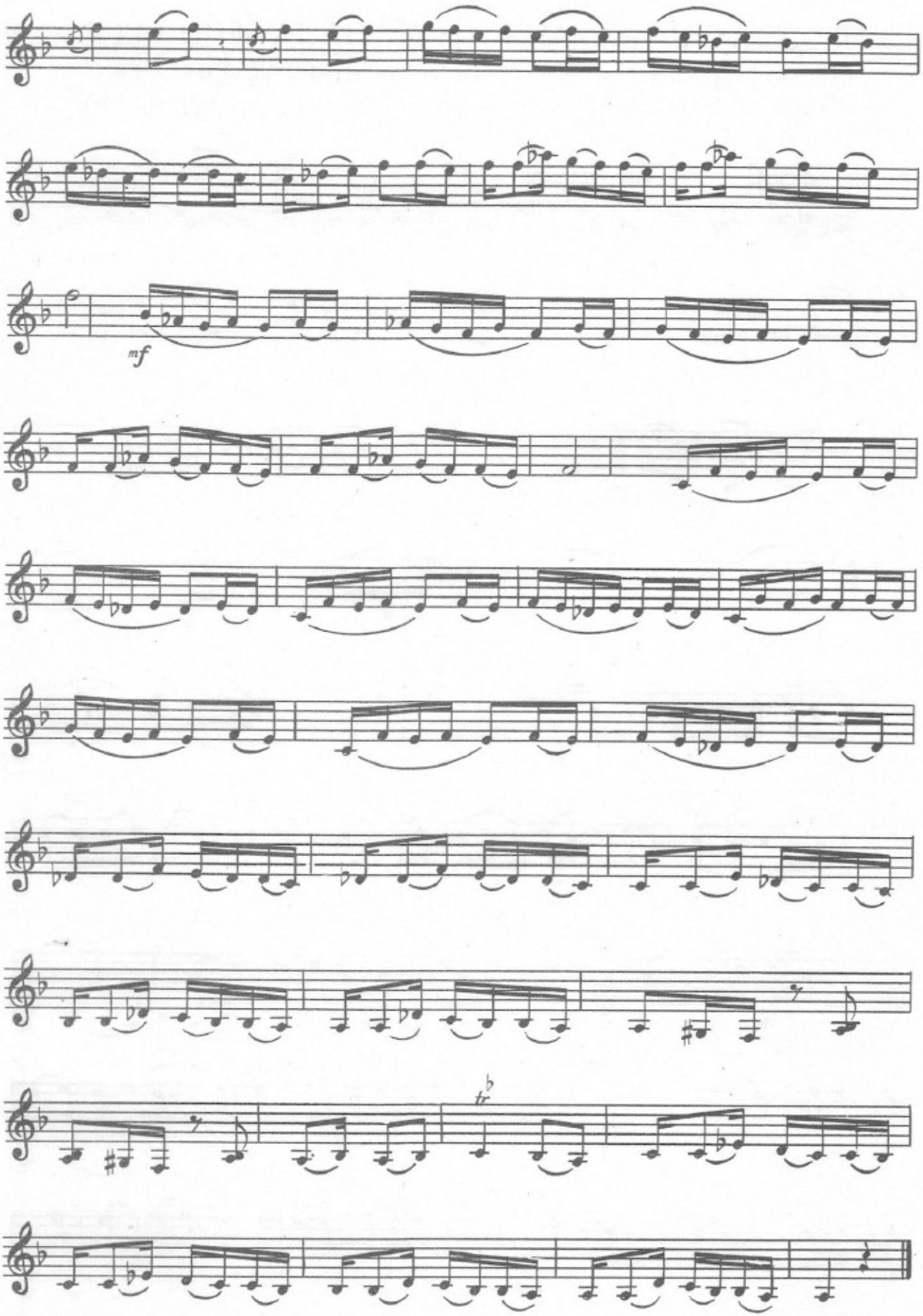
дәрамәди (кириш)

МИРЗА ГУСЕЙН СЕГЯХ

Мирза Гусейн Сегях

дерамеди (вступление)

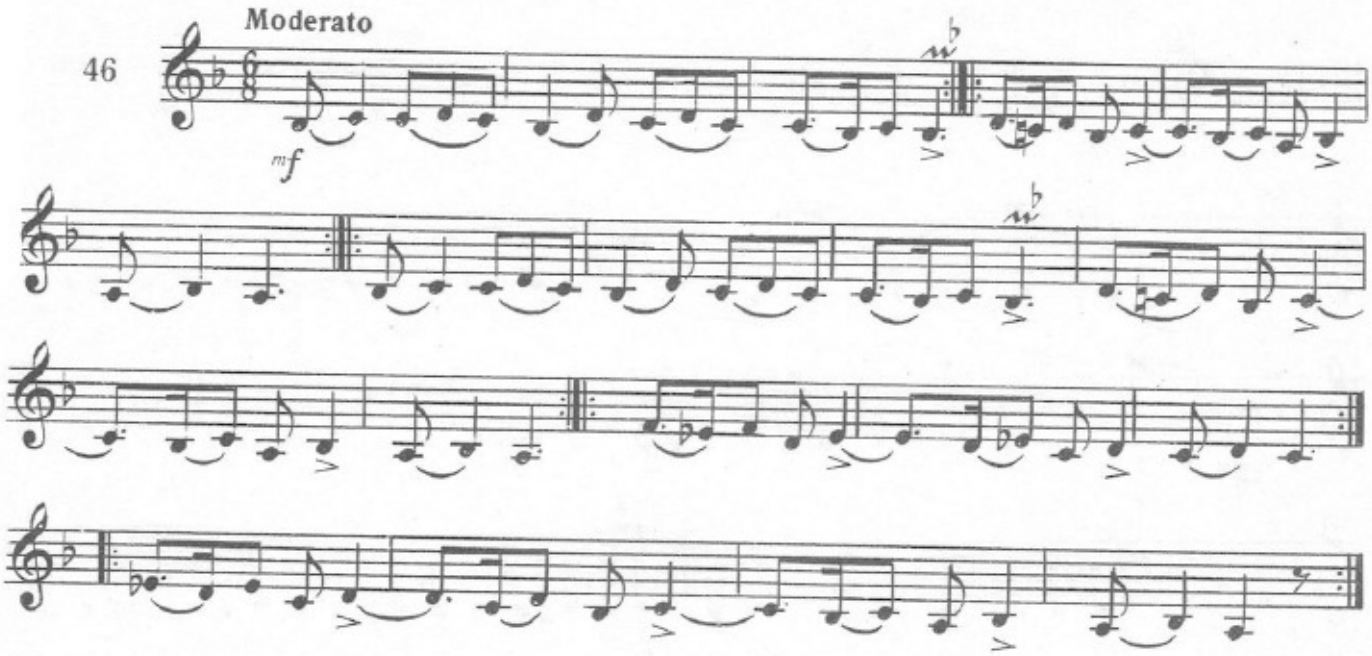



mf
tr

Мајеји-Секаh I

Маейи-Сегях I

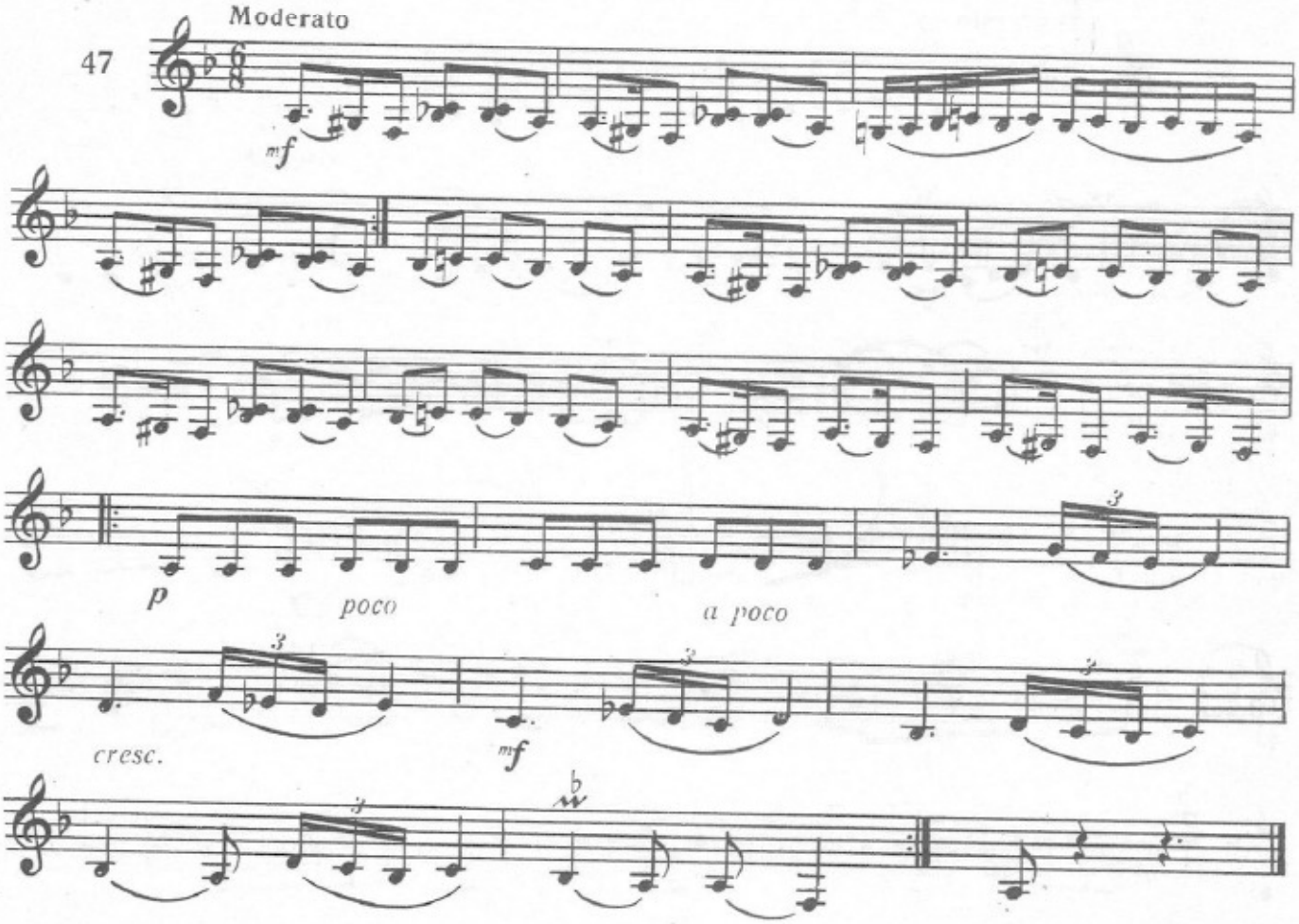
46



Мајеји-Секаh II

Маейи-Сегях II

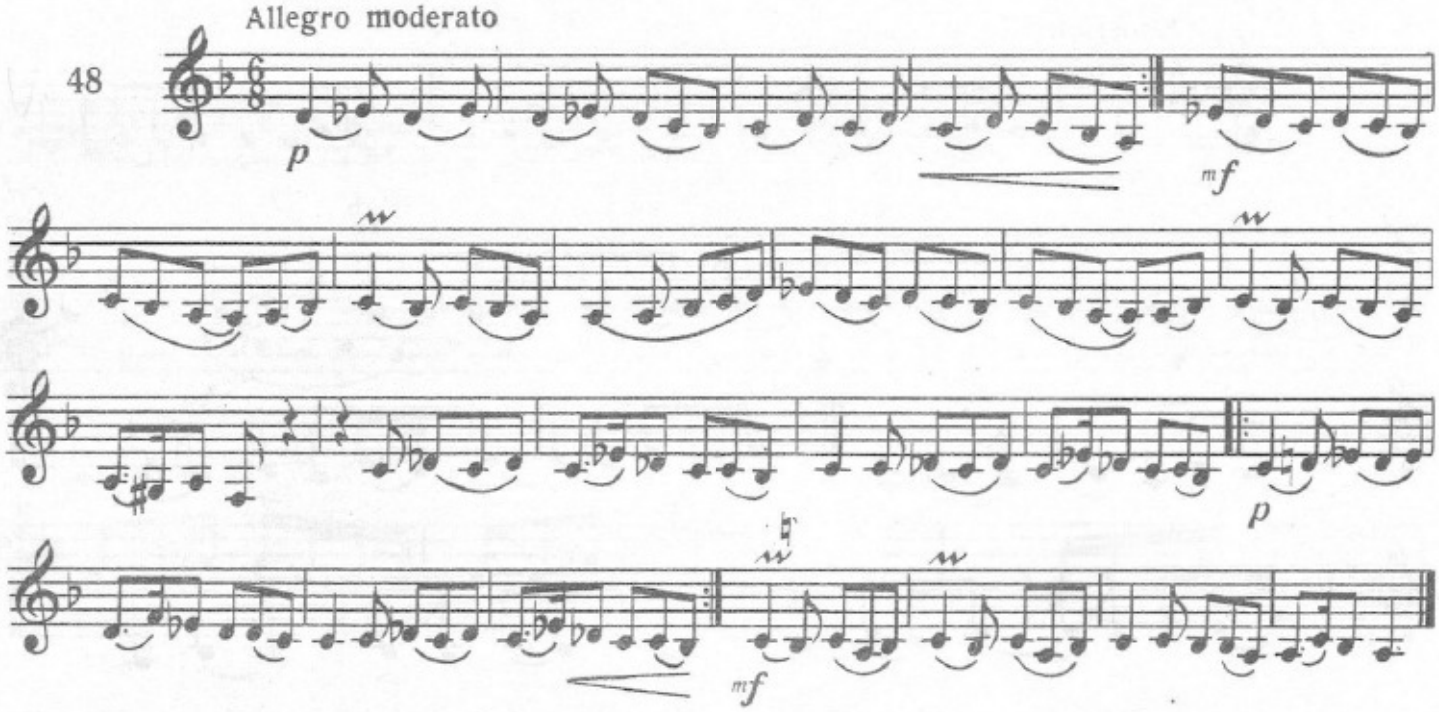
47



Мүбәрригә

Мубарриге

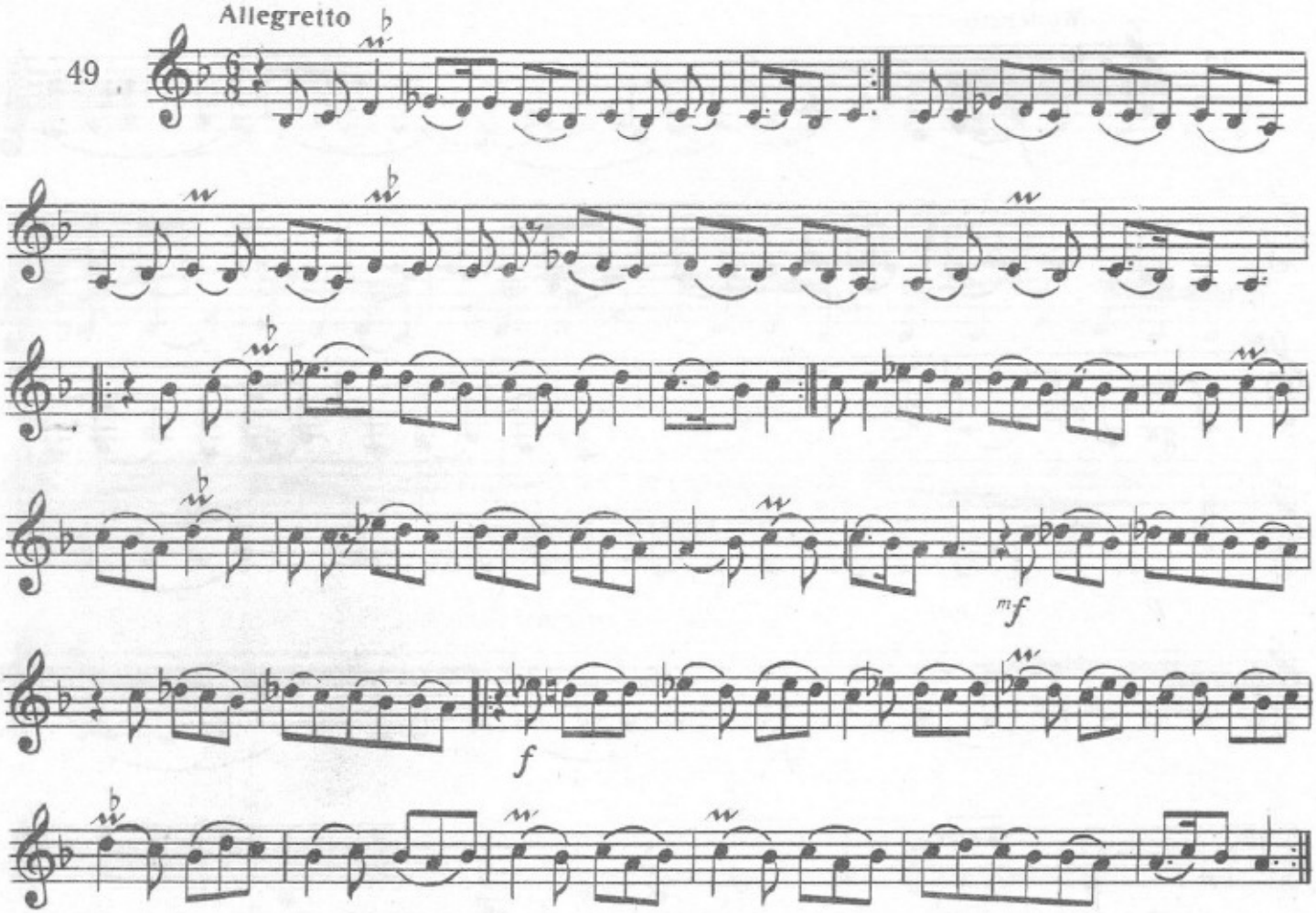
48 Allegro moderato



Зил Секah

Зил Сегях

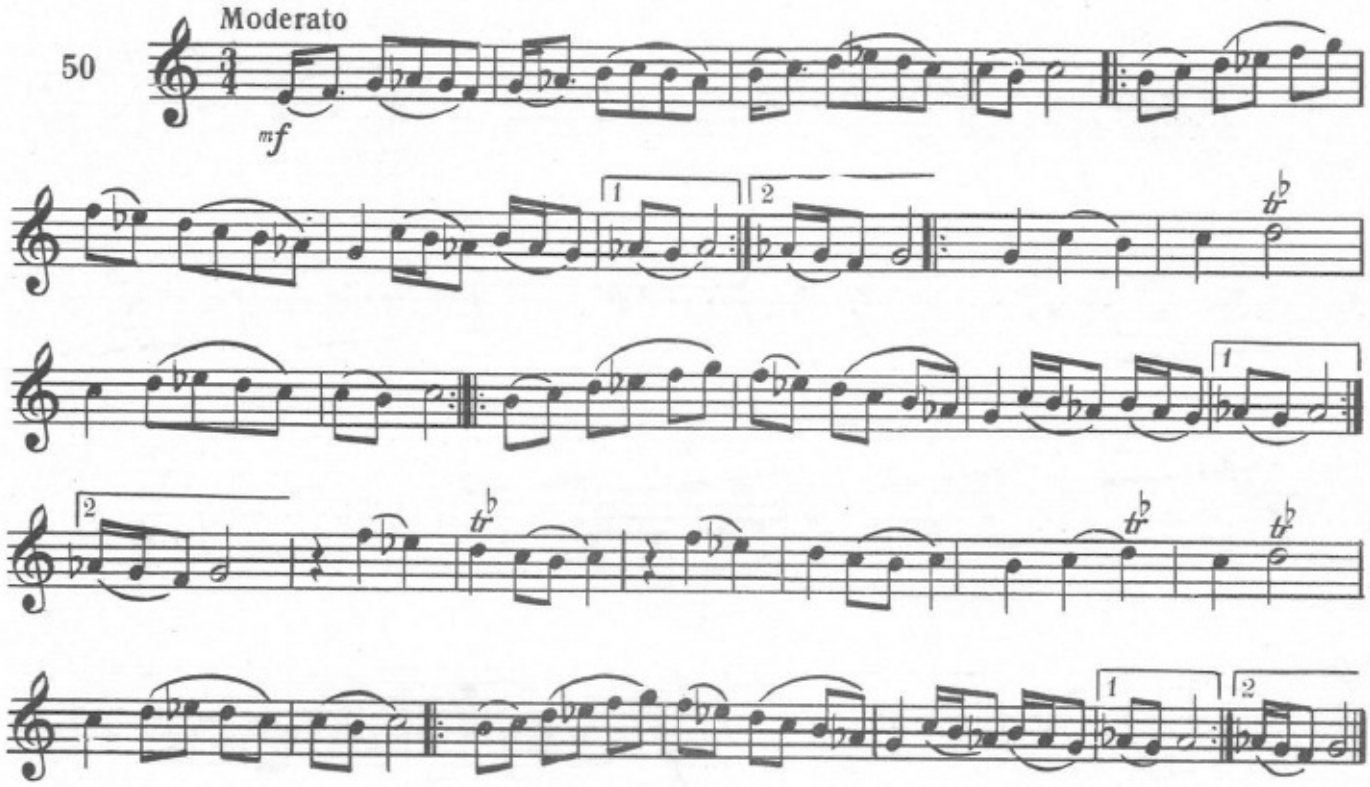
49 Allegretto



ШҮШТӘР
Шүштәр дәрамәди

ШУШТЕР
Шуштер дерамеди

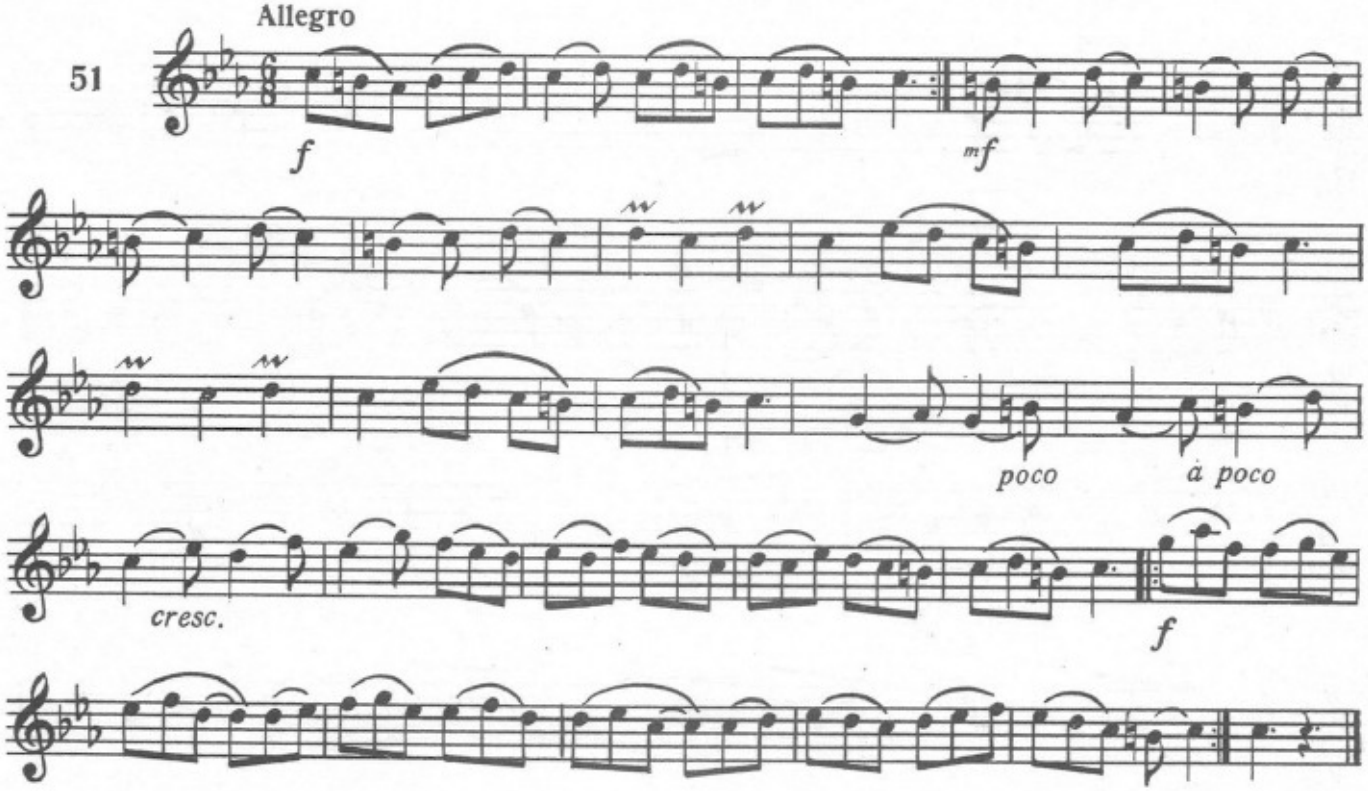
50 Moderato



Maje

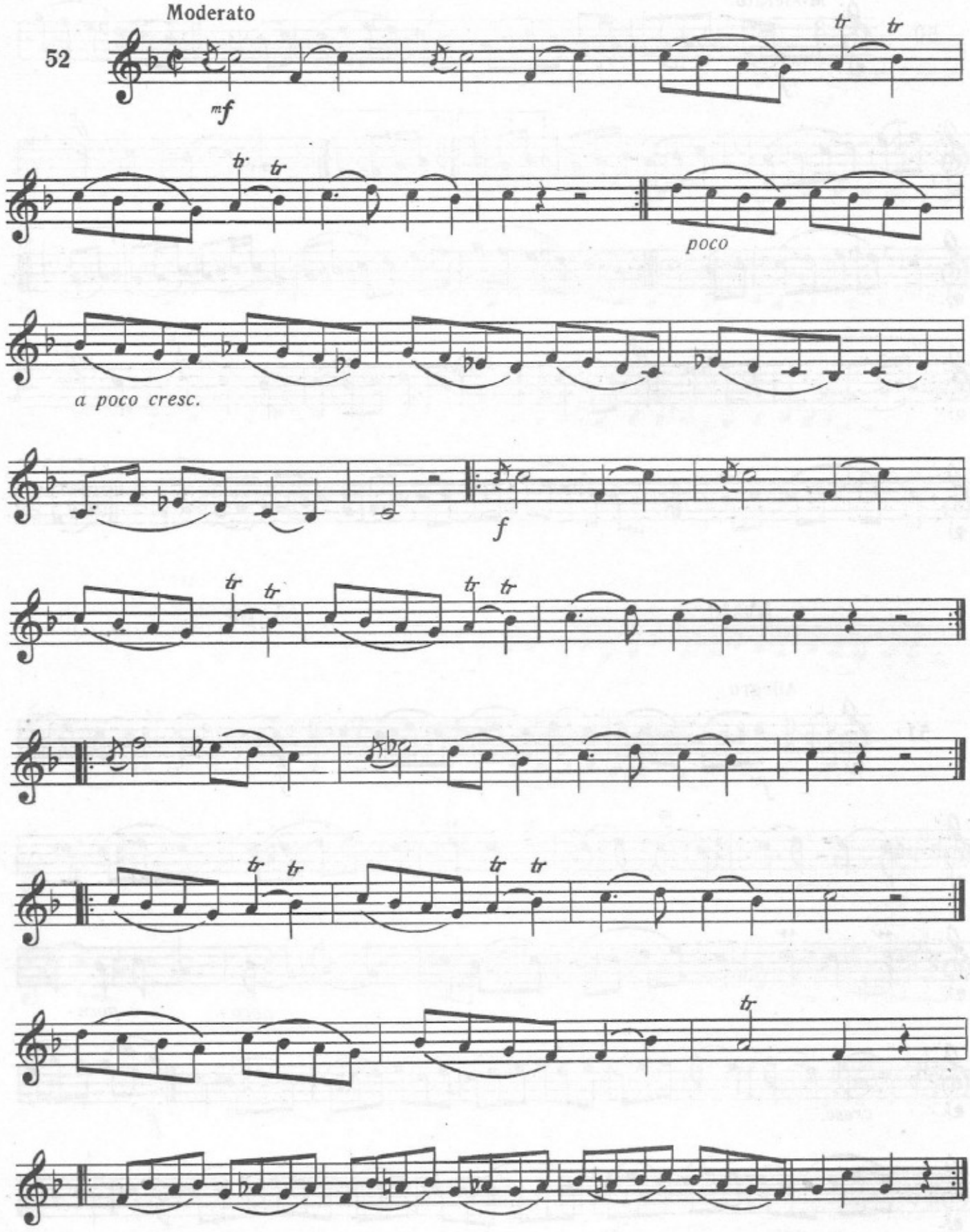
Майе

51 Allegro



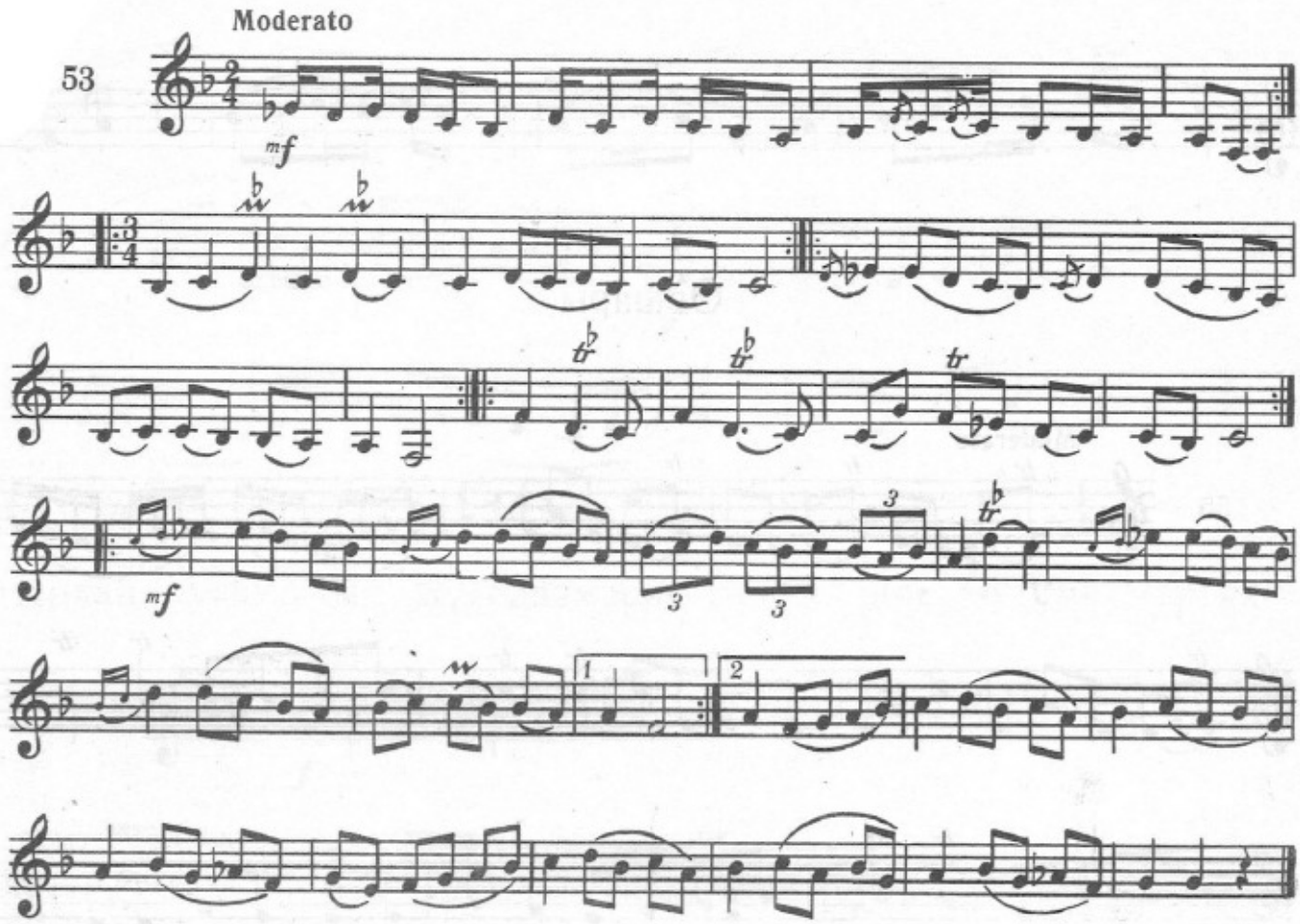
РАҺАБ
Раһаб дәрамәди (кириш)

РАХАБ
Рахаб дерамеди (вступление)



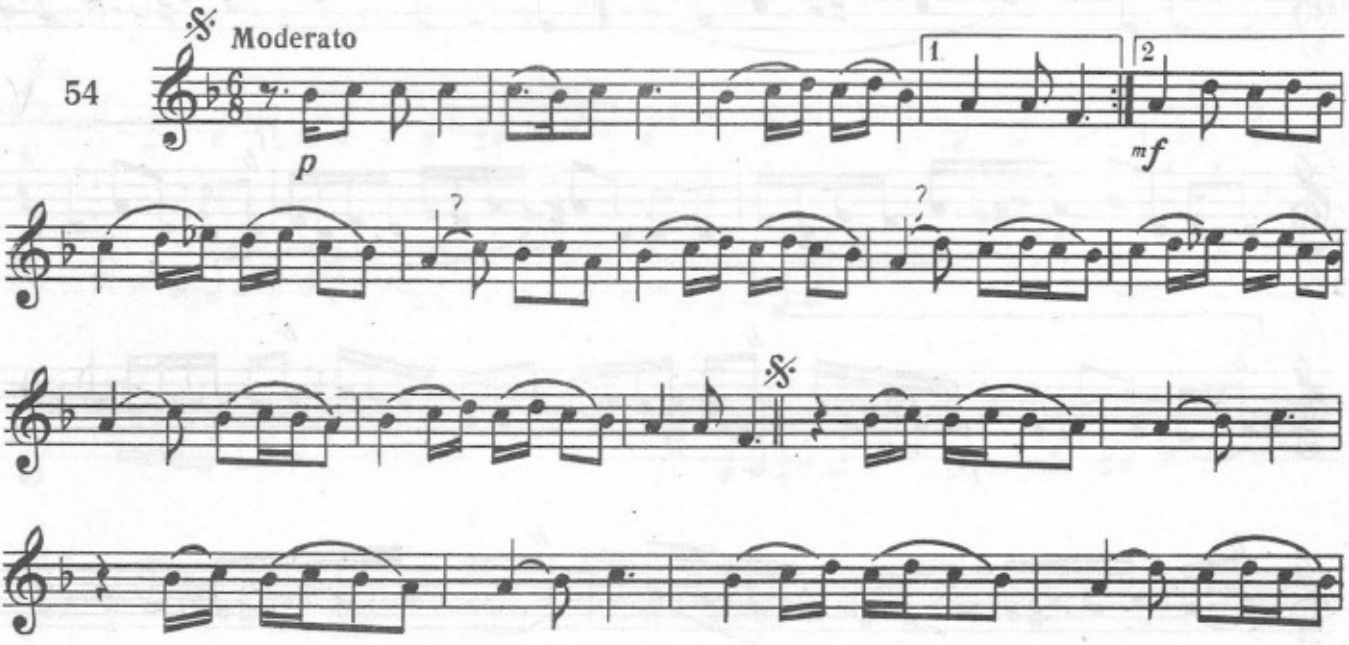
Рапаб I

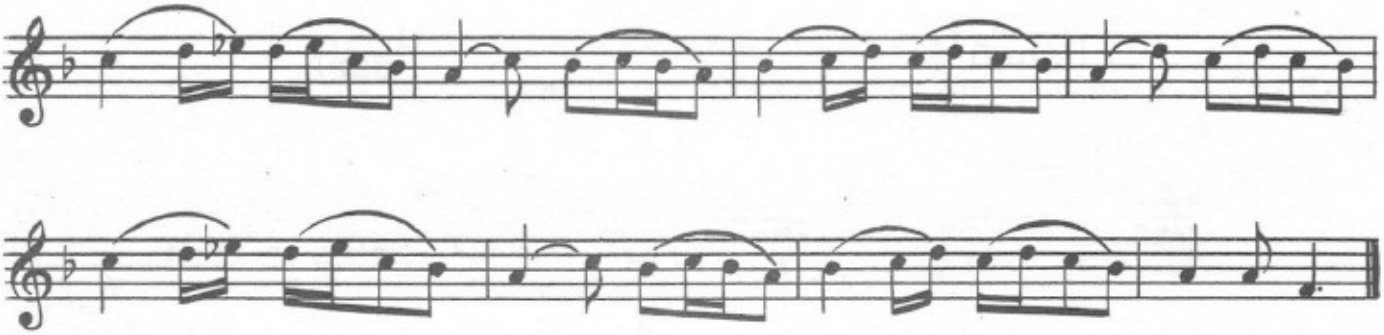
Рахаб I



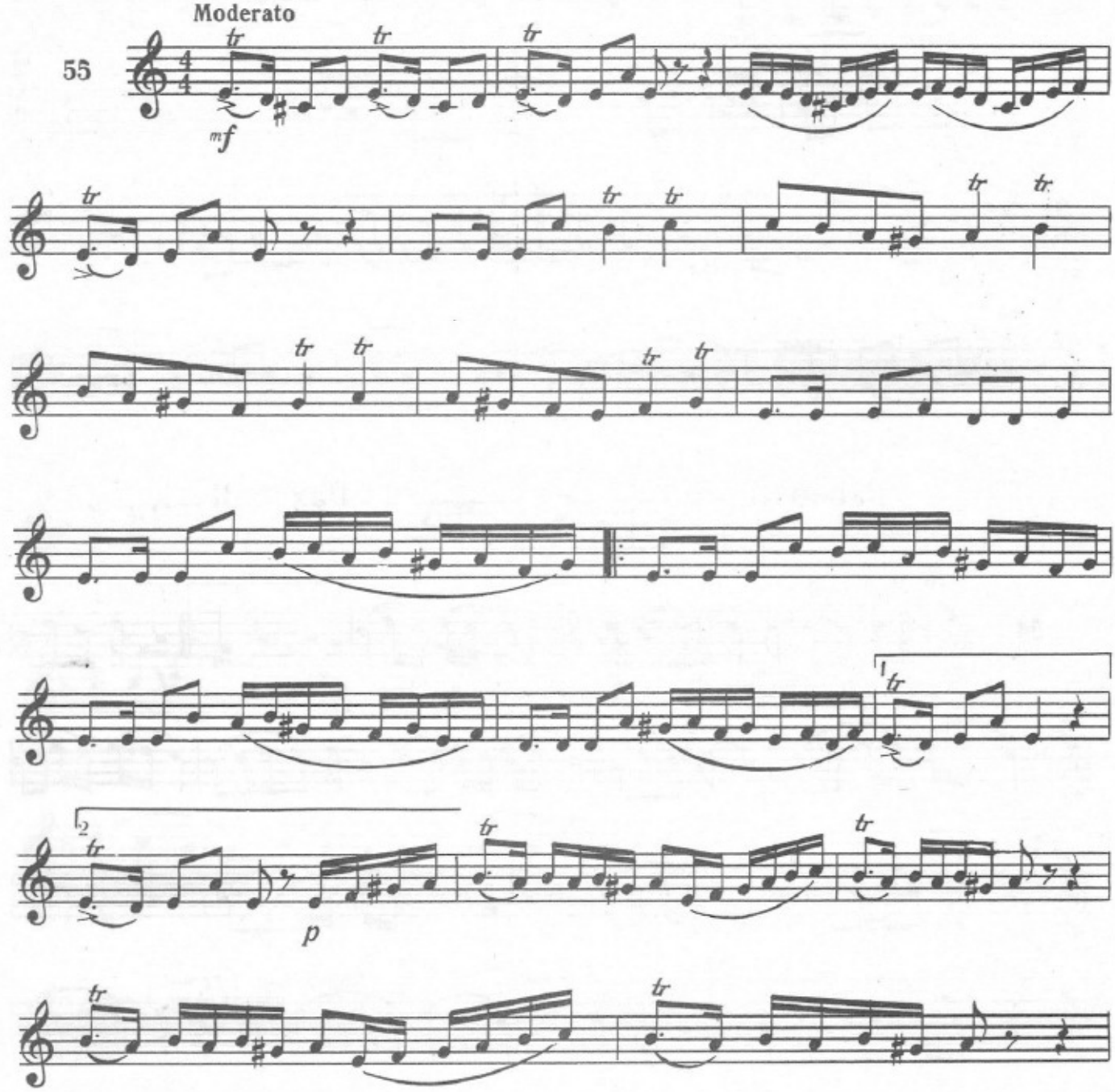
Рапаб II

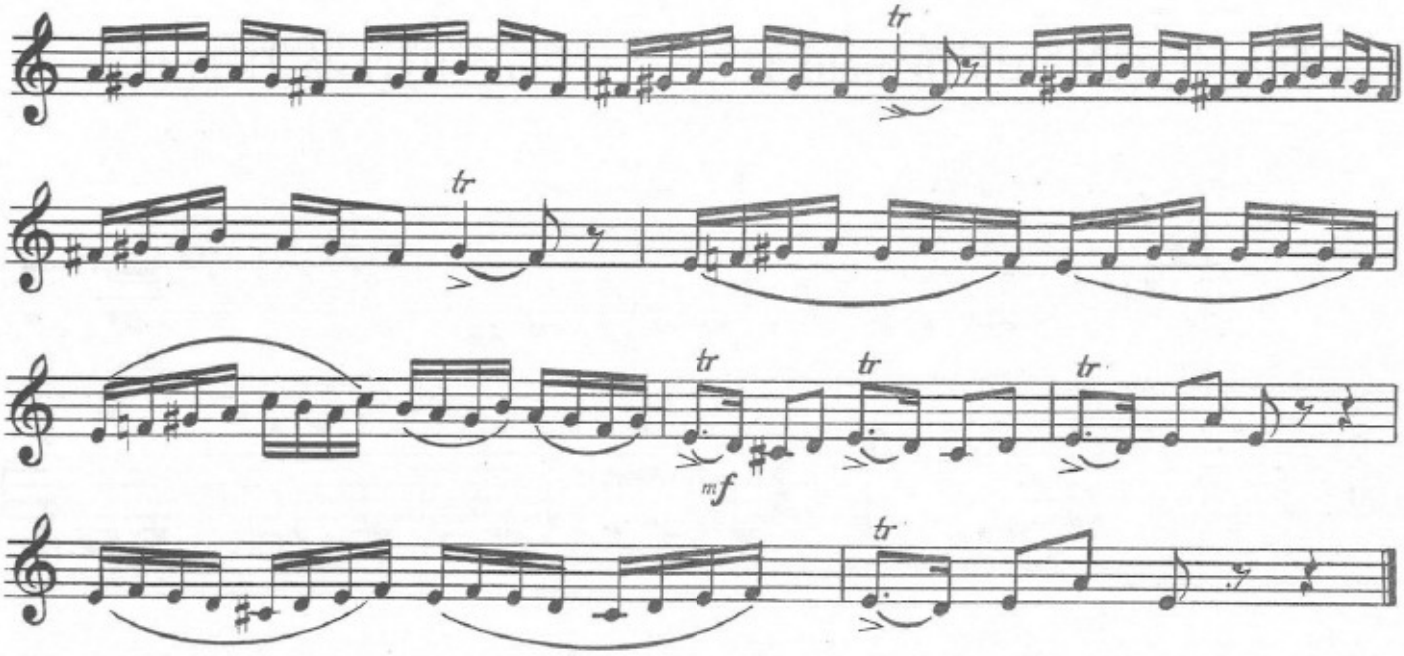
Рахаб II





Овшары



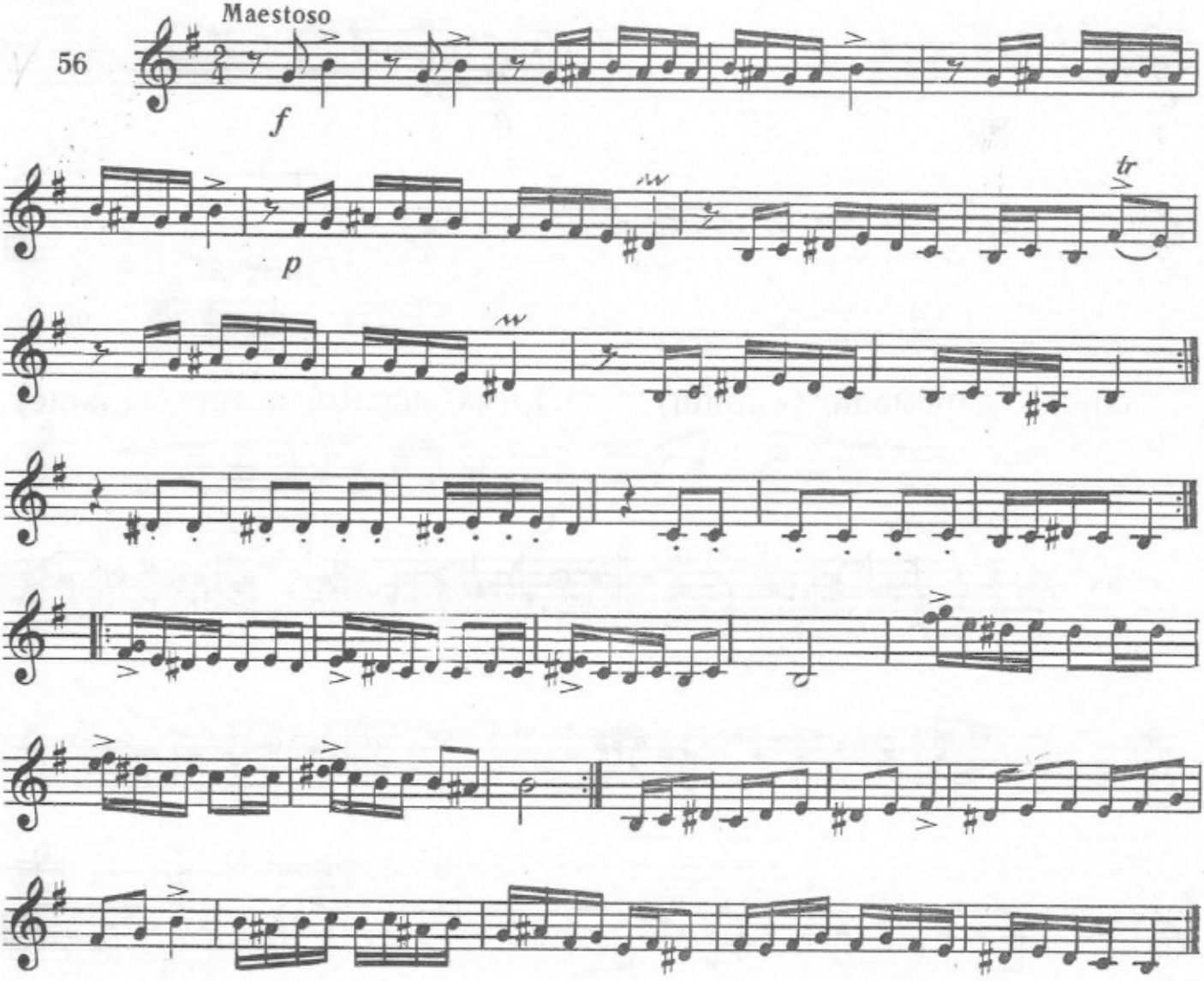


ЧАРКАҺ

Чаркаһ муғамынын мүгәддәмәси

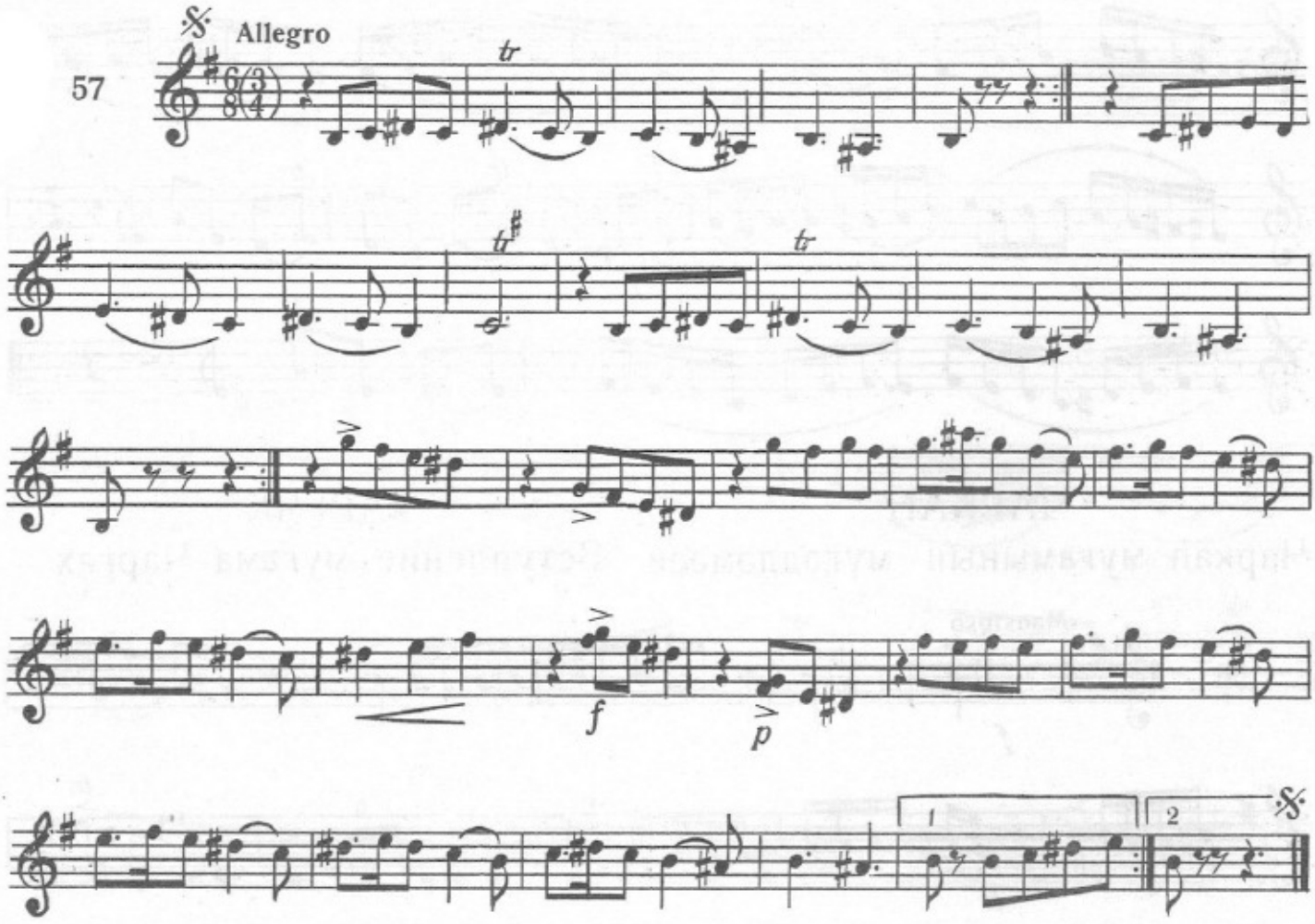
ЧАРГЯХ

Вступление мугама Чаргях



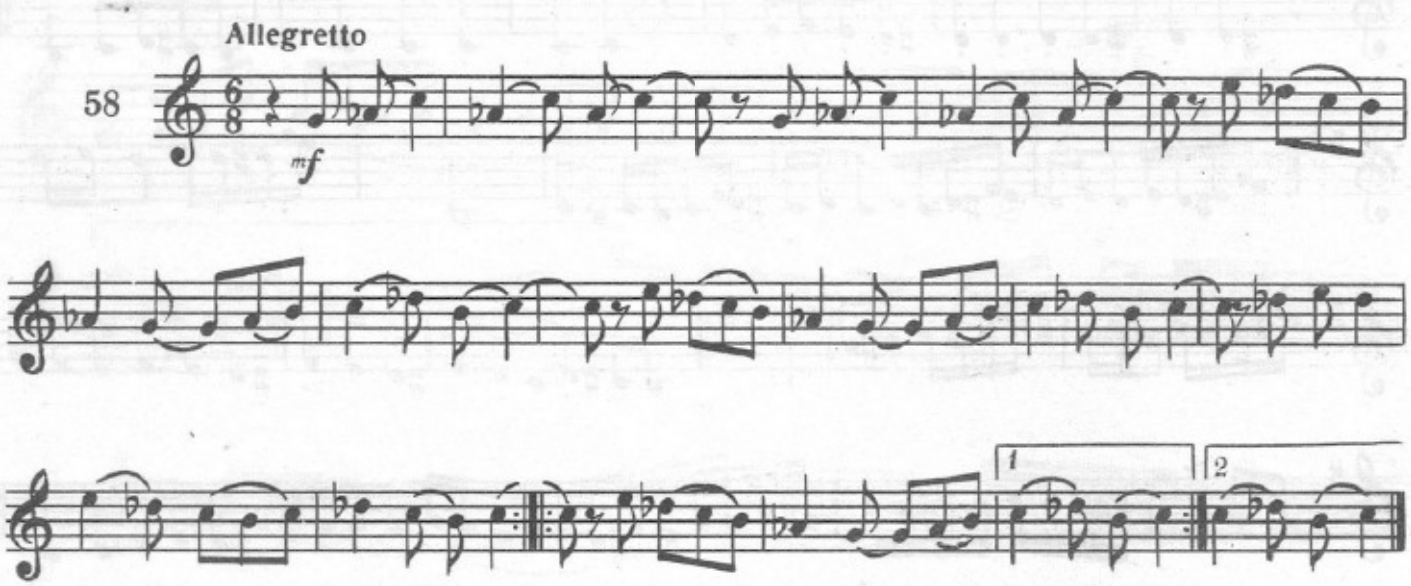
Чаркаһ муғамынын рәнки Рэнг мугама Чаргях

57



Чаркаһ дәрамәди (кириш) Чаргях дерамеди (вступление)

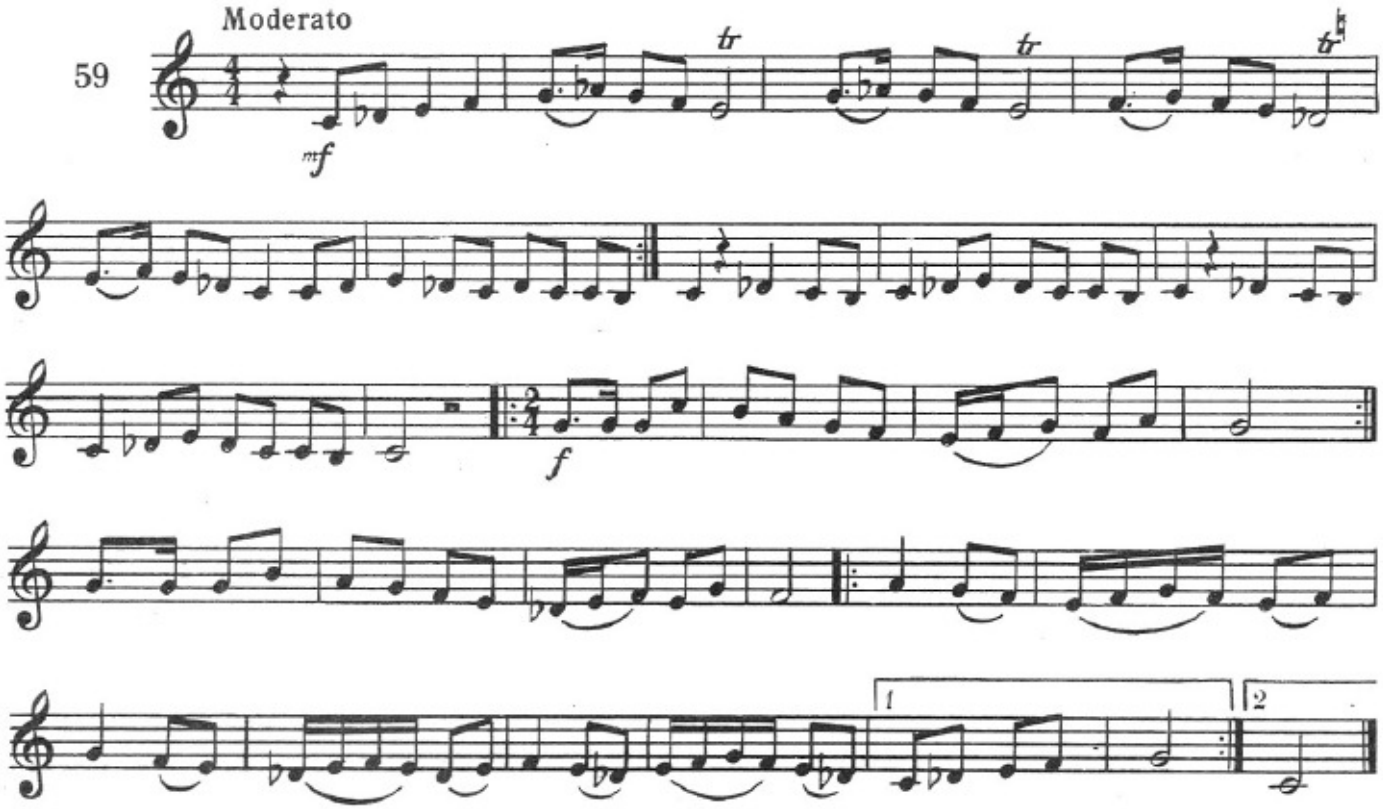
58



Бәстә-Никар

Бястя-Нигяр

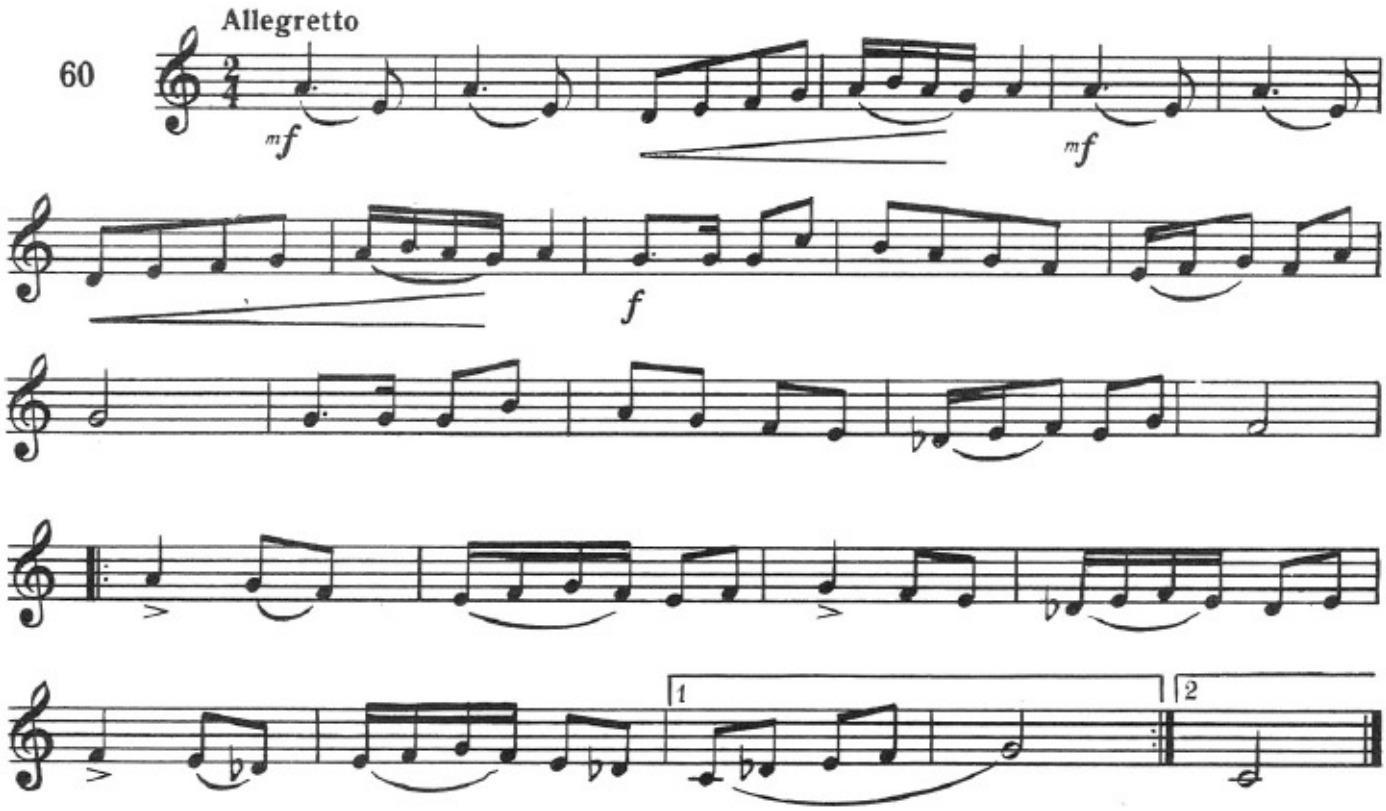
59 Moderato



Һасар

Хасар

60 Allegretto

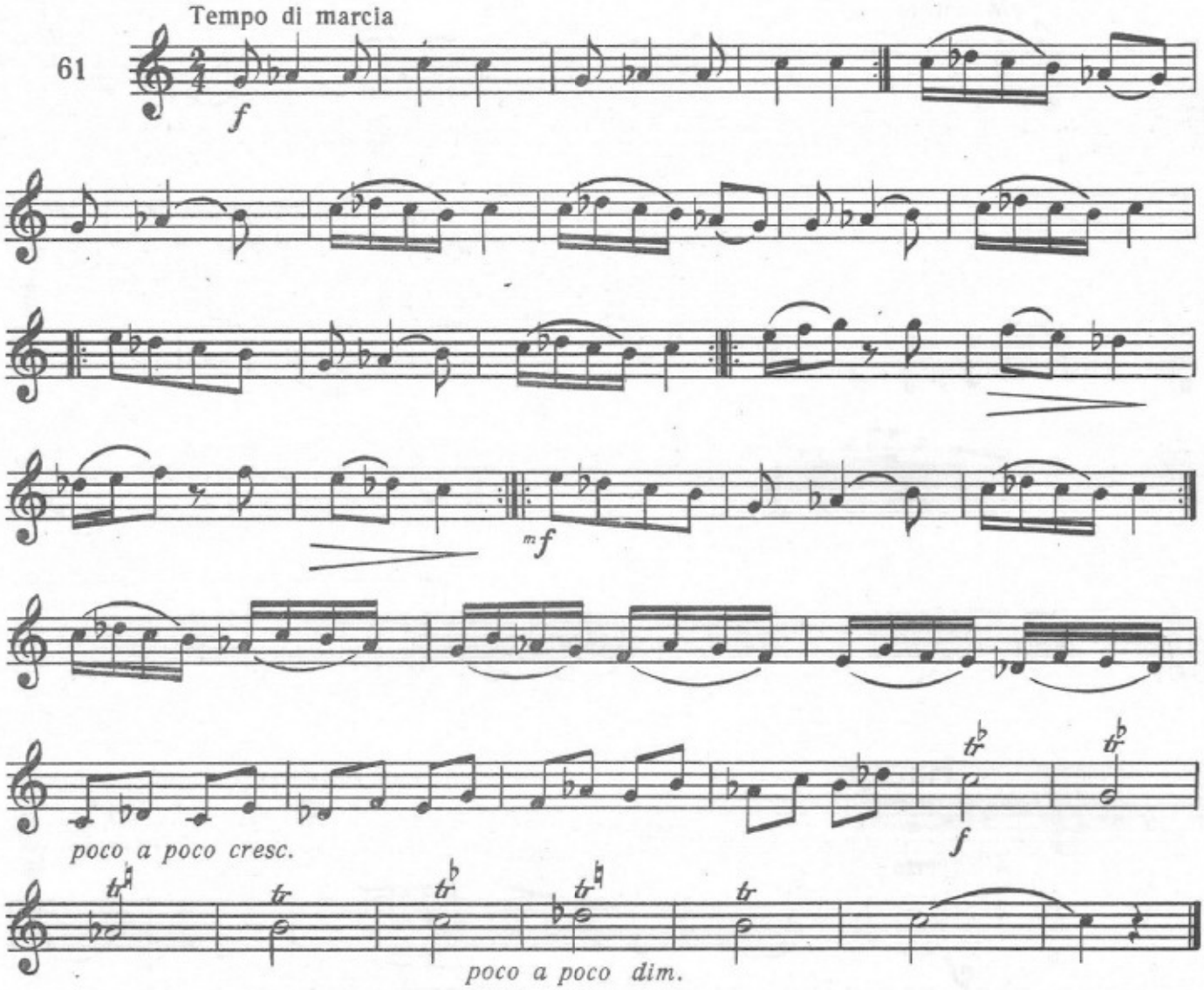


Мәнсуриjjә

Мансурия

61

Tempo di marcia

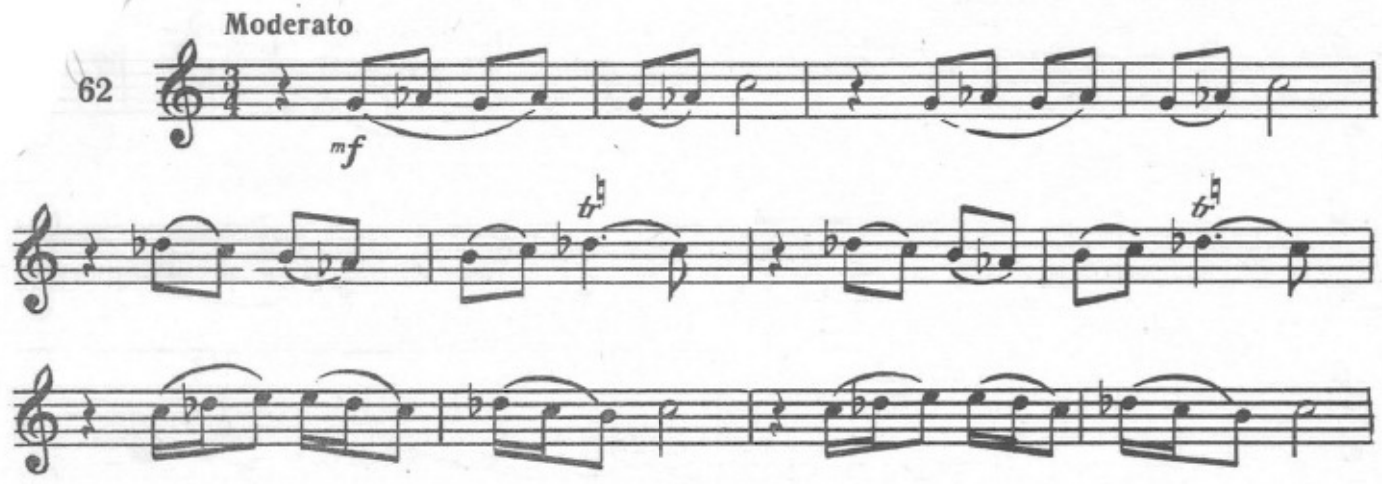


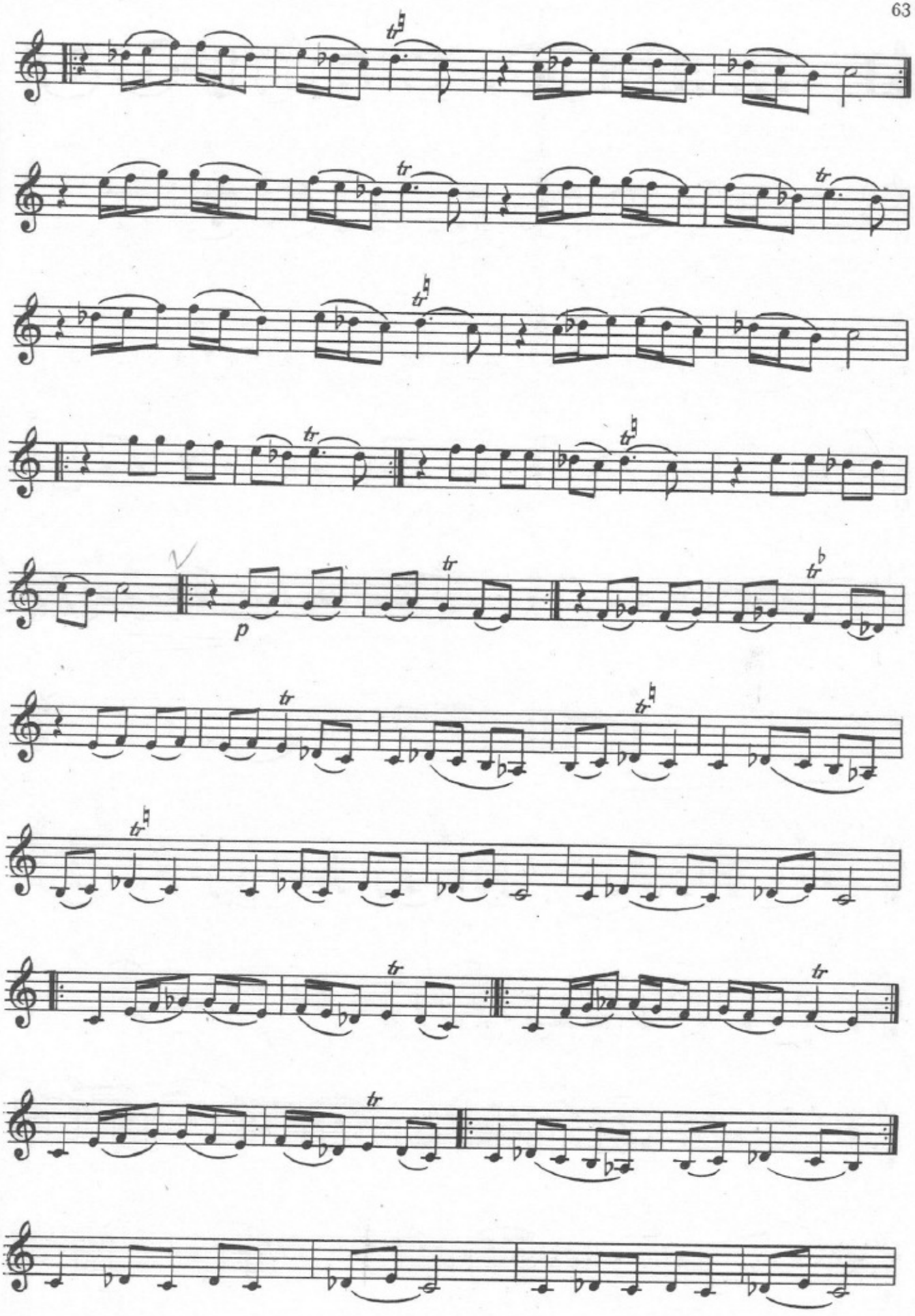
Мәнсуриjjә зәрби

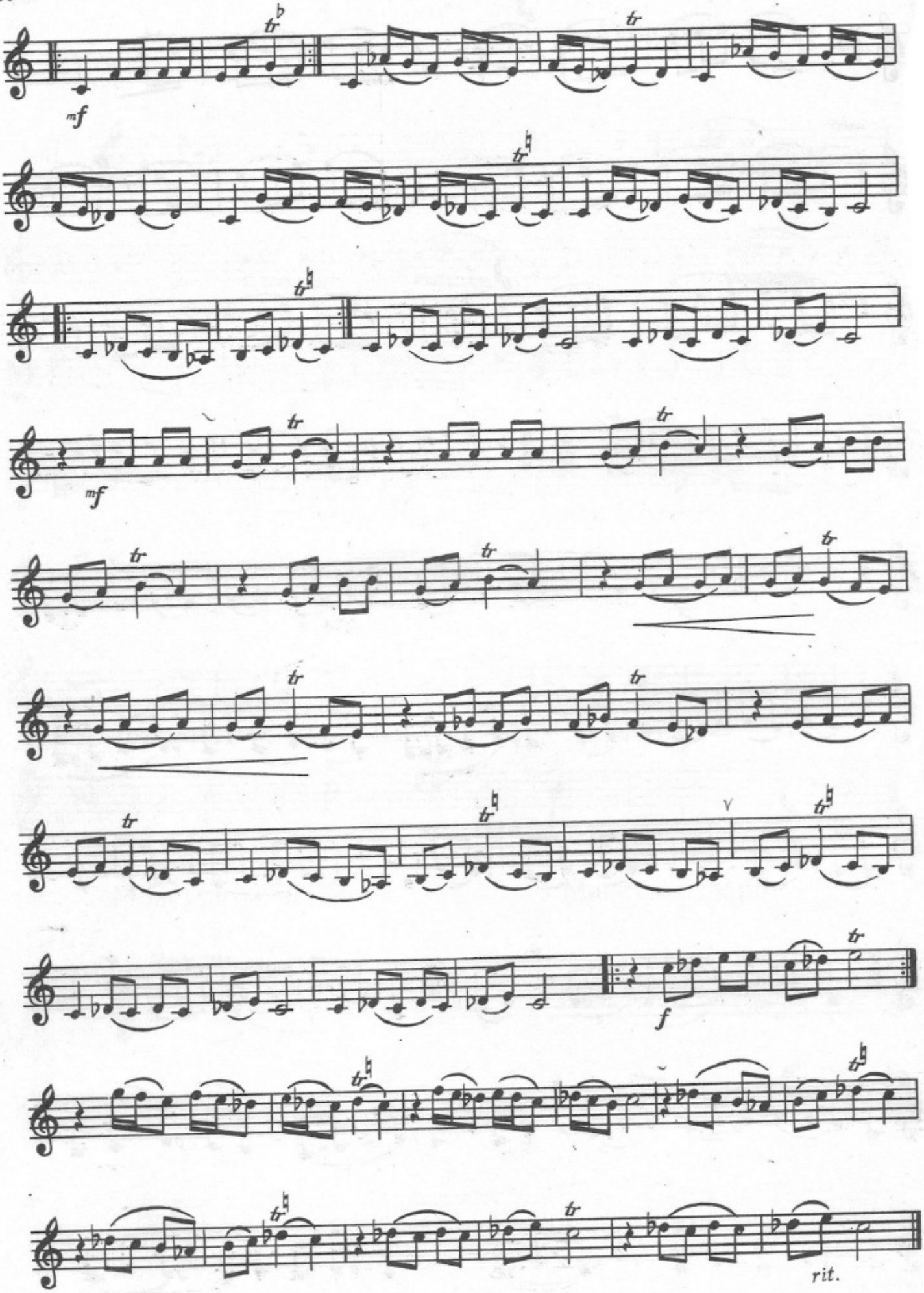
Мансурия зарби

62

Moderato



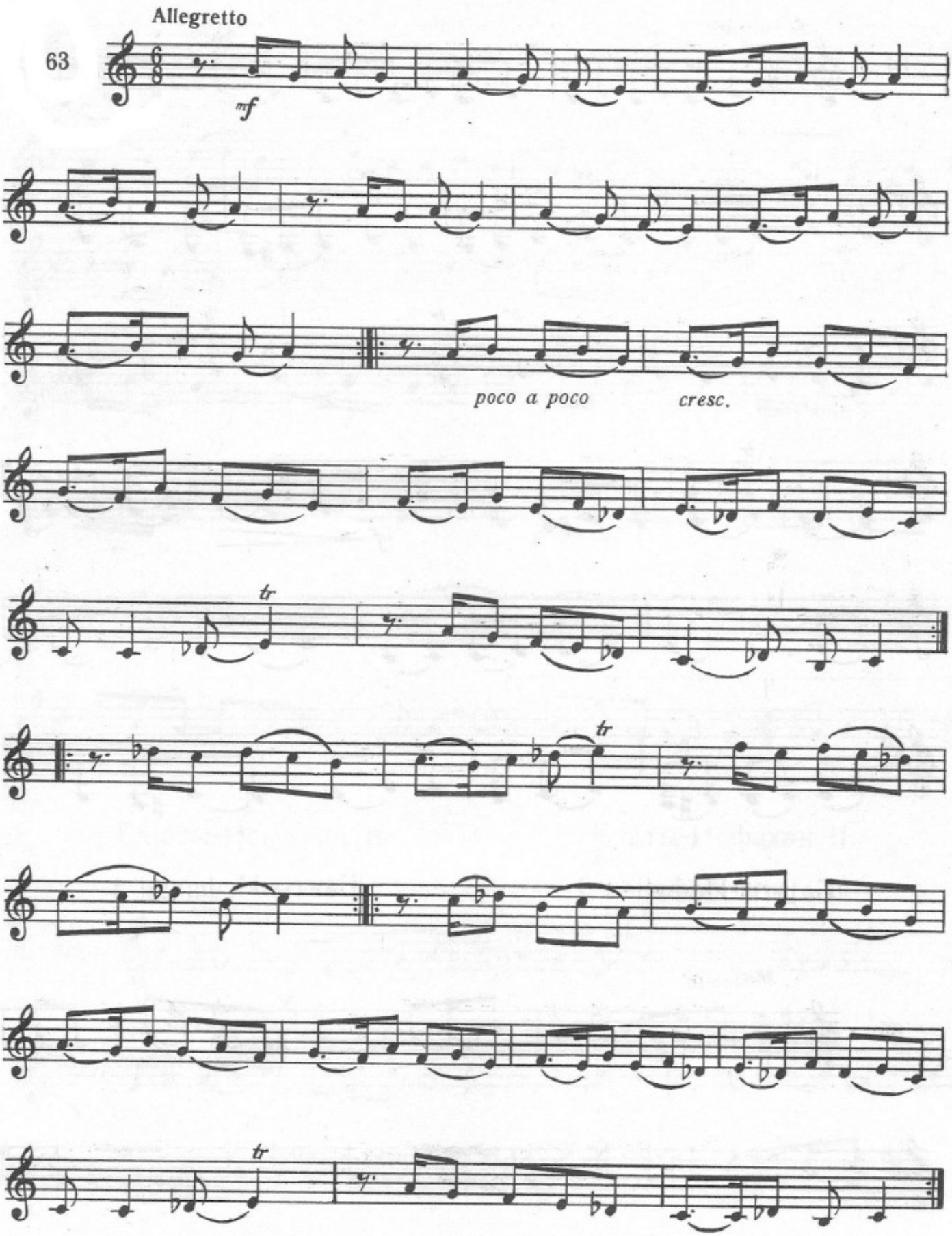

p


mf
mf
f
rit.

Мухалиф

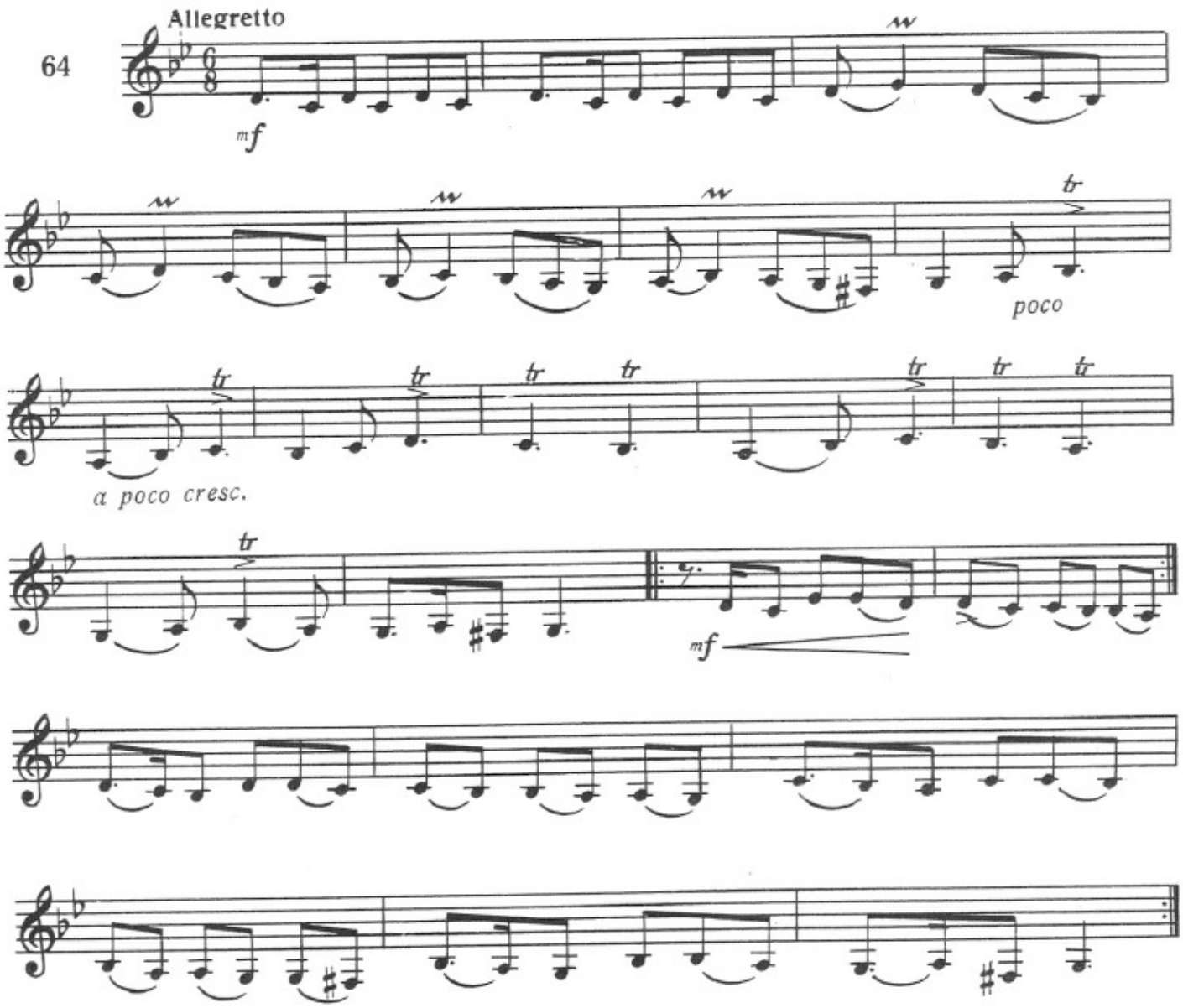
Мухалиф

63 Allegretto



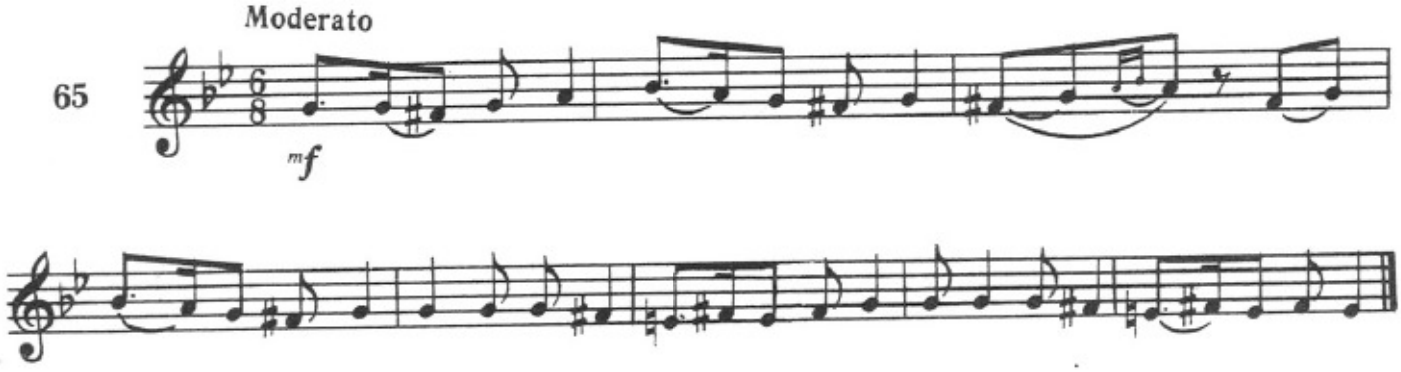
БАЈАТЫ-ШИРАЗ
Нишиби-фәраз

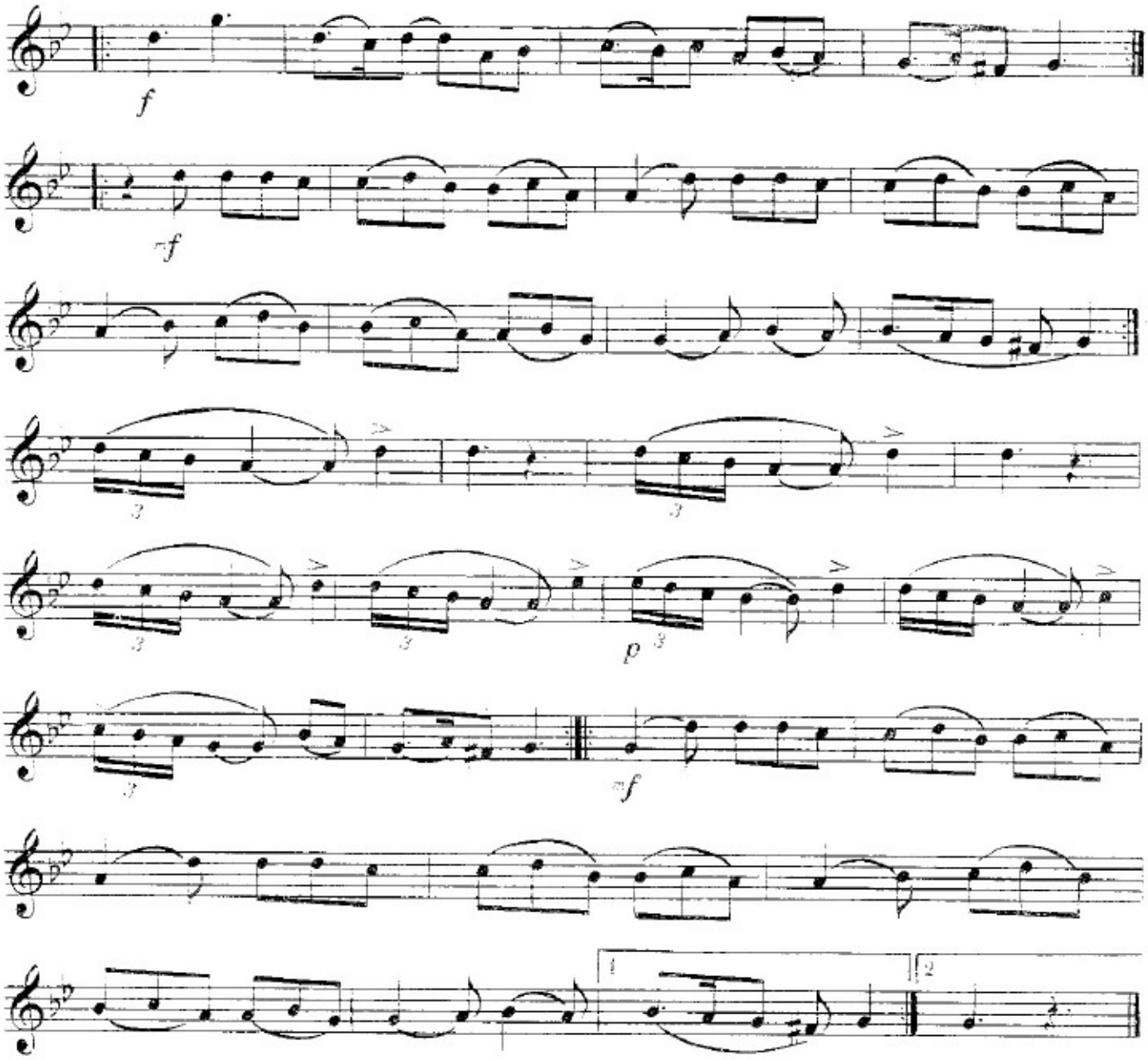
БАЯТЫ-ШИРАЗ
Нишиби-фараз



Бајаты-Исфаһан I

Баяты-Исфахан I

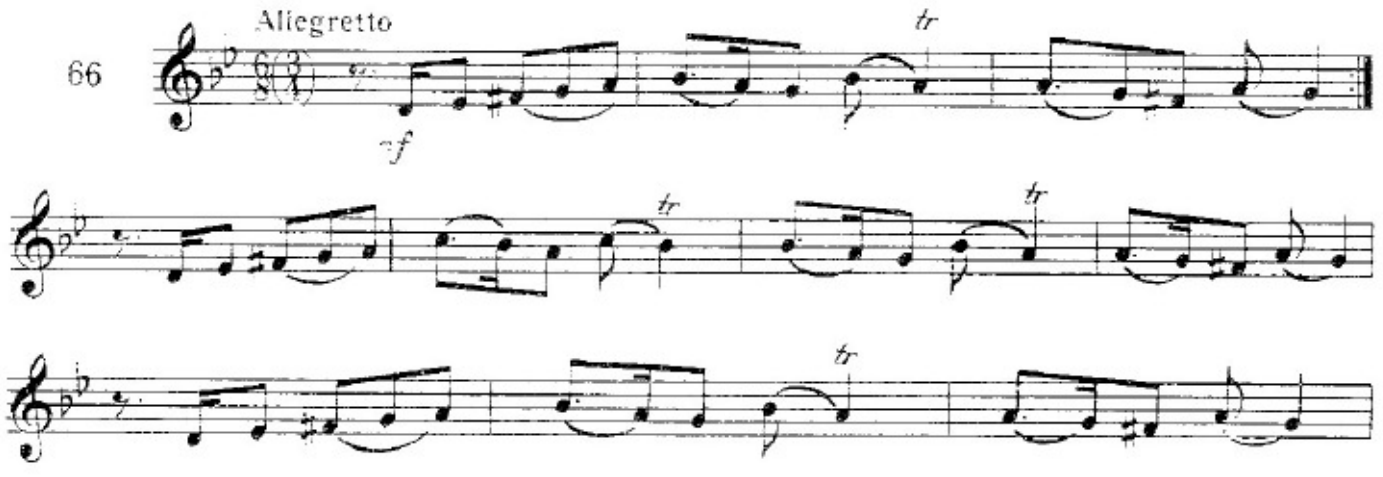


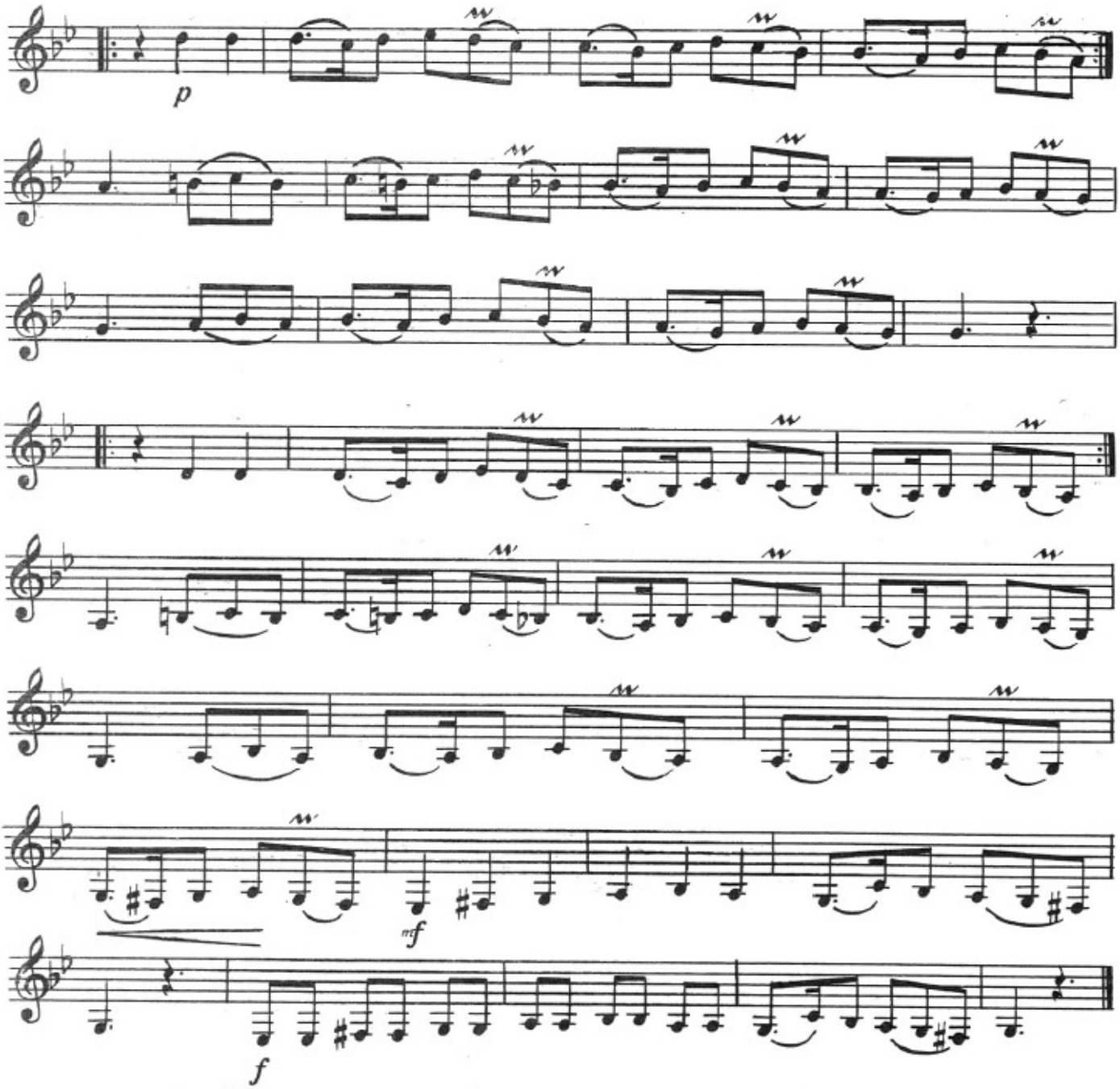


Бајаты-Исфаһан II

Баяты-Исфахан II

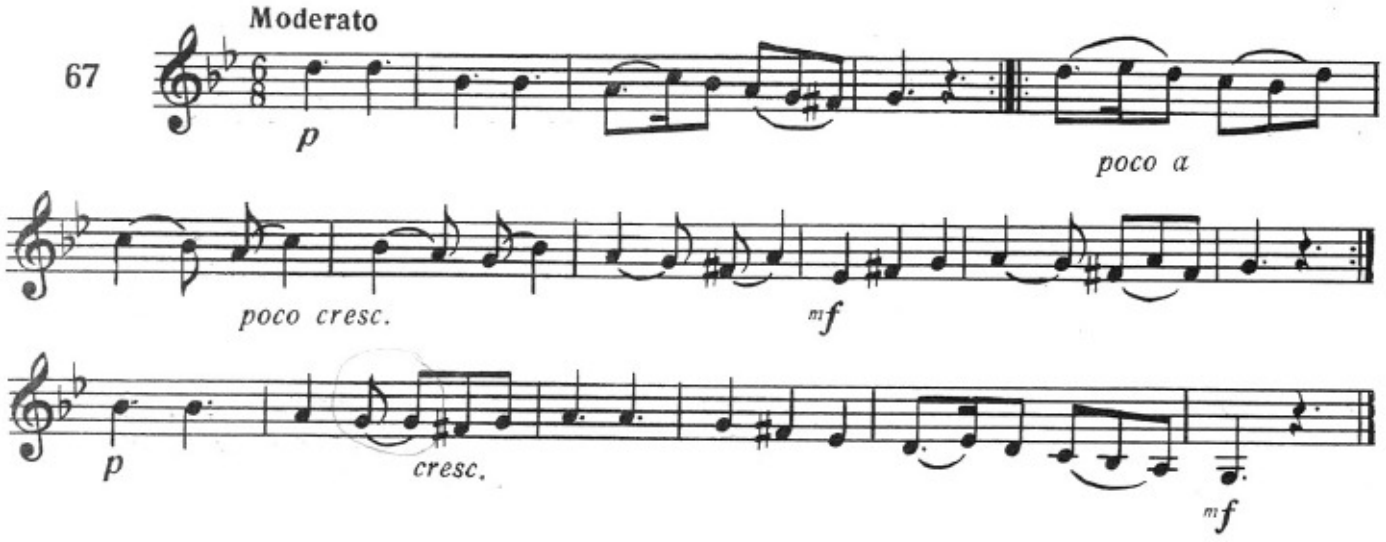
66





Һүззал

Хуззал

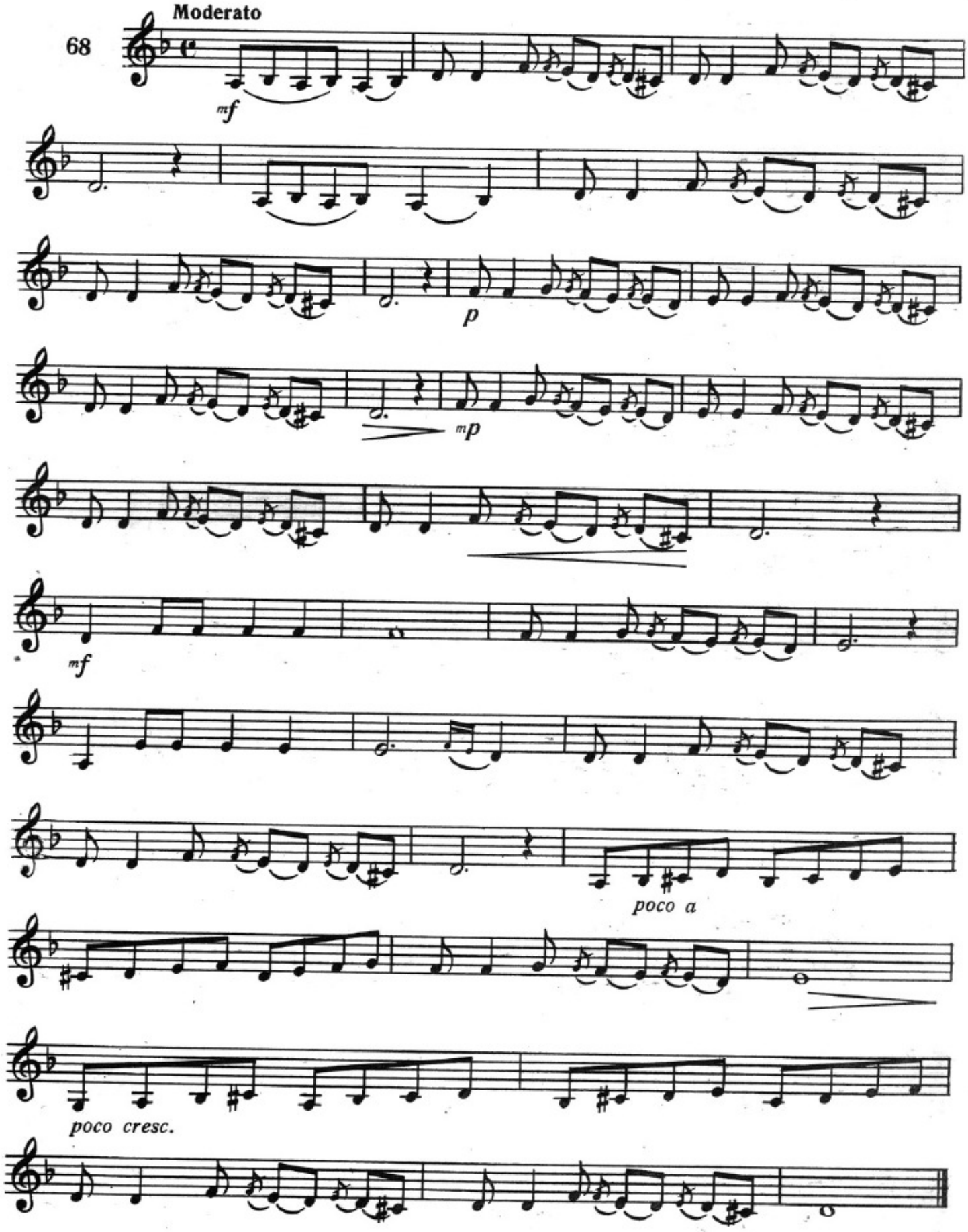


ҺҮМАЈҮН

Һүмајун дәрамәди I (кириш)

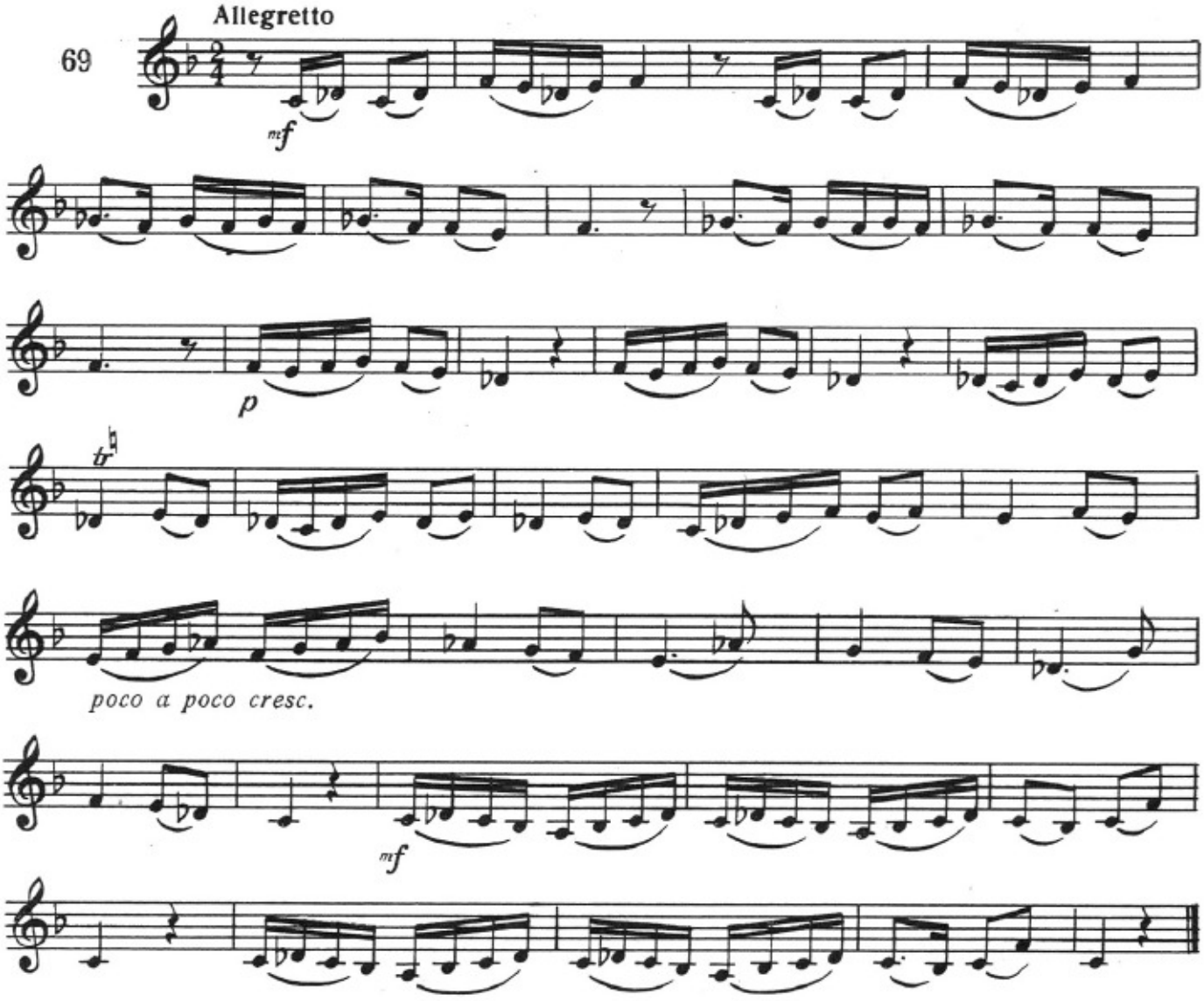
ХУМАЮН

Хумаюн дерамеди I (вступление)



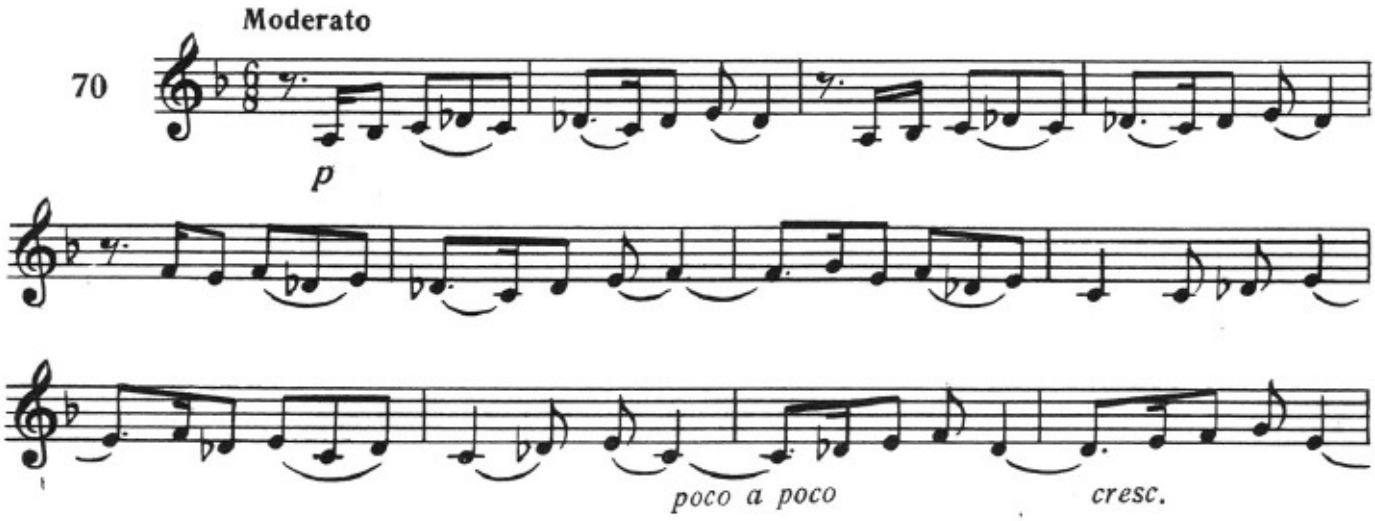
Һүмајун дәрамәди II
(кириш)

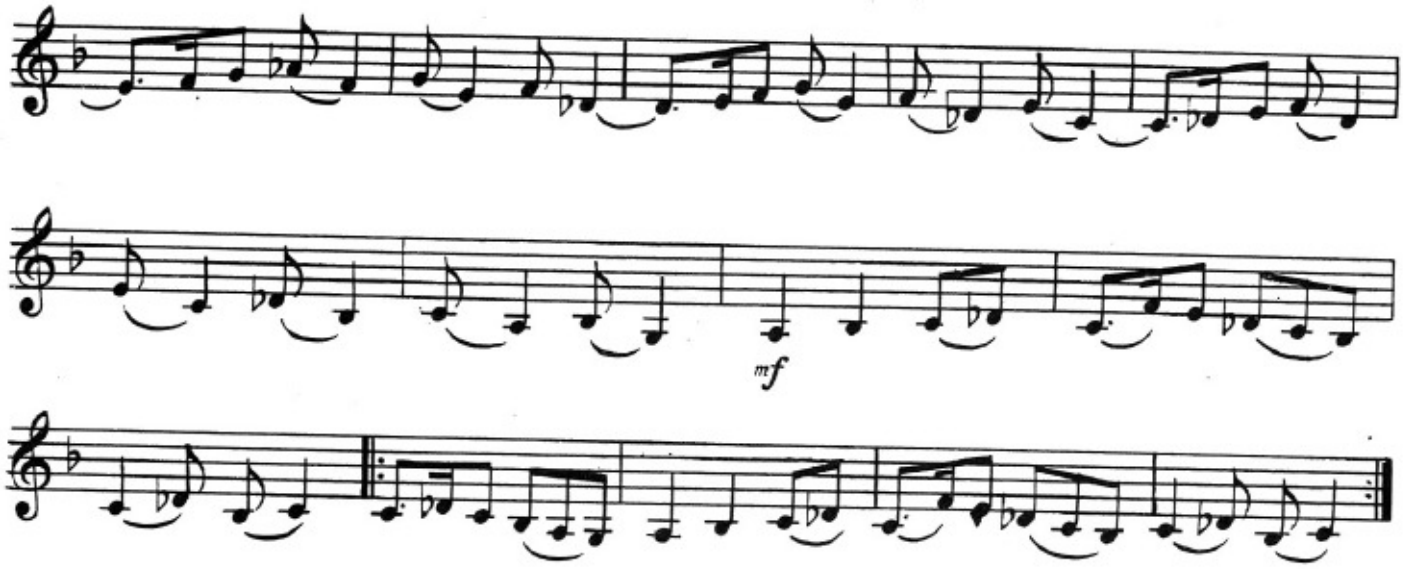
Хумаюн дерамеди II
(вступление)



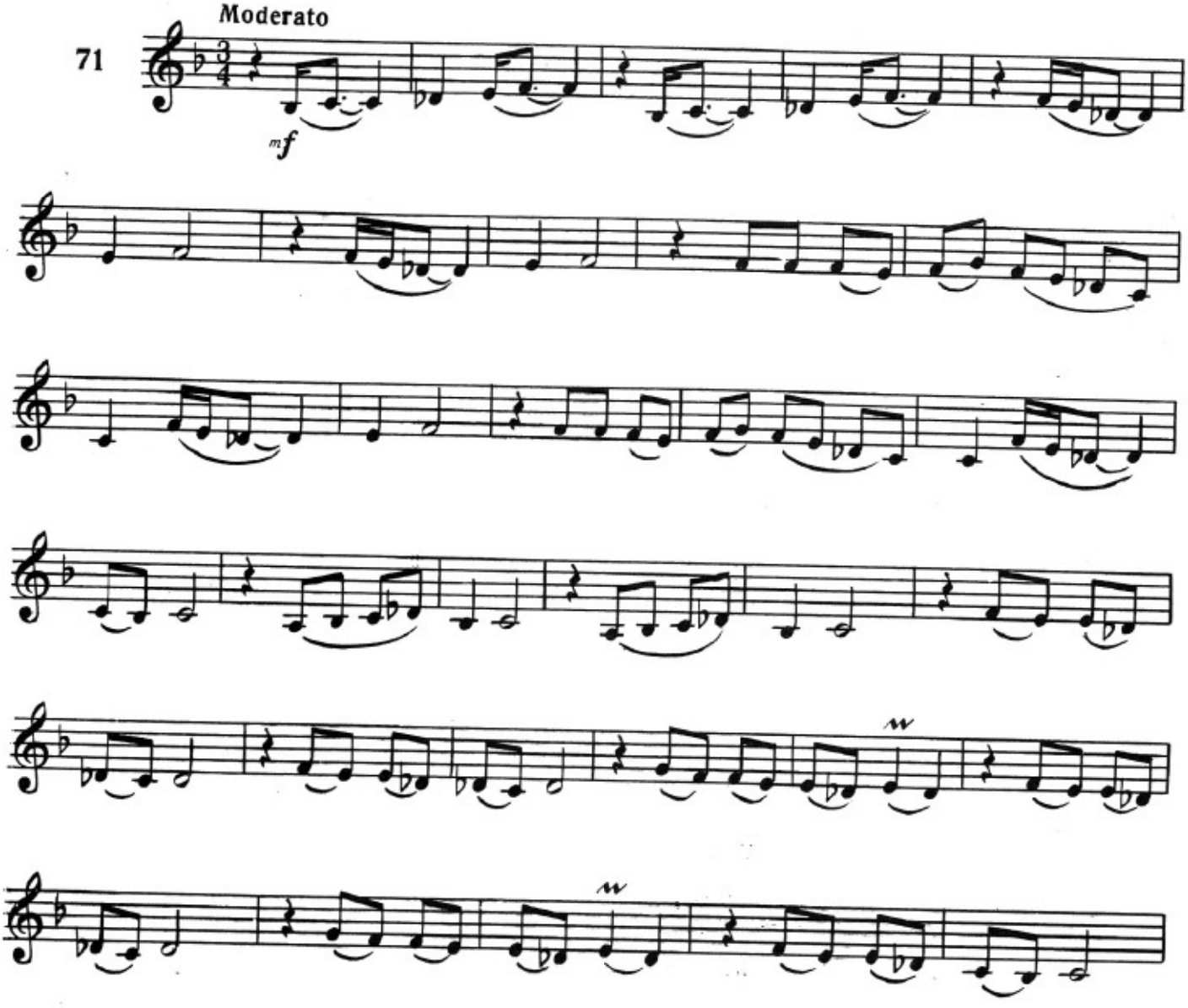
Мајеји-Һүмајун

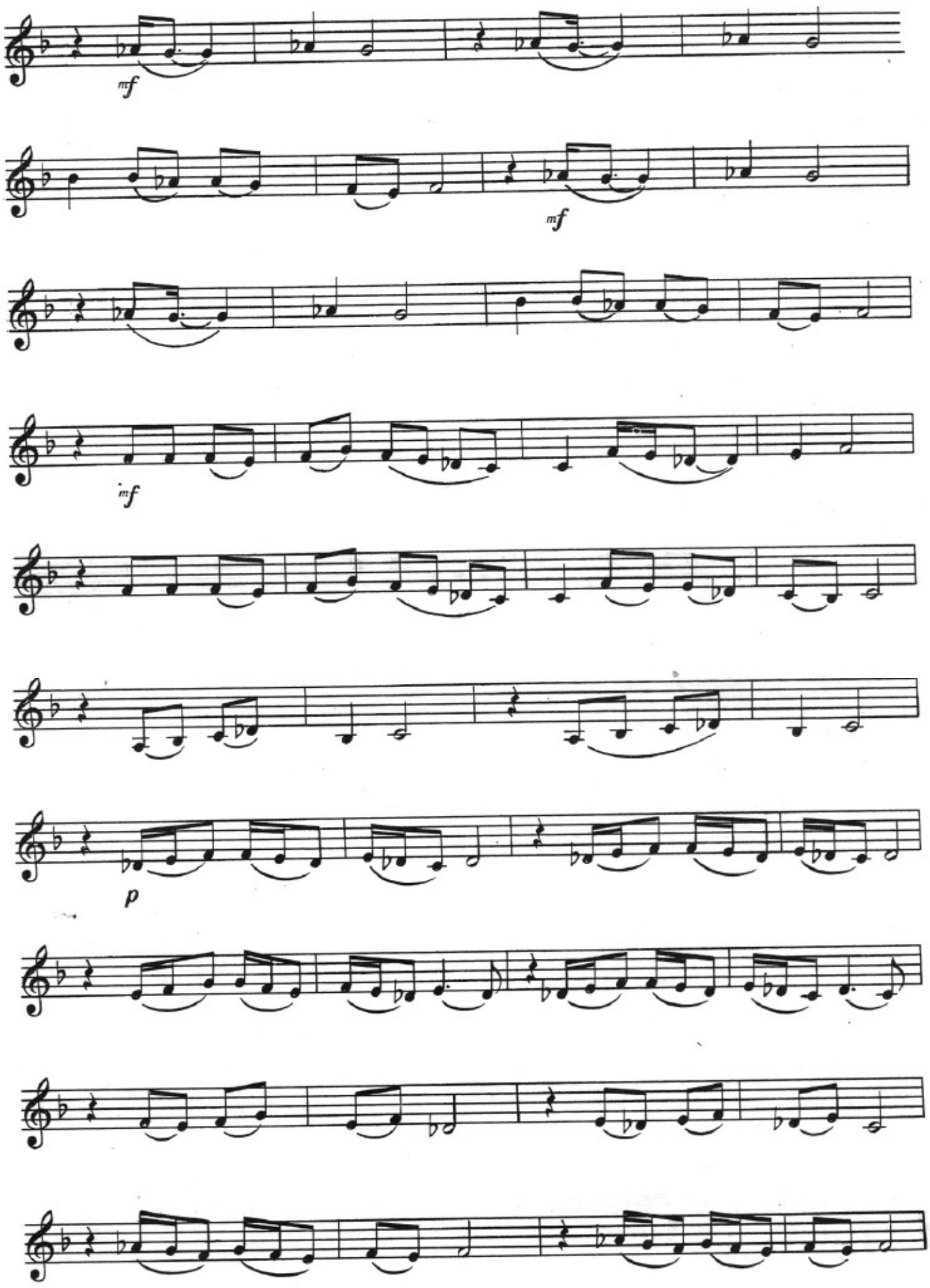
Маейи-Хумаюн

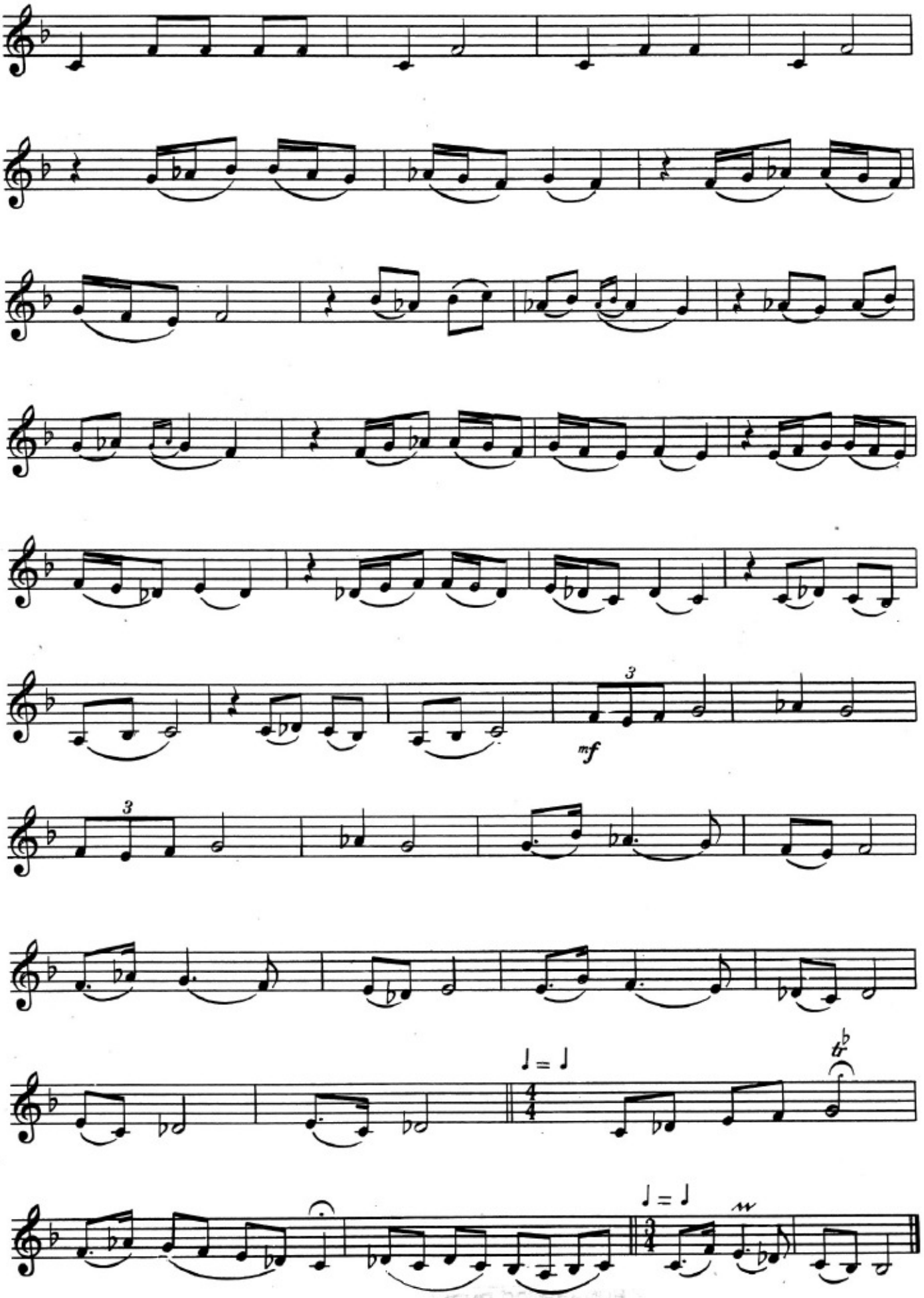




Феили




mf
mf
mf
p



38463

МҮНДӘРИЧАТ

Сәһ.

Раст

1. Раст дәрамәди (кириш) 7
2. Мәҹәи-Раст 8
3. Вилаҹәти 9
4. Шикәстеҹи-фарс 10
5. Ираг 11

Маһур

6. Маһур дәрамәди (кириш) 12
7. Мәҹәи-Маһур 14
8. Үшшаг 14
9. Шикәстеҹи-фарс 15
10. Ираг 16

Орта Маһур

11. Орта Маһур дәрамәди (кириш) 18
12. Маһур 18
13. Үшшаг 19
14. Вилаҹәти 19

Гатар

15. Гатар дәрамәди (кириш) 20
16. Гатар I 20
17. Гатар II 21

ШУР

18. Шур дәрамәди (кириш) 22
19. Мәҹәи-Шур 23
20. Шур-Шаһназ 25
21. Шикәстеҹи-фарс 26
22. Симаи-шәмс 27
23. Симаи-шәмс зәрби 28
24. Сарәнч I 30
25. Сарәнч II 30

Шаһназ

26. Шаһназ дәрамәди (кириш) 32
27. Шаһназ 33
28. Дилкеш 34
29. Зил Шаһназ 34

Нәва

30. Нәва дәрамәди (кириш) 35
31. Овшар рәнки 36

Бәҹаты-Күрд

32. Бәҹаты-Күрд дәрамәди (кириш) 37
33. Бәҹаты-Күрд 38

Бәҹаты-Гачар

34. Бәҹаты-Гачар дәрамәди (кириш) 39

35. Мәјеји-Бәјаты-Гачар 40
36. Зил Бәјаты-Гачар 41

Секаһ

37. Забул дәрамәди (кириш) 42
38. Секаһ 44
39. Зил забул 45
40. Манәнди-мүхалиф 45

Харич Секаһ

41. Харич Секаһ дәрамәди (кириш) 47
42. Мәјеји-Секаһ 48
43. Секаһ мүбәрригә 49
44. Зил Секаһ 50

Мирзә Һүсејн Секаһы

45. Мирзә Һүсејн Секаһы дәрамәди (кириш) 51
46. Мәјеји-Секаһ I 53
47. Мәјеји-Секаһ II 53
48. Мүбәрригә 54
49. Зил Секаһ 54

Шүштәр

50. Шүштәр дәрамәди 55
51. Мәје 55

Раһаб

52. Раһаб дәрамәди (кириш) 56
53. Раһаб I 57
54. Раһаб II 57
55. Овшары 58

Чаркаһ

56. Чаркаһ муғамынын мүғәддәмәси 59
57. Чаркаһ муғамынын рәнки 60
58. Чаркаһ дәрамәди (кириш) 60
59. Бәстә-Никар 61
60. Һасар 61
61. Мәнсуријјә 62
62. Мәнсуријјә-зәрби 62
63. Мүхалиф 65

Бәјаты-Шираз

64. Нишиби-фәраз 66
65. Бәјаты-Исфаһан I 66
66. Бәјаты-Исфаһан II 67
67. Һүззал 68

Һүмајун

68. Һүмајун дәрамәди I (кириш) 69
69. Һүмајун дәрамәди II (кириш) 70
70. Мәјеји-Һүмајун 70
71. Феили 71

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Раст

1. Раст дерамеди (вступление) 7
2. Маейи-Раст 8
3. Вилайети 9
4. Шикестеи-фарс 10
5. Ирак 11

Махур

6. Махур дерамеди (вступление) 12
7. Маейи-Махур 14
8. Ушшаг 14
9. Шикестеи-фарс 15
10. Ирак 16

Орта Махур

11. Орта Махур дерамеди (вступление) 18
12. Махур 18
13. Ушшаг 19
14. Вилайети 19

Гатар

15. Гатар дерамеди (вступление) 20
16. Гатар I 20
17. Гатар II 21

Шур

18. Шур дерамеди (вступление) 22
19. Маейи-Шур 23
20. Шур-Шахназ 25
21. Шикестеи-фарс 26
22. Симаи-шемс 27
23. Симаи-шемс зерби 28
24. Сарендж I 30
25. Сарендж II 30

Шахназ

26. Шахназ дерамеди (вступление) 32
27. Шахназ 33
28. Дилькеш 34
29. Зил Шахназ 34

Нэва

30. Нэва дерамеди (вступление) 35
31. Овшар рэнги 36

Баяты-Кюрд

32. Баяты-Кюрд дерамеди (вступление) 37
33. Баяты-Кюрд 38

Баяты-Гаджар

34. Баяты-Гаджар дерамеди (вступление) 39

35. Маейи-Баяты-Гаджар 40
36. Зил Баяты-Гаджар 41

Сегях

37. Забул дерамеди (вступление) 42
38. Сегях 44
39. Зил забул 45
40. Маненди-мухалиф 45

Харидж Сегях

41. Харидж Сегях дерамеди (вступление) 47
42. Маейи-Сегях 48
43. Сегях мубарриге 49
44. Зил Сегях 50

Мирза Гусейн Сегях

45. Мирза Гусейн Сегях дерамеди (вступление) 51
46. Маейи-Сегях I 53
47. Маейи-Сегях II 53
48. Мубарриге 54
49. Зил Сегях 54

Шуштер

50. Шуштер дерамеди 55
51. Майе 55

Рахаб

52. Рахаб дерамеди (вступление) 56
53. Рахаб I 57
54. Рахаб II 57
55. Овшары 58

Чаргях

56. Вступление мугама Чаргях 59
57. Рэнг мугама Чаргях 60
58. Чаргях дерамеди (вступление) 60
59. Бястя-Нигяр 61
60. Хасар 61
61. Мансурия 62
62. Мансурия зарби 62
63. Мухалиф 65

Баяты-Шираз

64. Нишиби-фараз 66
65. Баяты-Исфахан I 66
66. Баяты-Исфахан II 67
67. Хуззал 68

Хумаюн

68. Хумаюн дерамеди I (вступление) 69
69. Хумаюн дерамеди II (вступление) 70
70. Маейи-Хумаюн 70
71. Феили 71

Нәшриjjат редактору *Р. Рәһимова*
Корректору *Н. Әләкбәрова*

Рәссамы *А. Елчин*
Техники редактору *Р. Овсепjан*

Чапа имзаланмыш 17/IX-1963-чү ил. Кағыз форматы 62×94. Чап вәрәги 10. Сифариш 978. Тиражы 2000.

Азәрбаjчан ССР Назирләр Совети Дөвләт Мәтбуат Комитәсинин 26 комиссар адына мәтбәәси. Бакы, Әли Бајрамов күчәси, № 3.